

TOMIS

Anul VI, nr. 12 (66), decembrie 1971

24 pagini, 3 lei

românia —
moment al
sintezelor

Orice moment istoric concret reprezintă punctul de inserție al unor elemente componente de ordin material (social-economic) sau spiritual (cultural) și este rezultatul desfășurării unor îndelungi serii cauzale de evenimente. Orice moment istoric determinat înglobează în sine o întreagă dezvoltare istorică și în acest sens se poate spune că el reprezintă tocmai sinteza unor forțe evolutive.

Se găsește în această sinteză expresia continuității istorice în afara căreia nimeni n-ar fi în măsură să stabilească raporturi genetice sau legități ale evoluției social-istorice, iar din istorie nu ar rămâne decât o înșirare amalgamată de evenimente. Particularizând, putem afirma că imaginea de azi a României socialiste reprezintă o încununare sintetică a strădaniei depuse de un imens șir de generații de-a lungul veacurilor. Nu la o astfel de sinteză dorim însă să ne referim în cele ce urmează, ci la una aparte, a cărei specificitate trădează o profundă afinitate de esență cu momentul actual al construcției socialiste. Este vorba de o **sinteză-creație**, corespunzătoare perioadelor de mari salturi calitative pe care le-a cunoscut

TOMIS

(Continuare în pag. 16)

FILE
DE JURNAL

Care este locul lui Zaharia Stancu în istoria literaturii române? În nici un caz acela în care îl așezase George Călinescu în 1941, în „Istoria literaturii române de la origini până în prezent”. Expediat la sfârșitul capitolului: „Tradiționalismul. Momentul 1923. Autohtonizarea simbolismului. Poezia roadelor”, Zaharia Stancu era în viața lui Călinescu un poet „foc”, care „se răstește la Dumnezeu să-i asculte evlaviile și revoltele”, „un exaltat, un vizionar și un euforic agreat”, „autor de romane dinamitarde” care „stilicește suferă de sacadare”.

Îmi pun acum această întrebare, când au apărut primele volume din „Opere” îngrijite de autor. Zaharia Stancu a debutat ca poet cu aproape cincizeci de ani în urmă. S-a afirmat ca prozator în deceniul al șaselea, când „Descult” a constituit un eveniment deosebit în literatura noastră. Liric prin excelență, Zaharia Stancu aducea în proză lirismul frust, teluric, cu asprimi și durități, dar cu atât mai răscolitor.

Proza română mai cunoscuse un alt mare liric, pe Sadoveanu. Stancu, însă, venea cu poezia unei cimpii nemiloasă cu ea, nemiloasă cu oamenii ei, cu poezia parfumurilor tari și amare ale întinșurilor românești, cu imaginea tristețelor satului de pe atâtea văi ale Călmățuiului. Peste toate acestea plutea o lumină compactă, niciodată irizată, niciodată palidă, izvorâtă din încrederea lui Stancu în forța vieții.

Zaharia Stancu nu este un cercetător al adâncurilor sufletului omenesc în felul lui Camil Petrescu. Nu este nici un constructor calculat, metodic al romanului, cum este Liviu Rebreanu, și totuși, după lectura romanului lui, rămâi cu impresia contrară. Darie își povestește viața în felul lui. Darie are o memorie fenomenală, și nu a uitat nimic. Nu trebuia să uite pentru că străbunii, prin glasul mamei, îi porunciseră să nu uite. Darie s-a uitat la lume, la

GEORGE MACOVESCU

(Continuare în pag. 2)

ÎN ACEST NUMĂR SEMNEAZĂ:

Mircea Albulescu, Paul Anghel, Tudor Arghezi, Jean Badea, Radu Bogdan, Radu Cârneli, Ion Cantacuzino, Salvador Dali, Anghel Dumbrăveanu, Octavian Georgescu, George Genoiu, acad. Petre Constantinescu-Iași, Carmen Kehiaian, Ion Maximilian, Dumitru Micu, Nicolae Motoc, Mircea Mureșan, Constantin Novac, Ioanichie Olteanu, Irina Petrescu, D.M. Pippidi, Al. Piru, Doru Popovici, Florian Potra, Valeriu Râpeanu, Cornel Regman, M. Roznoveanu, M.N. Rusu, Valentin Silvestru, Grigore Smeu, Natalia Stancu, Nichita Stănescu, Alex. Ștefănescu, Em. Ștefănescu, Gheorghe Tomozei, Florin Tornea, Nicolae Țăranu, G. Vlăduțescu, Romulus Vulpescu, Radu Vulpe.

VIRGIL TEODORESCU

ninsoarea generală

Ninsoarea generală va-ndepărta
Naive verighete care-au coclit
Și va lăsa nervurile vacante,
Într-o festivă murmurare moartă.

Vagoanele-ncărcate cu sloiuri
Vor zuri pe linii ferate, în triaj, —
Și iar voi fi acolo, la doi pași
De lemnele de foc zidite-n stive.

Te vom chema alături, nedreaptă
Sub cearcănele lămpii albastre,
Te vom chema umili în ajutor
Să ne înalți ce nimenea nu știe.

În gindurile noastre în care
Ca o tigroaică blindă
Inchisă-ntr-o odae,

Ca iarba pe-o cimpie, după ploaie,
Vor scăpăra-n orbite ochii verzi.

Magnetizată de smaraldul cald
Ca o enormă masă de pirită,
Va da afară ce-a putut să-nghită
Închipuirea noastră, salt cu salt:

Bulbi nutritivi și jerbe de beteală,
Miniatura orelor de doliu,
Bizare artificii de ivoari, —
Când va cădea ninsoarea generală.



● ION MĂTĂSĂREANU

Dialog între cer și mare

ȘTEFAN CAREJA

simplu pămîntean

În țara-n care munții cei mai bătrîni
mă cheamă
să le-ngrijesc dantura de carii, an de an,
hei, Zeus, fii pe pace, eu, Prometeu,
că-mi voi petrece viața ca simplu
pămîntean

Tărîm al zămislirii de mituri, ars de
doruri,
mă-ntîmpină pe-aicea atîția dintr-ai
mei:
Medeea, Absyrtus, Iason.. O, tragicele
coruri
cît de solemn răsună în iarnă,
printre ei!

În munții-n care codrii cei mai profunzi
m-așteaptă
să prezidez dezbatere în toamnele cu
vînt
toți vulturii, stăpine, ți-o jur pe
mîna dreaptă,
îmi străjuie destinul, sfidînd al tău
cuvînt.

Domolul fluviu Istru luînd drept
cingătoare
și luminînd cu torța imensei mări
de fier,
în țara asta, Zeus, blestemul nu mă
doare
precum ai vrut în ziua cînd m-ai gonit
din cer...

CREAȚIE
ȘI
SINTEZĂ

În planul valorii, al realizării artistice, orice operă de creație este și o sinteză, în înțelesul că și depășește proiectul, inaugurîndu-și lumea proprie. Opera individuală „sintetizează” totdeauna experiența autorului, nefiind cu adevărat conținută în nici una din laturile acestei experiențe (biografie, intenții, izvoare de inspirație etc.) și nici în suma lor exterioară. O operă viabilă nu este o opoziție, negația implicînd mereu construcția: cînd spunem că fiecare mare creație aduce un element nou față de trecut, subînțelegem că ea respinge în măsura în care asimilează operele anterioare, fiind sinteză, nu antiteza lor. Dacă însă scoatem lucrurile din acest plan absolut și oarecum abstract, observăm că nu oricînd sînt pregătite condițiile pentru sinteză. O operă, luată individual, nu trăiește prin relație, ci prin sine, este cu alte cuvinte o sinteză. Dar istoricește descoperim și un alt înțeles al sintezei. Tudor Vianu descria evoluția literaturii române în forma alternării unor epoci culturale cu epoci estetice. G. Călinescu (*Echilibrul între antiteze*, *Viața literară*, 1927) anticipează oarecum ideea spunînd că „procesul istoric al artei constă în tendința continuă de a reuni într-o nouă sinteză termeni antitetici născuți dintr-o sinteză precedentă. În genere, prima fază a procesului de înnoire este lărgirea izvoarelor de inspirație, a materialului, a fondului. Inteligența înțelege puțința de creație, intenția depășește mijloacele. Din acest stadiu fac parte iluminismul, didacticismul, realismul, psihologismul, poporanismul etc... (...). Odată asimilat noul conținut, antiteza se ridică în chipul teoriilor estetice formale. În acest stadiu pot intra cu o latură simbolismul, futurismul, modernismul în genere”. Și G. Călinescu încheia că „atît timp cît fondul și forma nu se anulează într-o nouă sinteză avem de-a face cu o mișcare artistică nu cu o generație de artiști (...). Școală înseamnă dezechilibru, analiză, distrugere, cu scopuri reconstructive, artă înseamnă sinteză, echilibru. Cînd răsare geniul, mor școlile”.

În concluderea articolului lui G. Călinescu mai este o apreciere referitoare la sinteză.

NICOLAE MANOLESCU

(Continuare în pag. 2)

FILE DE JURNAL

(Urmare din pag. 1)

viață, a trăit-o și a spus ce i-a rămas. Dar i-a rămas tot ce trebuia să rămână. Dărie este memoria, judecata și sensibilitatea unui neam întreg de țărani aspri, vijelioși, cumpăniți, înțelepți, necruțători, miloși, singeroși, blinzi, după cum e mersul vremurilor. De aceea, mi se pare că proza lui Zaharia Stancu se așează, din acest punct de vedere, în rindul cronicilor, fiind oglinda fidelă a vieții țărânului român de la începutul veacului nostru. Dar ce oglindă ! Ce reflexe strălucitoare și întunecate, ce joc de umbre și lumini, ce reflectări multiple și infinite până în adinecul trecutului și în zărea viitorului ! În săracul și umilul sat al copilăriei mele, mă duceam uneori în cimitirul de pe deal să ascult bocetele țărancelor care jeluiau pe cei plecați. Acolo, cred că am luat primele lecții de poezie și de muzică. Mai anii trecuți, cu undița în mină, ghemuit de frig pe malul unei bălți din cimpia Teleormanului, în zorii unei zile de toamnă am ascultat aceleași bocete venite dintr-un cimitir aflat peste apă. Plingeau sau cîntau acele femei care stăteau de vorbă cu morții lor ? Mi-am amintit de acestea noaptea trecută, cînd am recitat pînă în albul dimineții „Ce mult te-am iubit“. Am auzit atunci melopeea din copilărie, cea de la marginea bălții teleormănene spusă de un mare artist. Tristețe și speranță, realitate și vis, înțelegere și disperare, totul pe un ton de resemnare și totuși cuprins în legile firești ale naturii, în jocul nesfîrșit dintre viață și moarte. Melopeea aceasta reprezintă suflul neamului nostru de țărani, este expresia artistică a psihologiei lui. Unde îl vor așeza istoricii literari de mine pe Zaharia Stancu ? Aceasta este o problemă a viitorului. Timpul va fi cel mai drept judecător al unei opere care s-a situat ea însăși în patrimoniul artei românești. În nici un caz, Zaharia Stancu nu va sta la sfîrșitul unui capitol. Dovadă că și inteligențele se înșală. Mai ales cînd sint subiective în judecățile lor.

CREAȚIE ȘI SINTEZĂ

(Urmare din pag. 1)

ritoare la epoca în care scria autorul aceste cuvinte : „in privința literaturii, noi ne aflăm astăzi în faza mișcărilor pregătitoare sintezei“. E interesant de remarcat că literatura română s-a aflat mai des în astfel de faze de tranziție decît în mari epoci creatoare. Pînă la un punct e normal să se întîmple așa și fiecare literatură are doar un singur secol de aur. Epoca noastră clasică prin excelență este aceea a lui Maiorescu și Eminescu. Pe măsură ce ne îndepărtăm de ea, ni se pare clasică și epoca interbelică. Însă o caracteristică a istoriei noastre literare rămîne pe lingă violența epocilor pregătitoare (violentă a rupturii, a polemicii, a distrugerii formelor vechi), lipsa de durată a epocilor de sinteză. Nu este generație care să nu fi deplins insuficiența spiritului constructiv. Sistem foarte inventivi în negație și polemică, întîrziem însă reunirea elementelor pentru sinteză. Chiar și în perioada de după 1920, ce ne izbește nu este numai capacitatea de construcție (în roman, în lirică, în critică), ci și agitația înnoitoare (suprarealism, integralism, modernism etc...) Risipim prea multă inteligență în a lansa școli și curente (Ilarie Voronca este exemplul tipic) și puține sint școlile literare în secolul acesta care să nu fi pornit, măcar pe o latură, dintr-o experiență românească. Dacă progres fără polemică nu se poate, e la fel de adevărat că irosirea puterilor în sterile acțiuni culturale duce la inconsistentă. Marile creații se edifică în liniște și în respect de tradiție și de normă. Ele sînt opere „cuminți“, măcar aparent. Sînt și genii turbulente, pe care societatea începe prin a le respinge. Dar rămîne adevărul că operele fundamentale, sintezele, se așează, solemn și liniștit pe temelii lor adînc pregătite, în vreme ce operele de ecou restrîns, de conjunctură, stirnesc nori de praf creînd impresia unor false schimbări.

Fără a disprețui înnoirea, avem nevoie de continuitate, spre a crea, cum spunea G. Călinescu despre clasicism, „durabil și esențial“. Avem nevoie de construcție și de sinteză, de acele opere esențiale prin care ființa literaturii se schimbă adînc și pentru totdeauna, chiar dacă nimic spectaculos nu pare a se produce la suprafața lucrurilor.

s i n t e z e p o n t i c e

Un oraș lingă respirația mării, într-o continuă expansiune. Cu o populație de trei ori mai mare față de 1938. Cu un port de nave maritime și oceanice de mare tonaj, cu diguri îmbrățișînd tălăzurile tot mai departe, cu docuri de reparații și de construcții. Oraș estival, desfășurat în evantai de la Capul Midia la Vama Veche: hoteluri, vile și campinguri pe circa 60 kilometri. Și dincolo, pe drumul brizei de seară, în largul horstului dobrogean: ogoarele. Iată domeniile unor fertile sinteze.

CĂLĂTORIE ÎN LIMB

Dinspre sirenele portului orașul urcă în trepte. La temelii sînt oasele albe ale coloanelor eline. Pe coastele de argilă urcă arcatele ziduri din subțiri cărămizi romane. Buldozerele desferăcî din tăcere și uitare vestigiile unor edificii venind în timp către noi. Trepte ale istoriei. Reprezentări ale unor civilizații suprapuse. Ferestrele veghează cu mii de ochi vuietul mării. Peninsula e un mozaic de forme. Pentru vizitatorul care coboară străzile înguste ale acestui limb, ciudatele alăturări de case pot constitui geografia unui excurs inedit. O aglomerare de intenții arhitecturale bizară ca un babylon și enigmatică asemenea unui labirint. Arcuii înalte de cărămidă, bolți ca niște cearcăne în piatră, briuri din lemn și cerdacuri cu stilpi sculptați, ferestre ogivale și ferestre hublouri, grilaje de fier și balcoane învelite în sticlă, fațade colorate, fațade albe, coloniale, fațade cubice, din beton armat — atitea și atitea curioase împerecheri. De la casa cu lei la clădirea ca un sarcofag tomitan a Casino-ului, ne întrebăm dacă toate acestea pot forma un ansamblu.

„Un perimetru de atracție turistică, da“. Acestea sînt cuvintele cu care se deschide discuția noastră cu arhitectul Gheorghe Dumitrescu, directorul DSAPC. „G. Călinescu, zicem, visa, prin intermediul eroului său, arhitectul Ioanide, coloane albe de marmură și statui de-a lungul fărîmurilor mării.“

„Era un vis grec. Căci tot el spune, într-una din acele cronici ale optimistului, citînd o subtilă turistă: Una città greca non poteva essere se non bella“. Revenim la complicatele forme ale limbului. „Desigur, o sinteză este foarte dificilă“, îl incităm noi. „Meditați la niște elemente de armonizare?“ „Am vrut să creăm niște nuclee, niște fragmente. Ansamblul antic poate fi legat de cel modern prin spații verzi, prin deschideri spre faleze, prin muzee și puncte a atracționale. În ceea ce privește diversitatea formelor, problema este mai complicată. Casa cu lei, clădirile colorate, falezele, promenada care are nevoie de viață, ca și portul turistic Tomis, iată cîteva elemente care, împreună, pot forma o atmosferă.“

„Noul își va spune cuvîntul și aici?“ „Deocamdată, două lucruri îmi apar cu claritate: să păstrăm o gramatică clasică și să evităm aglomerarea. Desigur că modernul își va pune amprenta sa și aici, cu condiția, însă, a unor racorduri pe cît posibil firești cu celelalte elemente“.

În marginea acestor sugestii, să consemnăm o primă sinteză: aceea a vestigiilor antice cu gîndirea arhitecturală modernă. Punți peste timp.

ORAȘUL ÎN TOATE SENSURILE

Orașul începe de aici, desfășurîndu-se în toate sensurile, de-a lungul fărîmului mării. Încręgăturile sale de blocuri moderne proliferază spre nord și spre sud. Un oraș complex, port (fereastră a țării la mare), centru turistic, comercial și cultural, resedință a unui județ cu o agricultură fecundă, cu o industrie penetrantă. Ne interesează, deci, criteriile care duc la realizarea unui profil specific al Constanței.

Atacăm un nou „punct nodal“. „Dezvoltarea impetuoasă a portului maritim își va pune în continuare amprenta sa asupra fluxului diurn și nocturn al orașului?“ „Ceea ce trebuie să facem este să ridicăm o ștachetă a exigenței. Concepția orașului în ansamblu apare subordonată unor activități mari: industrie, comerț, turism.

Altfel spus, impun vecinătatea mării și caracterul diferit iarnă-vară. Ca oraș permanent, Constanța nu poate fi privit doar ca port, ci ca un oraș cu o civilizație complexă, ca un centru social-cultural. Ca orice aglomerare urbană, liniile sale vor merge pe verticală, fluxul său social va fi acela al timpului pe care-l trăim“.

„Ce înțelegeți prin caracterul diferit iarnă-vară?“

„Vreau să spun că nici noi nu am putut ști pînă acum cîtiva ani cît de mult poate influența dezvoltarea unui oraș faptul că el este și devine un tot mai „asaltat“ centru turistic. În orice parte a litoralului s-ar afla, oricare din cei peste un milion de turiști care vin în fiecă an la mare, nu numai că nu evită Constanța, dar o caută și o cutreieră. Putem spune astfel că, dacă anticul Tomis era o metropolă a Pontului, Constanța de astăzi este o metropolă a Litoralului. În timp ce ritmurile economiei și avîntul culturii exercită asupra vieții orașului o influență continuă, turismul pune în fața noastră unele exigențe sporite.“

Ajungem, deci, la o sinteză a unor coordonate mari: orașul-port, orașul-oraș, orașul-centru turistic. Privim Constanța ca pe o constelație desfășurată în evantai de-a lungul mării. O clipă visăm grădinile de soare ale verii.

„Cum vedeți dezvoltarea în viitor a stațiunilor; amploarea lor și farmecul; dezvoltarea lor ca un trunchi unic, a cărui inimă este Constanța?“

„Printr-o utilizare maximă a elementelor naturale: marea, lacurile, vegetația. Dar și printr-o concentrare de utilități ca și printr-o diversificare a mijloacelor atracționale. Printr-o personalizare a dotărilor, printr-un plus de inedit. Și, bineînțeles, prin conturarea unui specific al fiecărei stațiuni în parte. Constanța însăși să arate o multitudine de elemente atracționale, de interes turistic.“ Sub ochii noștri cresc stațiunile, între mare și lacuri, ca niște orășe-satelit ale Constanței. Marea le leagă pe toate ca pe un colier.

„Dar dacă turiștii caută aici nu numai centrul turistic sau portul, ci și orașul în speță, orașul-oraș?“ Întrebarea rămîne în suspensie, pentru o întrevvedere viitoare.

SILUETELE MARILOR NAVE

Privit din perspectiva promontoriului, portul este el însuși un oraș și un șantier de mare circulație. Încręgături de linii ferate, pe care locomotivele manevrează lungi garnituri de marfă, marile silozuri, rezervoarele de petrol, stivele de cherestea, magazinele de mărfuri industriale, șoselele pe care se întretale autostivuitoarele, tractoarele cu remorci, basculantele într-un du-te-vino neînterupt, macaralele înalte de pe cheiri, ca o defilare de girafe metalice, și, bineînțeles, navele mătăhăloase sau prelungi, cu pavilionale felurite — toate formează spațiile dinamice ale unui univers de o poezie unică. Sirenele vaselor, solemne semnale în aerul salin, tangajul materiei, dansul macaralelor, zborul agitat sau lin al pescărușilor — toate acestea, împreună cu vocile oamenilor, comenzile lor scurte, uneori repetate prin porta-voc, te înconjoară ca o dimineată continuă. Acest aer tensional de plecări și sosiri, aceste vibrații și semnale și imagini în mișcare, exercită o influență copleșitoare asupra oricui, chiar și asupra celor ce au trăit aici, de-a lungul anilor și cărora marea și vînturile le-au tatuat pielea.

Zeita Tyche-Fortuna suride cu ochii ei blinzi, înălțînd un corn al abundenței deasupra acestui peisaj de frământ neînterupt.

Să parcurgi spațiile portului, să te scalzi în baia lui de senzații, să te minunezi ca Alice în țara minunilor de acest loc în care se adună și se interferează culorile și formele și mirosurile oceanelor și continentelor și tuturor plaiurilor țării. Și dacă-l străbați cu emoție și cu iubire, nu poți evita acel vast șantier în care se opresc navele după lungi și grele călătorii și sînt trase pe docuri pentru a li se redă vigoarea și proșpețimea. Trebuie să urci pe docurile Șantierului naval să le vezi îndeaproape, în toată mărișia lor. Să participi la viața lor. Să le urmărești pe cele care se nasc din tăbliile mari pînă la ultimele tușe de vopsea.

Mai întii, o sinteză istorică. Directorul Șantierului naval, inginerul Dumitru Fuiorea, ne reține atenția asupra etapelor esențiale de evoluție a acestui șantier. Desigur, șantierul s-a dezvoltat odată cu portul, după cum portul s-a dezvoltat odată cu orașul, după cum orașul a crescut odată cu țara. Liniile unor fecunde interferențe. „Șantierul a fost înființat în 1899, cuprinzînd cîteva ateliere pentru întreținerea instalațiilor portuare și mici intervenții la nave.“ O fază de pionierat, în care flota românească număra două nave : Medeea și Meteorul. Odată cu creșterea numărului de nave și a traficului de mărfuri în port, atelierele au devenit tot mai necesare. Locul lor se schimbă și rolul lor se amplifică. „În 1938 a început construcția unor hale și s-a adus docul plutitor de 8.500 tone capacitate de ridicare.“ Războiul și-a întins aripile ucigătoare și peste acest șantier. Amintiți-vă cuvintele de dinainte de moarte ale lui Filimon Sirbu : „Moarte fascismului!“

„În timpul războiului atelierele au suferit grave avarieri și, practic, Șantierul a fost refăcut complet după 23 August“.

Începea un nou drum, o nouă istorie a țării întregi. O etapă a refacerii, apoi a puterii clasei muncitoare, a unui popor liber și cutezător, căruia partidul îi arăta liniile unor înalte perspective. Au urmat etapele unor extinderi succesive, a unor construcții fără precedent. „În cincinalul 1965-1970 șantierul a fost dotat cu încă un doc de mare capacitate, trecîndu-se astfel la repararea de nave de pînă la 40.000 tone. S-au extins halele de producție și reparare. În 1968 începe o activitate nouă, distinctă, un moment de cotitură, în care se profilează un obiectiv creator: acela al construcției de nave“. Reținem această sinteză în timp: pregătiți pentru repararea de nave de mare capacitate, oamenii șantierului au putut trece firesc la construcția de nave noi. Și un echilibru care ne arată pulsul actual al activității de șantier : sinteză în prezent : În momentul de față activitatea se împarte în : 50 la sută reparații și 50 la sută construcții de nave noi. Fapt demn de subliniat, căci, deși au trecut doar doi ani și jumătate de cînd realizează nave noi, constructorii constănțeni le fac tot atît de bune ca și cei de pe șantierele cu tradiție.

Dar pe acest șantier, ca pretutindeni unde înflorește noul, perspectivele vibrează tot mai puternic în inimi și innobilează eforturile cotidiene. Ajungem la un aspect de o semnificație extraordinară. Nu numai pentru că în vocea directorului acestui șantier distingem o vibrație emoțională distinctă. Și în cuvintele pe care ni le spune apar elemente ale unei însuflețiri teribile.

„Oamenii șantierului, toată suflarea de pe acest șantier este pregătită pentru marile perspective ce vin. Au fost create condițiile în vederea ridicării cunoștințelor profesionale, ca și condițiile unei mai bune organizări a activității. Amplul program de construcții navale va da șantierului nostru o pondere pe care acum zece ani nici nu am fi imaginat-o. Vom trece la executarea mineralierelor de 50.000 — 60.000 tdw. Se va ajunge la construcția de nave oceanice de 150.000 tdw. S.N.C.V. va fi șantierul de performanță al țării“.

Aici reporterul trebuie să noteze o sinteză în viitor: Șantierul naval din cel mai mare port al țării va fi el însuși cel mai mare și mai puternic din toate. Un obiectiv de care locuitorii acestui țărîm de realități tentaculare pot fi mindri.

RÎURILE DOBROGEI

Cine nu își amintește ciudata, enigmatică Vale Carasu ?

Reportaje, povestiri și legende au descris-o ca pe un cuib al secetei, ca pe o mostră de vitregie a naturii cu care omul dobrogean se lupta cu înverșunare. Din această vale a pustiei pînă la „ostrovul lupilor“, Dobrogea apărea ca un teritoriu de clisă și calcar incins și crăpat de vînturile saline și fierbinți. O „țară de foc“. Paradoxal, acest ținut fantastic în realitatea lui carnală, înconjurat de apele mării, dar și de dulcea respirație a unor mari lacuri ca și de privirile albastre ale Dunării curgînd de-a lungul nordului său, era lipsit de apă. Niște fluvii torențiale cîvintau în adînc, în straturile

milenare. La suprafață însă, Dobrogea era singurul ținut fără riuri al țării, firisoarele de apă denumite Casimcea și Telița se strecurau printre cocoșele de piatră ca niște strigăte singuratic.

Dezvoltarea impetuoasă a noii agriculturi a Dobrogei, pe marile ogoare înfrățite ale cooperative-lor și fermelor de stat, necesitatea sporirii producțiilor la hectar, cereau cu impetuoasă apa. În formula de sinteză a unei agriculturi intensive apa era un element esențial. La Congresul al IX-lea și al X-lea, partidul a accentuat imperativele unei agriculturi cu adevărat moderne: mecanizarea, chimizarea, irigarea. Și dacă Dobrogea nu avea riuri, ele trebuiau făurite cu mijloacele tehnicii: canale și conducte și jghiaburi care să transporte apa. Sub aceste gencroase zodii s-au născut proiectele unui vast sistem de irigații, denumit, ca o propunere pentru o nouă legendă, structural diferită, Sistemul Carasu. Proiectanții și constructorii de canale și de stații de pompare și-au conjugat eforturile în realizarea acestui vast sistem de riuri artificiale capabil să metamorfozeze „țara de foc“.

Să notăm deci această sinteză a apei, cu soarele și pămîntul.

Să subliniem eforturile colectivelor de constructori din cadrul TCIF (Trustul de construcții și îmbunătățiri funciare), ambiția lor de a transforma zona cea mai secetoasă din țară în zona cea mai fertilă. Discutăm cu directorul TCIF, inginerul Ion Dumitrescu, despre condițiile deosebite în care s-au efectuat lucrările. „Podișul dobrogean este foarte frămîntat. Lucrările de irigații au ținut seama de aceasta. Dificultăți : una este să lucrezi pe teren plan și alta pe un teren cu mari și multe diferențe de nivel. Loess-ul constituie aici în cea mai mare parte suportul stratului vegetal.

Se știe că acesta se tasează prin înmuiere. Dificultăți : la executarea unor obiective importante s-au luat măsuri pentru prevenirea acestor tasări. Adăugați la acestea necazurile tuturor constructorilor: frigul, ploile, izbeliștea vînturilor“. Și acum: Sistemul de irigații Carasu reprezintă o mare sinteză tehnică. El întrunește cele mai moderne metode de irigație aplicate pînă în prezent în țările cele mai dezvoltate: transportul apei se face prin canale și conducte îngropate (90 la sută din transport), cu stații de pompare cu debite foarte mari (pînă la 120 mc pe secundă), la înălțimi de pompare ce ajung pînă la 80 metri, cu puteri instalate pînă la 60 MW (megawați), irigarea realizîndu-se prin aspersiune (ploaie artificială) și prin brazde (folosind ca mijloc de transport al apei la plante conducte din butii). Să subliniem faptul că toate aceste aspecte au reprezentat elemente noi și dificile, realizate pentru prima oară în țara noastră. Cifrele volumelor de lucrări sînt de o elocvență teribilă. Sistemul Carasu înseamnă irigarea a 187.000 de hectare. Pentru aceasta au fost și vor fi realizate din 1967 pînă în 1972 următoarele lucrări: terasamente (într-un 32.500.000 mc), lungimi de canale (1.041 kilometri, din care magistrale 88 km.), conducte de peste 3.000 kilometri, circa 100 de stații de pompare cu putere totală de 200 MW. Metodele de irigație adoptate în acest sistem creează numeroase avantaje: asigură posibilitatea unei mecanizări (majoritatea lucrărilor fiind îngropate), unei exploatare ușoare și mai eficiente a sistemului de irigații, o utilizare cît mai rațională a cantității de apă.

Discutăm cu unul din inginerii Trustului: „Experiența acumulată de noi pe șantierele Sistemului Carasu, spune, ne va fi de mare trebuință în realizarea unui alt sistem care va cuprinde nordul Dobrogei și pe care l-am și atacat“.

La capătul acestui excurs prin noua geografie a Dobrogei să spicui-m cîteva rînduri din relațiile noi ale reporterilor: „Sub ploile artificiale ale aspersoarelor, în Valea Carasu cresc piersicile Rază de soare“, „Legumele și zarzavaturile vor crește pe terasele dimburi-lor de loess și de calcar“, „Produgiile de pomb irigat pot atinge cifre record de peste 12 mii kilograme boabe la hectar.“ Să ne imaginăm o mare vegetală de o prodigioasă fertilitate întinsă pe sute de mii de hectare. Este Dobrogea de azi și de mine.

OCTAVIAN GEORGESCU

REVELION '72

TOMIS

Iubiți confrați aho, aho
Schimbați cerneala din stilou
Că vine mare Anul Nou!
Cum este datina din moși
Lăsați bocanci, lăsați galoși
Pe la ferești, pe lângă uși,
Că vine Noul An acuși!
Și pe sub pernele brodate
un top de coli imaculate.
Și-n fiecare raft cu cărți
Cite-un proiect în patru părți.
Voi cei cu serii de volume
Și voi cu manuscrise-antume
Bărbați ai slovei și-ai peniței
Și falnici veterani ai viței
Din Tomis pină în Carpați
Cu criticii să vă-mpăcați
Și muzele să vă-mpresoare
Și să vă cadă la picioare
Tocmai din preajma Mogoșoaiei
Pin-la Bahlui, Podul Iloaiei.
Ia mai minăți Aho, Ahoe
Cu-o frunză verde de aloe!
Să fiți cu toții premianți
Plini de talent și de talanți.
Și-n Uniune membri plini
Să vă miroasă gura-a crini
Să nu rămână-afară nime

Să evidențiem, în fine,
Pe cei care rimează-n oiu,
Cum este unul Drăgănoiu
Și pe Ileana Mălăncioiu
Și poate și pe cei în uță
Cum e Tănase zis Nicuță
(Să nu se supere Bănuță).
Noi de urat am mai ura
Pe cei cu premii (cîteva)
Și pe acei ce n-au nici unul
Și-așteaptă să le pice unul.
De-aceea zicem: e un țel
Să-i premiezi pe toți la fel
Și e un lucru minunat
Să-i premiezi pe toți deodată.
Mihănea vine să ne-o iște
Că n-a luat premiu „Cică niște..”
Dar ne întunecăm cît norii
Că n-a luat premiu „Cascadorii”
Și alte cărți cu tipii și tipe
Ca „Gușterii și patru pipe”.
Propunem deci drept rezolvare
Un premium de consolare
La „Cheltuieli-reprezentare”.
Ia mai minăți aho, Ahoe
Cu-o frunză verde de aloe!
Ne-a mai rămas cîte-o urare
Ce ne sfiim a o cîntare:

plugușor de scriitori

Nici cele două orfeline.
Și voi „fondiști” de Dealu’ Mare
Veniiți acum cu mic, cu mare,
Să vă aprobe Traian Iancu
Mai mare dregător cu francul.
Să miște vesele din buze
Hangițele pe post de muze.
Să între-n boală și în streche
Cu niște crai de curtea-veche.
(Știm un tandem Velea-Papuc
Ce-au tras la Hanul lui Manuc)
Voi bravi și chipeși cascadori
Ce vă-nțilniți la Buftea-n zori
Și voi iubiți esteți proliciși
Și recenzenți și-atîția icși
Care vă ziceți: textieri
Cu poante de la trocaderi —
Nu pregețați, veniți în șir
La băi la lacul lui Techir.
Ia mai minăți aho, Ahoe
Cu-o frunză verde de aloe!
La capătul acestei curse
Să-i pomenim pe cei cu burse
Și fiindcă-s mulți să dăm cu banul
Petru-Aurel Dragoș Munteanu
Ce-a învățat pedagoghia
La Chicago and compania.
Nu ca Pituț rămas sărmanul
Pe vechiul continent tot anul.
Și ne gîndim — poate e bine —

Lui mare Romulus Vulpesc
Bard uns din osul villonesc
Ce-și zice și pionezar
La rubrica toptan-bazar —
Să aibă spor la creîțari.
Poetului Ion Sofia
Să îi rodească pururi glia.
Și blindului rapsod Dimov
Să bea o Mare de Azov.
Și lui Baltag Chezarion
Pace cu Gheorghele Ion.
Poetului Vasile Fati
Țigări Ambasador-Muratti
Lui Ioanichie Olteanu
Să-l publice și pe Bibanu’.
Lui Balș, șofer și poliglot
Să-l aibă-n pază Petre Got.
Și lui Fănuș pe drum de seară
Să n-aibă condică la scară.
Petru Popescu dinadins
La valsuri să nu se dea prins
Chiar dacă-nvață vieneza
Cu un roman să-și dea și teza.
Și încă alți aho, Ahoe
Cu-o frunză verde de aloe
La toți vă facem o urare:
La ani mai mulți și la mai mare!

GAUDEAMUS

...răvașe



Lui
Marin
Porumbescu

Cu-acest răvaș frate Marine,
Pe lângă fericite clipe
Ți-aducă anul care vine
Și-alți „papagali”, „gușteri” și „pipe”.

Lui Ionel Mătăsăreanu
Am vrea să îi aducă anul
Tablouri reținute-n masă
Și pe deasupra și-o... mireasă.

Lui Țichi Pastor, dramaturgul,
Nu-i dedicăm nici un răvaș
Că de vreo cîțiva ani, mai bine,
Stă tot cu muza în... relache.



La „Liric” mare imbulzeală,
Și geme sala și foaierul
Să-l vadă pe Costică Ghinea
Cum debutează în... „Bărbierul”.

Actor de film și de estradă,
Comedios, Jean Constantin,
E discutat la colț de stradă
Cum că-n „Hamlet” ar fi... divin.

Ion Maximilian
Fu cu teatrul în Hispan
Și cică din regizor
Și de texte autor
S-a întors... toreador,
O, le!

ION DRĂGĂNESCU



CLUBUL MĂRII NEGRE

— schiță proiectivă —

Motivațiuni : Deși se zice că e o mare închisă, la Marea Neagră vin anual peste un milion de suflete. Trupurile lor iau contact cu binefacerile talasoterapiei fără nici o jenă. În rindurile acestor talaso-iști se află numeroși posesori de talente și carnete de C.E.C. De asemenea sînt tot mai multe cazurile iubitorilor de diverse muze și de muzee. În urma unui sondaj în masa vizitatorilor s-a constatat o pasiune pentru serbătoarele mării și alte întâlniri bahice. De aici necesitatea de a coopera pe toți entuziaștii într-un club al Mării Negre. Acest club ar urma să răspundă tuturor întrebărilor ce se ivesc în legătură cu Marea Neagră.

Alte atribuțiuni : reglementarea problemei răsariturilor și apusurilor de soare (pe mare); calcularea procentelor de lună necesare pentru fiecare situație; studierea fosilizării sirenelor și altor mamifere mitologice; buna undulare a valurilor mării respective în sezonul cald (cu prelungire pînă în cel rece); influența exercitată de brize asupra tinerilor și tinerelor; analiza felurilor de bronzări succesive la persoanele rezistente; acclimatizarea la excursiile în larg cu precizarea meniurilor pe motonava Transilvania.

Capitale privind organizarea :

Capitolul I. Clubul va fi condus de un forum pe plaja Trei papuci, unde de altfel va fi reședința sa.

Capitolul II: Marele dregător al clubului va fi ales prin tragere la sorți dintre cei mai experimentați iubitori ai mării. Propuneri: poetul **Virgil Teodorescu** pentru îndelungata sa activitate maritimă; romancierul **Radu Tudor** pentru nenumăratele sale călătorii pe mare cu „Toate pinzele sus”; prozatorul și dramaturgul **Marin Părmărescu** pentru că îl cheamă Marin (nume predestinat) și pentru colecțiile sale arheopterice.

Capitolul III: în funcția de dregător șef adjunct, posesor al unei pipe de sare și al altor accesorii, se păstrează prin tradiție **Nicolae Motoc**.

Capitolul IV: Se acordă titluri de membri de onoare tuturor doritorilor care îndeplinesc următoarele condiții: să aibă asupra lor la orice oră din zi și noapte o statueta de Tanagra; să nu fumeze decît din pipă, în cel mai rău caz din narghilea; să viziteze de 12 ori pe an colecția de orologii Mercurius; să nu le placă morcovii, clopotele și ziaristii sportivi; să facă pluta ori de cîte ori este nevoie.

Capitolul V: Clubul va avea mai multe sectoare de activitate, între care: a) sectorul bancurilor de pești (responsabil, **Nicolae Tăutu**); b) sectorul criticii nautice și subacvatice (responsabili **S. Damian** și **Marin Mincu**); c) sectorul balade și chiuituri (responsabil **George Dan**); d) sectorul „cheltuielilor de reprezentare” (**Constantin Novac**); e) sectorul animalelor marine în desene și catrene (responsabil, **Alexandru Lungu**); f) sectorul ierburilor de mare și de acasă (responsabil

Radu Cărneci); g) sectorul dramatizmului oceanografic (**Constantin Pastor**, autorul piesei „Stăpinul apelor”); h) sectorul zilelor optimiste (**Eugen Lumezianu**, prozator); i) sectorul exilului imaginare (**Al. Protopopescu**).

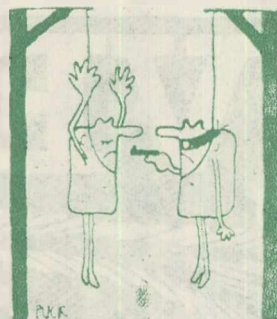
Capitolul VI: Se acordă titlul de doctor honoris causa veteranilor contactelor cu marea cel puțin o lună în fiecare iarnă. Titlul va fi acordat de un juriu format din: meteorologul **N. Topor**, poeta **Nina Cassian**, autorul de romane polițiste **Nicolae Mărgăneanu** și cunoscutul interpret comic **Vasile Tomazian**. Președinte al juriului: călătorul arab **Ibn Batutah** (sec. XIV).

Capitolul VII: În funcția de consilieri cu probleme de regie și instalații tehnico-admirative sînt numiți criticii literari: **Cornel Regman**, **Valeriu Cristea** și **Virgil Ardeleanu** (în ordinea „răului” de mare).

Pentru stimularea creațiilor acvatice, un juriu premonitoriu (format din persoane în exclusivitate marine — președinte: **M. Roznoveanu**) a propus acordarea de diplome și brevete pentru: a) cel mai bun dicționar al limbii pescărușilor (lui **Al. Ivăsiuc**, autorul romanului „Păsările”); b) cel mai bun libret pentru tobele mării (lui **Adrian Păunescu**); c) cel mai bun dispozitiv de undulare în vid (lui **A. E. Baconsky**); d) cel mai bun pamflet la adresa furtunilor (lui **Eugen Barbu** și **Fănuș Neagu**); e) cel mai bun regloscop care să descopere defecțiunile tangajelor (poetului **Mihai Beniuc**); f) perfecționarea unei ambarcațiuni care să circule pe bază de rime (lui **Victor Kernbach**).

De asemenea, același juriu, împreună cu altele fixate ulterior, a acordat (la primul tur de scrutin) următoarele premii: a) Premiul nimfelor de spumă (pentru cele mai frumoase pagini din Dicționarul ortografic, ortoepic și de punctuație, ediția XIII-a); b) Premiul Marea de vin și jartiera „Butoiul de sidef” (cuplului **Pică și Pucă**); c) Premiul Tridentul de nisip (celui mai bun volum de critice de **Hristu Căndroeanu**); d) Marele premiu hipic (autorului neidentificat al volumului „Robert calul”); e) Premiul Valul de mătase (cele mai noi poezii, apărute în costum de plajă la Trei papuci — **Veronica Stăneil**); Premiul „Miron și frumoasa fără corp” poetului **Ștefan Careja** și: Premiul pompierilor (lui **Jean Nedelcu** pentru romanul „Arde marea”), Se vor mai atribui ca mențiuni: mențiunea „Iona” (acordată personal de **Marin Sorescu**) celui care va reuși să locuiască cît mai multă vreme în interiorul unei balene; mențiunea „Stradela vintului” celui de al doilea exilat la Tomis: **Alex. Ștefănescu**; mențiunea „Busola” și cordo-nul omibibical ultimilor poeți dadaști în viață (**Sebastian Reichman**, **Ion Nicolescu** și alții); mențiunea „Prea frumoasei Agigea” celui mai bun număr al revistei **Urzica**; mențiunea Hitchkok posesorilor de bărbii și ciine.

GAUDEAMUS III



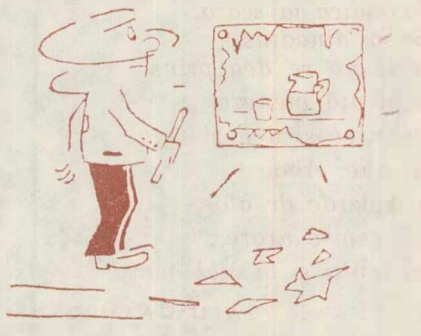
Constatînd că-n vocabular domnește o mare harababură matrimonială (ici — un cuvînt burlac și colo — o vorbă cumsecade, trăind maritalmente cu un substantiv rău-famat; aiurea — un solitar văduv; dincolo — o vocabulă în căutarea perechii potrivite) m-am hotărît să joc rolul unui Eros filolog — neputînd fi o Heră, prezidentă a nupțiilor lingvistice — și să pun puțină ordine și-n acest domeniu de activitate omenească superior dezorganizată. De ce masculinul **cocoș** să trăiască-n concubinaj — **modus vivendi** abolit la oameni! — cu nepotrivitul **găină**, în timp ce logodnica sortită din leagăn s-a călugărit sub numele **cocoasă**? De ce să nu pronunț divorțul lexical între **lup** și impositoarea **lupoaică**, refăcînd o căsnicie fericită cu **lupa**? Dar **gardul**, flăcău bătrîn, care nu și-a găsit **garda** decît datorită diligenței mele ingeniozității?

E drept că la această reorganizare demiurgică pe cupluri sortite — unde fiecărui masculin i-a fost hărăzit (sau restituit) femininul său — cîțiva holtei (nu-i vorbă, puțini), indivizi reprobabili și cu năravuri tradiționaliste, nu s-au mulțumit cu soața legiuită, ci și-au luat și țitoare (drept pentru care, i-am dat, în stambă, spre a sluji de rușinoasă pildă). Așa zic, ser, pe care l-am cununat cu **seră**, dar care n-a renunțat nici mort la **seară**. Sau **ton**, care-și neglijează legitima **tonă**, pentru-o **toană**. Oricum, din această primă listă — știu că-i incompletă, dar cine-i desăvîrșit să dea cu dicționarul-n mine! — de proaspăt căsătoriți, o să vedeți că, tiriș-grăbiș, lucrurile stau astăzi mult mai bine în lexicografie.

(Appendix probi)

alb — albie
arc — arcă
bai (supărare) — baie: (cuplul are copii gemeni, născuți în Anglia: **by, by**)
banc — bancă
bar — bară (pe fetița lor o cheamă **barbara**)
bard — bardă
bob (plantă leguminoasă) — boabă; (au adoptat un orfan african: **baobab**, și i-au adaptat numele: **boabab**)
boc (masă pentru argăsitul pieilor) — boacă (nemic); (amindoi au făcut o **boacă**)
boi (înfățisare) — boaită (termen de batjocură)

bol (cocoloș de mincare) — boală
bon — bonă: (au o fată: o **bonboană**, căreia vecinii îi spun **bomboană**)
bor — boare
bot — botă (doniță, bită)
bou — boa (șarpe)
box — boxă
buh (faimă) — buhă (bufniță)
candei (zahăr) — candelă
cap — capă; (ei are o amantă: **capsa**)
cast — castă (grup social)
cep — ceapă
cer — ceară
chei — cheic; (socru ei e **ehel**)
chit — chită (buchet)
cin — cină; (și ei au gemeni: **cin-cin**)
cioc — cioacă
cîrc — cîrcă
ciut (țaiat) — ciută (căprioară)
clei — Klec (Paul); (menaj de burlaci înrăiți)
coc — cocă
cocoș — cocoasă
cod — codă; (el mai are încă o **coadă**)
col — coală
colon — coloană
con — coană
corb — coarbă (sfredel)
cord — coardă
corn — coarnă
cost — coastă
cross — crosă
crup (anghină difterică) — crupă; (din unirea lor au rezultat o puzderie de **crupe** — mincare)
cub — Cuba
.... — cură
curs — cursă
dog — doagă; (pe fiul ei, din prima căsătorie, l-au făcut **doge**)
drog — droagă
fanle — fantă (deschizătură); (ei continuă să-i facă **fente**)
fil (elefant) — filă
fund — fundă
gang — gangă (conglomerat de minerale)
gard — gardă
gaz — gază (țesătură subțire); (locuiesc la o rudă, care le e **gazdă**)
gen — genă (particulă de cromozom); (cumnata ei e o **geană**)
gest — gestă (faptă de arme istorică)
glob — gloabă
grind (prundiș) — grindă
gong — goangă
grop (sac de bani) — groapă
hait (interjecție) — haită
hal — hală; (el are un băiat din flori: **halal**)
hap — hapea
iad — iadă
loz — loază
lup — lupă
lustru — lustră
mit — mită
mont (ciot de membru amputat) — montă (herghelie de armăsari prăsitiori)
mur (zid) — mură; (au o fată care **murmură**)
musc (parfum) — muscă; (sora mezină a nevastii e **muschetă**)
nod — noadă
ou — oaie
pap — papă; (sunt rudă și cu **Papa**, căruia i-au botezat o fată: **papara**)
par — pară
parc — parcă (una dintre cele trei divinități mitologice)
pat — pată
pic — pică
pict (bărbat aparținînd



unui popor d
antică) — pic
infiat o **pieță**
plac — placă
pol — poală
pop (par) —
o fată vivan
potă
port — poartă
pot — potcă
puț —
rai — raită
ram — ramă
rang — ran
riu — riie
rob — roabă
rug — rugă
sad (răsad) —
desmoștenit
sadic
salt — saltea
ser — seră
nunțat la sea
set — sete
scob — scoab
scul — sculă
sin — sineat
sort — soartă
step — stepă
stung
sul — sula
șold — șoale
lor e un **șold**
linar)
test — testea
toc — toacă;



vastă **toacă**
gură)
ton — tonă
nea condiții
aibă și el
care are și
tort — toar
trap — trap
troc — troa
trup — trup
tub — tubă
tur — tură
fete: cea m
— **tortura**,
rea — turba
tuș — tușă
țare — țare
țest — țeast
țir — țiră
alcoolică: t
rietate de t
țol (unilat)
— țoală
unghi — un
var — vară
vin — vină
volt — volt
bilu în Voi
watt — va
fuses — log
englez: wh
ziol — zloa

*) Nu mai
că-i un lu
o fortareat
un place
nă țși cum
de p !).

in Caledonia
tură; (au
ară)

popă; (au
dieră: po-

(belea)

sadea; (au
monstru:

el n-a re-
ă)

4; (copilul
on — iopure

(fosta ne-

ROMULUS VULPESCU

un bar obișnuit

Exerciții de stil
(autoparodie)

stilul sec on
the rocks*)

lui Marian Hulac

și-acum din

(in aseme-
e logic să
toamnă, cu
in thon)

ă

(au două
are e urită
cea mică e
ea)

(pasăre)

(au o copilă
răra — va-
muguri)
le măsură)

ghic

; (s-au sta-
a-de Sus)

ă mai
ită cu un

u exact da-
tor gal ori
romană, dar
ult cum su-
rată: cu doi

La colțul străzii mele s-a deschis un bar. Ieri, am intrat să dau un telefon. Foarte frumos bar! M-am întilnit cu-n vecin, care intrase și el, tot ca să dea un telefon. Cum numerele pe care le căutam — și-al meu și-al lui — erau ocupate, vecinul a propus un pahar de limonadă până ce se eliberează. Foarte amabil vecin! Am acceptat.

Cu toate că barul era nou-nouț, și foarte curat, barmanul amabil și ambianța primitoare, limonada era alterată. Da. Se acrise. Era acră, și conducerea localului, ca s-o poată vinde, încerca să-i ascundă gustul trădător, îndulcind-o cu zahăr și adăugându-i pai. Am băut-o-n tăcere, ca să nu-mi jignesc vecinul care mă invitase, dar am observat că și el și-a dat seama și că face eforturi ca s-o-nghiță.

(a dat el un exemplu). — Ca braga, de pildă? (am ezitat eu).

— Bere! (a răsuflet el ușurat).

Și a comandat două sticle. Revoltător! Berea era și ea stricată! Amară, și — o dată decapsulată sticla — producând un fel de clăbuc bizar alb. Am băut-o fără o vorbă, evident indignați. Când mi-am adus aminte că spuma asta, găsită în cutiile de conserve, arată că sunt alterate rău și că intoxicația survenită poate duce la pierderea vederii, am pălit. Berea e conservată în sticle! Conservă, deci! Capacitatea noastră de muncă era în joc: puteam orbi! Poate chiar viața ne era în pericol! Vecinul meu era abătut. El încă nu știa nimic. Am luat o hotărîre eroică, asumându-mi toată răspunderea. Fără să-l privesc, am comandat barmanului două pahare de alcool tare.

— Ce anume? (a-ntrabat barmanul).

— Cel mai tare pe care-l aveți. Și cel mai bun (am adăuga, spreind că va fi proaspăt și, prin urmare, comestibil).

— Whisky.

— Da, două mari.

— Cu sifon?

— Sec (am decis eu și, întorcându-mă spre vecinul care-și rezemase fruntea-n palme, am șoptit: — Nu-l bem de plăcere, ca să-i punem sifon. Luăm un medicament. Sîntem intoxicați!).

— Mi-am dat seama și eu (a murmurat el pierdut).

— Curaj! Poate scăpăm...

— Noroc! (mi-a urât vecinul, inghițind tot paharul, așa cum faci cu un medicament rău la gust, dar eficace).

Am făcut ăa fel. M-am repezit la telefon: suna tot ocupat.

— Mai luăm două, ca să fim siguri.

Am încuviințat.

— Nu mai avem timp să alergăm la un medic...

— Întîrzierea este adevărat fatală.

Poate că tratată din pripă, intoxicația să se vindece.

— Barul este trusa noastră de prim-ajutor. Eu am mai dat un whisky, dar a fost o greșală, din cauză că era

doza dublă, și discul nu mai forma numărul sticlei.

Cînd m-am întors la bar, fratele geamăn al barmanului îl ajută să toarne-n pahare telefoanele pe care le comandase vecinul — pentru el și pentru fratele lui, care venise-ntre timp și se așezase-ntre noi. După ce și-au băut fisele, s-au dus amîndoi să mai dea un pahar, dar sticla era defectă pentru că bîgînd degetul în gîtul ei, ca să facă numărul, dopul le-a-nghițit consumațiile lăsate pe bar, lîngă mine și fratele meu vitreg, tot geamăn, pe care l-am văzut în oglinda dublă din față. Am comandat patru pahare: două pentru frații noștri, care puteau să se molipsească de telefon alterat. Ne-au dat opt pahare, pentru că erau doi barmani. M-am dus să destup cartea de telefon, dar o spărsese vecinul meu, sau, poate, frații lui. Am dus paharul la ureche, dar, fiind defect și el, am căzut în cutia cu fise, fără să efectuez umplerea receptorului. Am agățat cele două baruri în furci, și mi-am luat receptoarele goale cu mine, ca să lupt în continuare împotriva soneriei de apel. La bar, erau opt clienți: fratele geamăn al fiecărui frate geamăn și, în cazul meu, și vitreg, venise ca să bea cu noi. Și barmanii se-nmulțiseră. Abia pridideau să ne umple paharele duble, care-aveau și ele rude invitate să se dezintoxice. Am încercat să calculez cît am de plată, partea mea, și mi-a ieșit trei frați, un vitreg, două pahare, patru telefoane, un vecin, doi barmani și jumătate, și niște bani. Rudele se spărgeau, telefoanele se îmbătaseră, barmanii se scurgeau pe jos, paharele rîdeau cu lacrimi, vecinii alunecau pe gît, barurile sughițau. Am refăcut socoteala, și mi-a ieșit la fel, cu o treime de telefon în minus și cu o cincime de vecin în plus, în afară de remiză, care s-a rostogolit cu noi pe jos.

Este evident că și whisky-ul era alterat!

*) „Pe cubulețe de gheață cum beau unii whisky-ul

PARODII INVOLUNTARE

(cu greșeli de tipar)

ANA BLANDIANA

carantină

Sunt
asemenea
nisipului clepsidrei
care
poate fi timp
numai
în
căldare

(„Cincizeci de poeme“)

VIRGIL TEODORESCU

să vină pompierii

Țișnească ca din imense poale
sulemenit uritu-n rotogoale
și mistuie absurda-i vîlvătaie
pahare furculițe măruntaie
rezervele-adunate ca scoabele de sare
în veștede organe secundare

(„Repaosul vocalei“)

MARIN SORESCU

troia

În jurul nostru-s cai troieni
În care stau Pituți oșteni
Și noaptea ei deschid o mătășă
În jos alunecă pe funii.

Din sticle, haine și tampoane
Ce le-am adus, naivi, în casă.
Coboară cetele vrăjmașe
Și-n fruntea lor este un scaun

(„Poeme“)

ILIE CONSTANTIN

29. la facultate

Lîngă mine în bancă o fată
scrie-ntruna (sic), tot scrie, și scrie.
Geana lungă, sprinceana codată
ochiul negru nu vor să mă știe.

Pe furiș o privesc dintr-o parte,
oare unde-o gîndi de se-ncruntă?
Și se-aude departe, departe
a embrionelor floaie măruntă.

(„Coline cu demoni“)

ION CARAION

fără

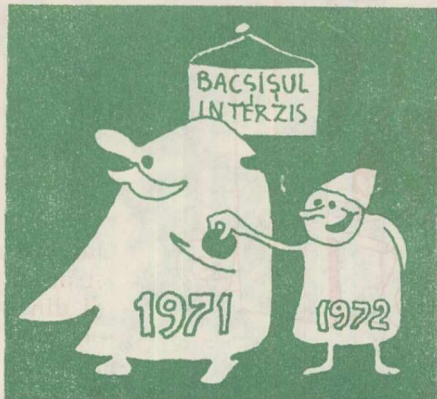
Plouă.
Drumurile se fac mai pungi
(„Dimineața nimănui“)

ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

tic-tac

Tu știi de ce-i atît de minunată
Scara de tomate pe care, seara,
mă-nalț spre tine?
Pentru că-i egală
(— Cu pulsul mării? — Nu. Cu bilbîirea
luceafărului? — Nu) cu sine însăși
și cu tic-tacul din bucătărie.

(„Alter ego“)



Vă rog să mă iertați dar nu pot înlătura o puternică senzație de vomă pentru că plutește în mine un fel de stare pricinuită de ceva

ca împăietorul de pă-sări care are o față că-sătorită legitim cu un fel de pochet și cînd acesta mai întîrzie noaptea să mai scrie sau să mai citească îi strigă huooo din curte pentru

că are dreptul pentru
că plătește lumina

ca pantalonii în care
cugetăm când suntem
agățați de cheia de la
dulapul din perete sau
ca manșetele lor mur-
dărite când ne plimbăm
pe dig când e foarte cu-
rat în afară de manșe-
tele și de digul care ne
cugetă pantalonii

GELLU NAUM

ca luna și soarele în poezia lor cosmică în care mă doare șira spinării când se trece prin nu știu ce ceaiuri de magazine profesionale, când ușile concertelor cu cîrnați acustici sunt și ele deschise și s-ar putea asculta destul de ușor asculta o șuncă la

două pianе, dacă am intra cu şira spinării cu tot în ochii umeziţi de pipi ai unor numeroşi invadatori dintr-o galaxie a portativelor şi trag în noi fără milă şi sînt extrem de satisfăcuţi cînd nu le deranjează nimeni gelatinosa siestă mentală

și vă rog să mă credeți
că spun cu totul alt-
ceva!



A.E. BACONSKY

cei
care
vor
cînta

Cei care vor cînta îşi vor aduce aminte...
Ei care sînt ca vîntul de seară în tîlnic
îşi vor aduce aminte de mine; vor cînta
după forma norilor, cînd se întorc în amurg
pe străduţe obscure, şi-şi vor aduce aminte,
cu pieptul larg întîmpinînd furtunile,
necunoscuţi, mereu contopiţi, mari şi mici,
mici şi mari, veseli şi trişti, visători,
frumoşi şi urîţi, cutezători sau melancolici,
dormind între vîga părere de rău
pentru cele ce n-au fost să fie şi cele
ce nu se ştie sigur dacă vor mai fi de miine
pomiine încolo. După ei veşnic umblă
vîntul şi ploaia (nu numai după mine)

Nu strig cuvinte goale, ci aş vrea să ştii
că ei îşi vor aduce aminte de mine
nu se poate altfel, am muncit pentru asta ;
de asta înainte de vreme am cîntat o salcie
şi m-am întors mereu pe unde am fost
Numele meu le va întreţine pofta de mîncare
şi cu el voioşi în zorî vor pleca la lucru...

NINA CASSIAN

prost meridian

- 1.

După amiaza este timpul intermediar
cînd scaunele se dilată nefiresc
și se turtesc telefoanele
iar pereții devin pneumatici încît
degeaba îți lovești de ei capul
nu te trezește nimeni și continui
să dormi în interesul
universului

- 2.

Cei care iubesc sună la ușă iar
cînd deschizi nu e nimeni...
Cine a fugit lăsînd în urmă
o ectoplasmă sensibilă care dispare
dacă respiri violet și așa
între cei care au plecat de mult
și cei care abia și-au schimbat
pantofii
stai tu dîrdîind de frig

- 3.

După amiaza dorm leii
cu fălcile lor violete care
mestecă becuri înțelepte
Dorm scandalagii, sobele
și somnul lor e lung, lung de tot

- 4.

O dacă ai putea să trăiești
orele cafelei cu lapte
și citeva ouă fierte ale unei familii
medievale (oare pe atunci se bea
cafeaua separat de lapte?) Dacă
ai putea să nu te sperii

- cînd îți vezi în ceașca plină
obrazul, ar fi cu totul altceva...

- 5.

Dar după amiaza a luat-o pe altă
partie
cu înfățișarea ei de femeie suspectă
cu două sacoșe pline în mâini
(Nu se știe ce conțin. Poate făină,
poate carne crudă, sau zarzavat de
supă)

Ce să ne mai gindim
Mîine vom afla din ziare
ce s-a-ntîmplat...



ADRIAN PĂUNESCU

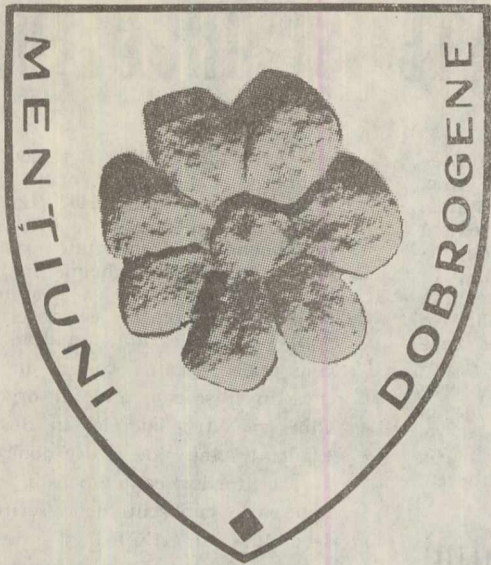
resturi

Unii crapă pe uscat, alții ca peștii în rîu.
Strugurele e bun cînd e stafidit și bleg.
De un cal bine hrănit, dolofan,
trupul meu prea gingaș mi-l leg.

Se mai întâmplă să rămînă cîte ceva
cînd întind masa și tai pîinea în arii.
Dar ghiftuiții să nu-mi dea tîrcoale.
Vreau să-mi primesc cumsecade tilharii.

Se mai întâmplă să mai rămînă și cîte-un os.
Doi ochi dacă am, îl consum cînd mă uit.
Uit, uneori, să-mi închid gura ;
pentru un craniu ca al meu nu e straniu
că uit.

Iar din ce-mi mai rămîne am un trup
și pe el port, bine păzită, căciula mea.
Și din ce-mi mai rămîne abia de mai pot
pe două catalige de volume umbla.



dobrogea—teză de doctorat a unui geograf englez

Cu cităva vreme în urmă, am aflat, prin amabilitatea prof. dr. Athena Herbst-Rădoi de la Universitatea din București, că un cercetător englez de la Universitatea Portsmouth Polytechnic și-a ales ca subiect al tezei de doctorat „Efectele politicii guvernamentale asupra Dobrogei și schimbările petrecute în mediul rural”. Scriindu-i și rugându-l să transmită redacției amănunte în legătură cu cercetarea pe care o inițiază, d-l Alan Burnett de la catedra de geografie a sus-numitului institut ne-a trimis rîndurile de mai jos.

AL. MIHALCEA

„Cînd, cu doi ani în urmă, soția mea și cu mine am venit în România, ca turiști, am fost foarte impresionati de prietenia și ospitalitatea cu care ne-au întâmpinat românii — de asemenea, de varietatea și

frumusețea țării. Ca mulți alți turiști străini, am vizitat litoralul, bucurîndu-ne de mare și de strălucirea soarelui. Soția mea, istoric de profesie, a fost cu deosebire interesată de bogata arheologie a Dobrogei. Odată reveniți în Anglia, ne-am hotărît să căutăm un prilej de a ne întoarce în România pentru o perioadă mai lungă. Predau geografia la o universitate din sudul Angliei — Portsmouth Polytechnic, am solicitat și mi s-a aprobat un concediu de studii de un an pentru a obține una din cele trei burse oferite cercetătorilor britanici de către ministerul român al învățămîntului ca să studiez în țara de timp de zece luni. Mă gîndesc să stau, la început, cîteva luni, la București, la Universitate, învățînd limba română și citind material bibliografic relativ la teza mea.

Încerc să traduc în engleză cercetările geografilor români — de pildă „Studii geografice asupra Dobrogei”, 1968. Sper, de asemenea, ca în timpul șederii mele în Capitală, să obțin informații de la forurile centrale de stat. Nădăjduiesc apoi să-mi petrec restul timpului în Dobrogea, regiunea care mă interesează

ALAN BURNETT

(Continuare în pag. 18)



dialoguri contemporane

REPERE LA O SINTEZĂ POLITICĂ ROMÂNEASCĂ

— cu acad. PETRE CONSTANTINESCU-IAȘI

Biografiile străini ai tovarășului Nicolae Ceaușescu rămîn uneori nedumeriți în fața similitudinilor mergînd pînă la identitatea dintre acest destin personal și destinul însuși al poporului nostru. Eroul le apare născîndu-se dintr-un suflet colectiv milenar, întruchipînd aspirații de veacuri și condensînd etape întregi de istorie în puterea supremă a faptelor contemporane, încît astăzi, acești obișnuiți ai frămîntărilor zgomotoase cu care se înconjoară atîtea virtualități frînte în iluzia întruchipărilor aparte cu orice preț îi asociază conducătorului nostru imaginea simbolică a unei păduri, în mers, de destine. Solidaritatea națională, tradiție colectivă, întruchipare a voinței obștești într-un atribut fundamental al existenței istorice românești? — se întreabă acești tineri prieteni ai României. Și dacă noi răspundem mai simplu, schimbîndu-ne cuvintele în fapte și oțelindu-ne idealurile la flacăra convingerilor neștrămutate, este și pentru că nu altul ci prezentul se alcătuiește pentru noi ca un timp al esențelor hotărîtoare. Iată de ce a vorbi într-o sumară — ca cea de față — încercare de sinteză a ideilor politice ale anului '71, despre cele mai importante evenimente, înseamnă a opera frecvente referiri la personalitatea politică a secretarului general al partidului, după cum, așa cum înseși răspunsurile interlocutorului nostru o confirmă, a evoca ceva din procesul formării tovarășului Nicolae Ceaușescu ca luptător pentru idealurile poporului înseamnă în egală măsură a face dese trimiteri la evenimentele social-politice care alcătuiesc profilul ultimei jumătăți de veac românesc.

M. I.: Care apreciați a fi, din perspectiva specialității dv., unul dintre cele mai de seamă evenimente interne și internaționale ale anului 1971, desfășurat din inițiativa sau cu participarea directă a tovarășului Nicolae Ceaușescu; cum, prin ce anume un asemenea eveniment exprimă cel mai pregnant filozofia politică a secretarului general al partidului nostru?

— Academicianul profesor Petre Constantinescu-Iași: În cursul anului 1971, după mine, două au fost cele mai importante evenimente politice, strîns legate și de personalitatea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român. În prima jumătate a anului au fost numeroase manifestări legate de aniversarea semicentenarului P.C.R., cînd expunerea tovarășului Ceaușescu a scos la iveală rolul jucat în istoria mișcării muncitorești, în istoria patriei noastre de către partidul leninist al clasei muncitoare. Un al doilea eveniment s-a petrecut în a doua jumătate a anului 1971 — concretizat prin „Propunerile de măsuri pentru îmbunătățirea activității politico-ideologice, de educare marxist-leninistă a membrilor de partid, a tuturor oamenilor muncii” — propuneri lansate de secretarul general al partidului nostru în ziua de 6 iulie 1971. Au urmat ample dezbateri în consfătuirea de lucru cu activul de partid din domeniul ideologic și în adunări ale lucrătorilor din toate domeniile —

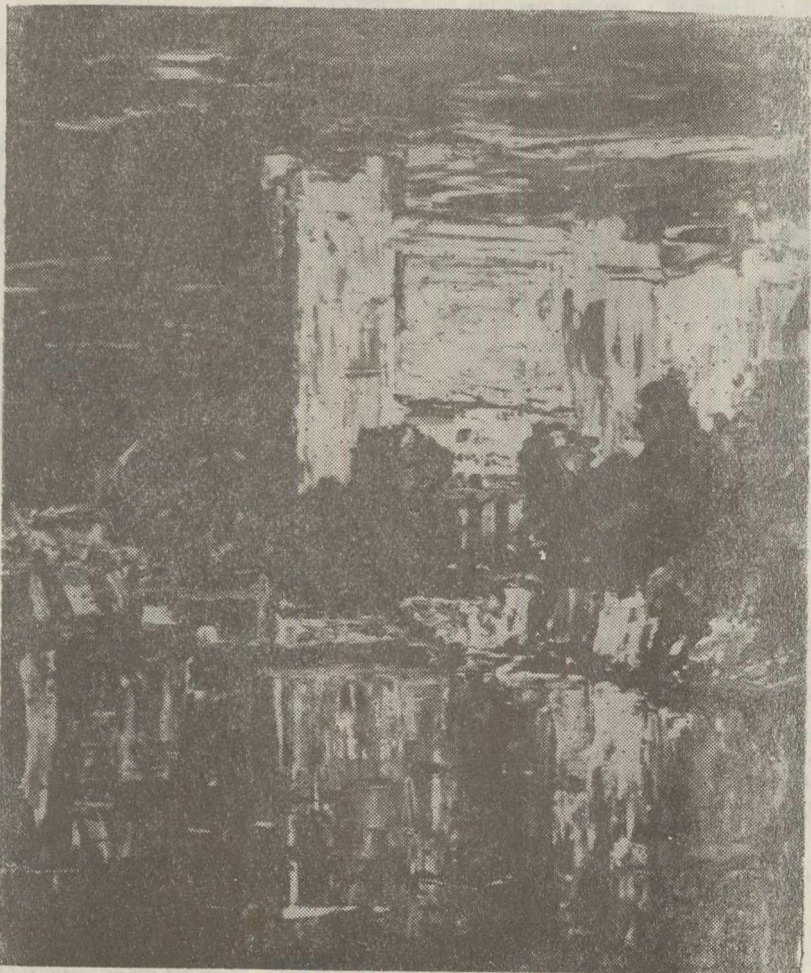
practice sau ideologice, care au culminat cu plenara lărgită a Comitetului Central al partidului din 3—5 noiembrie, la care am avut cîntea să fiu și eu invitat. Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu la această plenară a fost un document istoric crucial, cuprinzînd măsurile necesare pentru îmbunătățirea muncii ideologice, corespunzătoare cerințelor etapei actuale a construcției socialiste, multilateral dezvoltate. S-a demonstrat că nu trebuie în nici un moment din viața noastră de stat, socialistă, să rămîna nici cea mai mică discrepanță între dezvoltarea material-economică și suprastructura ideologică, acestea din urmă revenindu-i un rol hotărîtor în dezvoltarea orînduirii ce se construiește astăzi aproape năvalnic, în continuu progres în țara noastră.

Conducerea superioară de partid stă de veghe ca paralelismul între cei doi factori determinanți ai orînduirii unei noi societăți: dezvoltarea bazei materiale și factorul spiritual să se respecte în mod armonios — fără de care se aduc prejudicii progresului noii orînduirii. Apăruseră, la un moment dat, unele fenomene în domeniul spiritual, care țineau pasul pe loc al bunului mers — fie că unele rămășițe ale ideologiei burgheze nu fuseseră cu totul stîrpite, fie că se resimțea influența mediului înconjurător din viața internațională, stăpînită încă de concepție retrogradă, specifică statelor capitaliste, care ne înconjoară încă pe o bună parte a globului. Concepția justă a coexistenței pașnice între state cu o organizație nouă, progresistă, de ordin socialist, și state păs-

trătoare ale vechiului sistem burghezo-capitalist, fermentator al concepției retrograde, ce se luptă să mai dăinuiască și să se mai impună acolo unde găsește fisuri de pătrundere, suscită uneori neajunsuri. Conducerea superioară de partid — și îndeosebi tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului — a intervenit la timp.

M. I.: Vă rugăm să înfățișați cîteva dintre modalitățile concrete de receptare a ideilor și acțiunilor politice românești pe plan mondial; în întîlnirile sau contactele dv. cu diferite personalități sau grupuri sociale de peste hotare, ce-ați surprins, ce-ați constatat cu privire la interesul și aprecierea tot mai mari cu care sint întîmpinate inițiativele celui mai prețuit fiu al poporului nostru, al cărui nume este întotdeauna identificat cu acela al României socialiste?

— Acad. prof. Petre Constantinescu-Iași: Deși în ultimul timp sănătatea mă împiedică a mă expune la călătorii peste granițe, sint la curent cu efectul produs în străinătate de inițiativele și acțiunile tovarășului Nicolae Ceaușescu ca și cum aș fi fost participant la diferite manifestări internaționale, între altele și prin faptul că „străinătatea” a venit la mine. Să mă explic. Cu prilejul manifestărilor consacrate semicentenarului partidului, printre alte contribuții — articole în reviste și ziare din țară și străinătate, întîlniri cu profesori și studenți ai unor institute superioare de învățămînt etc., ca unul ce-am participat la întemeierea partidului mi s-a făcut cîntea să fac mici expuneri la patru posturi de televiziune stră-



● ION MĂTĂSĂREANU

Oraș pe litoral

ine prin reprezentanții lor veniți în țara noastră. Astfel, la 18 aprilie s-a înregistrat la televiziune — postul în culori din Berlinul de Vest; la 20 aprilie, la televiziunea din U.R.S.S. prin agenția „Novosti”; la 2 mai pentru televiziunea Republicii Democratice Germane și la 6 mai pentru televiziunea bulgară. Tema emisiunii era în general consacrată importanței întemeierii Partidului Comunist Român, rolului jucat de tovarășul Ceaușescu în activitatea sa ca membru consecvent al partidului, rolul său precumpănitor în făurirea României socialiste, în calitate de conducător al partidului și de președinte al Consiliului de Stat. Am remarcat și cu asemenea prilejuri interesul arătat de reprezentanții opiniei publice din aceste patru țări pentru personalitatea tovarășului Ceaușescu. Și ca amănunte mi s-au cerut date cu privire la închepturile activității politice a tovarășului Ceaușescu, deoarece se știa (faptul a fost subliniat și de primul biograf al tovarășului Ceaușescu, Michel Hamet) că a participat la plenara Comitetului Național Antifascist, al cărui președinte eram, din septembrie 1934, pe cînd tovarășul Ceaușescu avea doar 16 ani și reprezenta pe cei mai tineri antifasciști (elevi, ucenici), muncă pe care a îndeplinit-o cu multă pricepere și destoinicie.

Comitetul Național Antifascist împreună cu Partidul socialist-unicar și Liga Muncii realizaseră atunci un front unic, care-și desfășura activitatea prin întruniri comune, demonstrații, organe proprii de publicitate, ceea ce a atras urgia guvernărilor de atunci. O delegație formată din reprezentanți ai celor trei organizații — P. Constantinescu-Iași, St. Voitec, Scarlat Calimachi, Const. Popovici, Nae Alexe — s-a prezentat ministrului de interne cu-n protest împotriva acestor samavolnici. Între altele se înfiera „maltratarea la poliția Capitalei a muncitorului Hugo Barany, membru al Partidului socialist-unicar, și a lui Nicolae Ceaușescu, membru al Comitetului Național Antifascist” (Protest publicat și-n ziarul „Dimineața” din 14 noiembrie 1934, p. 8). La 25 noiembrie o hotărîre a guvernului a dizolvat o serie de organizații legale de masă — printre care și Comitetul Național Antifascist, Comitetul femeilor antifasciste, Comitetul Tineretului Antifascist — și ilegale, între care și Partidul Comunist Român, acesta nu știu pentru a cîta oară. Eu am fost arestat de un Consiliu de Război, deschiindu-mi-se un proces care a avut loc abia în martie 1936, cînd am fost condamnat la 3 ani închisoare. Tovarășul Ceaușescu și-a dus activitatea în organizația U.T.C.-ului, fiind în cele din urmă conducătorul regionalei de Prahova. În aprilie 1936 a „căzut”, cum se spunea, și a fost condamnat de consiliul de război din Brașov la doi ani și jumătate închisoare. În toamna lui 1936 m-am întîlnit iarăși cu el, de data aceasta la Dofțana.

La Dofțana, am „locuit” o vreme în aceeași secție B; eu la etajul de sus, de unde cățărat la zăbrelele celei țineam conferințe — lecții, fără nici un material, mai mult de cît țineam la catedra de la facultate. Tovarășul Ceaușescu de la o celulă din ultimul etaj, cățărat de asemenea la zăbrele, participa, vioi și documentat, la discuții, înfruntînd cu toții rigorile zbirilor-călăi. Astăzi sînt fericit cînd urmăresc activitatea neobosită de la locul de cîntea unde se găsește tovarășul Nicolae Ceaușescu, a cărui viață și operă e cunoscută în toată lumea.

MIHAI IORDĂNESCU

OMAGIU

NICHITA STĂNESCU

cu prietenii vorbind de stelaru

Ca și cum am putea să bem o frunză de umbră o iepure de urechi o ureche de auz...

Ca și cum ne-am căsătorii cu un vis visat de altul Ca și cum am dormi altcîndva...

GHEORGHE TOMOZEI

* * *

L-am evocat la Tomis și-am trăit impresia copleșitoare a unui destin de ofrande absurde. Cel dispărut disprețuia onorurile, discursurile, poemele aniversare, era lipsit de vervă conjuncturală și, mai ales, era cu atîta simplitate mare poet încît ne-a îngăduit să-l ignorăm. Dar l-am „ignorat” așa cum face ploaia cînd curge peste statu, am avut față de el blinda nepăsare a fructei ce coboară spre buzele ce o cer fără a mai arunca o lăcărare de recunoștință ramului matcă.

Nea Mitea Stelaru, prea des evocat prin muchiile coapte ale sticlei cu Verde (băutură și ea expiată), rămîne în memoria mea fixat în rama a două episoade. Întîiul, îl desprind din Bălceștiul unor vacanțe vechi confecționînd sute de port-figurate din lemn de soc și înminindu-le solemn trecătorilor. Al doilea, ni-l descoperă pe terasa celuiiași conac cu sfînte odore ale vacanței, mințindu-ne superb că ar fi locuit cîndva într-o casă părăsită, singur între sute de vervețe. Dar dacă poetul și vervețele lui vor fi împărțit într-adevăr, fie și pentru cîteva ore, același ungher al destinului?

ANGHEL DUMBRĂVEANU

codex stelarum

Cei ce l-au întîlnit și au stat cu el la masă, cei ce l-au ascultat cum tăcea ne spun mereu cîte ceva fascinant despre el ca despre un trimis al necunoscutului. Cîtecele lui tulburătoare, de o frumusețe unică, veneau mereu din alte depărtări. Mi-a fost dat și mie să-l întîlnesc: era modest și blind și bun, iar vorbele lui mi s-au părut ideale. A plecat repede, stringîndu-mi mina și surizînd aproape imperceptibil cu un aer complice, de parcă ar fi voit să-mi spună că e așteptat într-un tărîm foarte îndepărtat, și despre care îi era interzis să vorbească. Am înțeles că se grăbea acolo unde se retrăgea să aștepte și să pregătească „fluieri vopsite cu stele”.

NICOLAE MOTOC

poetul

Poetul povățuise noaptea cu un stilp de foc, ziua cu un stilp de fum; poruncise norilor și s-au deschis și-au plouat cu piine ingerească; desfăcuse marea printr-un semn de toiag ca să-l urmă, la dreapta și la stînga cu pereți de ape... ci noi nu ne-am mișcat din somnul cîmpului cu miros bogat de frunză de viță... iată-ne veșmintele spălate în singe roșu de strugure și iată-ne brațele albe pline de peceți de mac; bieți visători de vise, coborîtori în cuvînt, i-am băut sufletul și am plîns fericiri pe toiagul lui înflorit.

Am formulat problema în acești termeni nu pentru jocul sonorității cuvintelor și nici pentru a aglomera numărul conceptelor, ci pentru că adeseori se alunecă ușor în confuzia dintre **sincretic** și **sintetic**. Așa fiind, citeva distincții ni se par necesare.

În cultura antichității — cum s-a observat de atâtea ori — valorile spirituale erau apreciate sincretic, adică, simplu spus, **nediferențiat**. Frumosul era contopit în mod frecvent cu binele și utilul, cele trei valori treceau, reciproc, una în alta. Formula „kalon kagathon”, preconizată de Platon, considera frumosul și binele într-o neîncetată fuziune nediferențiată. Sincreticul este, firește, o sinteză, dar una de un tip deosebit, din perspectiva căreia unificarea elementelor se extinde până la nediferențiere, până aproape de imposibilitatea unei distincții. Dacă în cultura antică frumosul — și într-un sens mai larg esteticul — conviețuia într-o unitate sincretică cu alte valori spirituale, la un mod mult prea general, el a început apoi să trăiască un proces de desprindere, de detașare, pentru a se putea defini pe sine, pentru a-și putea releva configurația proprie. Unitățile sincretice, bazate pe nediferențiere, au început să se dilueze, să se destrame cu încetul, lăsând loc unui lung efort istoric de investigare a unor unități sintetice bazate pe **diferențieri specifice**. De la sinteza ultra generală, la sinteza care implică simultan, în însuși corpul ei, diferențieri specifice, iată un proces ascendent al cunoașterii. Dacă orice sincreză este sinteză, destrămarea unei sincreze nu anulează **din principiu** și sinteza.

Esteticul, în ipostaza lui de artistic, năzuiește să fie sincretic mai ales în sensul realizării unei astfel de sinteze între coordonate de ordin social, politic, etic, științific etc. a cărei unificare respectivă să fie perfect firească, totală, in-

ESTETIKON

esteticul în raport cu sincreticul și sinteticul

capabilă să permită diferențieri stridente și artificiale. În același timp, însă, artisticul se bizuie și pe o **sinteză specifică** între senzo-rial, afectiv și intelectual și deci pe o rezonanță **diferențiată** a sa în raport cu alte valori și discipline ale spiritului uman. Arta epocii socialismului este profund sincretică în măsura în care ea este pregnant politică, morală, corelată social etc. Dar acest sincretism poate convinge artistic numai cu condiția ca el să se integreze unificărilor specifice estetice, pe care le presupune făgașul metaforizant al fanteziei creatoare. Dacă este necesar ca arta să mărturisească importante trăsături social-politice, ea nu poate neglija, fără riscul de a se nega pe sine, să conțină — cum spunea Alexandru Sahia odată — „maximum de artă”. În măsura în care este sincretică, arta este neautonomă dar ea este, totodată, și relativ autonomă deoarece își are propria sa unitate specifică.

În consonanță cu aceste aspecte, am aminti cite ceva cu privire la condiția esteticii generale și a esteticianului. Nu odată, în ultimii ani, estetica de orientare filozofică a fost supusă dezavuării. Astfel de aprecieri, dădora de infatuare și dascăleală minimalizatoare, ignorează virtuțile sintetizatoare ale esteticii și o consideră ca pe o cenușăreasă anacronică, care n-ar mai avea ce căuta în rindul disciplinelor științifice contemporane. Sint aprecieri ce izvorăsc din refuzul ușuratic de a înțelege condiția specifică a esteticianului, în postura sa de cercetător. Cu privire la această condiție specifică, răspunsul cel mai adecvat și mai elocvent este, credem, acela pe care l-a dat recent Ion Ianoși în remarcabila lucrare **Dialectica și estetica**, răspuns pe care cerem îngăduința de a-l cita: „Fundamentală antinomie a esteticianului este obligația sa de a **abstractiza concretul**, de a extrage **esențele** domeniului în care doar **fenomenele** conținea, de a surprinde **repetabilitatea irepetabilului**. El este constrins să imobilizeze dinamica artelor, să încâtușeze pulsația lor vie în structuri teoretice riguroase, adesea prea riguroase. Condiția tragică a esteticianului constă în această echivalență a fiecărei victorii cu cite o **întreținere**. Acceptată cu demnitate și urmată cu perseverență, ea devine o condiție eroică”.

GRIGORE SMEU

ISTORIA LITERATURII ÎNTRE NECESITATE ȘI ORGOLIU

Înainte de a răspunde dacă a scrie Istoria literaturii române este o chestiune de necesitate sau de orgoliu, să vedem care este situația actuală. După cunoștințele mele, există în prezent o inițiativă oficială, academică, inițiative particulare și proiecte. În prima categorie intră tratatul de **Istoria literaturii române** din care au apărut primele două volume sub egida Academiei R. S. România în 1946 și 1968. Volumul I a fost reeditat în 1970. Volumul al II-lea e în curs de reeditare. Volumul al treilea (de la 1867 până la 1900), alcătuit sub egida Academiei de științe sociale și politice, a fost predat la tipar în cursul acestui an. Volumele următoare sînt încă în faza de pregătire. Interesul cu care volumele publicate au fost primite, iar cele neapărute încă sînt așteptate, ne face să presupunem că tratatul de **Istoria literaturii române** reprezintă o necesitate. Aceeași necesitate rezultă și din numeroasele cereri venite din partea celor care fie că nu privesc cu încredere redactarea colectivă a tratatului, fie că nu acceptă ritmul în care opera colectivă se întocmește. — de a se reedita **Istoria literaturii române de la origini** de G. Călinescu a cărei nouă ediție așteaptă de multă vreme la editura Minerva. Tot necesitatea explică probabil epuiza-

rea rapidă a primelor volume din **Istoria literaturii române** de George Ivașcu (primul volum apărut în 1969, de la origini pînă la Junimea) și **O istorie a literaturii române** de Ion Rotaru (primul volum, apărut în 1971, de la origini pînă la 1900). Este interesant că aceste două lucrări de dimensiuni medii nu au fost concurate de compendii de **Istoria literaturii române** de G. Călinescu, reeditat în 1968, ceea ce înseamnă că publicul cere mereu alte tratate, manuale, eseuri de **Istoria litera-**

o întrebare pe care și-o pun foarte puțini

urii române, acordind inițiativei individuale un credit larg. Am discutat altădată despre proiectul de **Istoria literaturii române** lansat de Ion Negoieșcu, precum și despre proiectul mai nou al lui Paul Anghel, la care trebuie să adăugăm acum și pe acela al lui Eugen Barbu. Nu cred că observațiile mele au dezarmat sau vor dezarma pe autori, cu atât mai mult cu cit în aceste din urmă cazuri putem vorbi mai puțin de necesitate, la baza proiectelor stînd orgoliul, dorința, de altfel legitimă în literatură, de ilustrare printr-o operă ieșită din comun. Deși nu strică să fim modești, fără anume orgo-

liu nu se naște nici o operă literară, nici un studiu cit de mic, oricît de mare ar fi necesitatea. Între necesitate și orgoliu există prin urmare un raport de dependență sau egală condiționare. În ce constă însă necesitatea reală a unei istorii a literaturii române în prezent? Iată întrebarea pe care și-o pun foarte puțini. Eu văd necesitatea unei noi istorii a literaturii române în faptul că de la ultima lucrare finită de acest fel la noi, **Istoria** mare din 1941 și cea mică din 1945 a lui G. Călinescu,

au trecut trei decenii (ori măcar un sfert de secol, dacă ne gîndim la ediția a doua a compendului din 1946) în care timp s-a ivit o literatură nouă, literatura epocii noastre, neînregistrată pînă astăzi într-o lucrare de ansamblu. Care vor fi proporțiile literaturii române actuale într-o istorie care ar începe de la origini și ar avea pînă în 1941—1946, ca aceea a lui G. Călinescu, 950 de pagini, format în folio, respectiv 430 de pagini format 8^o? Între ce ani vom marca tranziția de la literatura dintre cele două războaie la literatura nouă? În ce epocă vom așeza pe Mihail Sadoveanu, Tu-

dor Arghezi, Camil Petrescu, G. Călinescu ș.a. a căror operă continuă masiv și după 1940? (La Arghezi volumul din 1947, **Una sută una poeme**, taie activitatea sa, începută în 1927 și încheiată în 1967, exact în două). Care va fi ierarhia scriitorilor noi, pe ce criterii îi vom repartiza? Iată tentative din cele mai riscate care n-au pus încă în mișcare nici un orgoliu. Cine va citi operele, în destule cazuri trecînd de zece-douăzeci, ale scriitorilor contemporani, unii mai puțin cunoscuți decît scriitorii secolului al XIX-lea, și despre care foarte rar s-a scris în total? Care sînt dimensiunile poetului, prozatorului, dramaturgului și publicistului Mihail Beniuc față de Alecsandri, Eminescu, Macedonski, Goga, Arghezi, Blaga? (N-am citit nici un studiu despre opera completă a lui Mihail Beniuc). Sînt numai cîteva din problemele care confruntă pe amatorul, din necesitate sau orgoliu, al unei **Istории a literaturii române de la origini pînă în prezent**. Să mai adăugăm că nu există îndeosebi pentru deceniul 1960—1970 nici măcar o bibliografie? Ar fi să sporm dificultățile și să descurajăm orice proiect...

AL. PIRU

sau salva pe autor, ca și puterea creatoare, deci vigoarea imaginilor în literatura de ficțiune. Și atunci? Curios, niciodată simțul frontierei n-a fost mai bufon exacerbat, niciodată n-au fulgerat mai sumbru canini avertismentului, decît în acerbă străjuire a acestui benin și neispititor teritoriu, din care ficțiunea e teoretic exclusă, în care scriitorului nu i se cere nimic mai mult decît să se ignore pe sine ca scriitor. Unui poet nu i se poate spune: nu te atinge de roman, a scris romane Balzac! Dar un același, sau un altul, poate fi somat: nu te atinge de istoria literară, există o carte a tovarășului profesor... cutare!

Desigur, există cartea, există lucrări admirabile, și chiar mai multe sub semnături ilustre, dar acestea nu epuizează problema, pentru simplul fapt că aceste probleme nu i se va pune niciodată punct. Bănuim că nici monopol, așa cum în explorarea unei anume teme de ficțiune nu se poate concepe monopolul unui singur scriitor, unui anume scriitor, oricît de ma-

Humboldt. Ambii greșesc, față cu stadiul actual al celor două științe, dar ambii sînt precursori, cititori ai unor noi discipline, azi înfloritoare. În ceea ce-l privește pe Blaga, ne vom certa încă foarte multă vreme cu ipotezele lui. Vom face pași înainte numai dîndu-i replică, negîndu-l sau confirmîndu-l, dar nu vom progresa ignorîndu-l în această atît de enigmatică chestiune a specificului care l-a obsedat. L-a condus în aventura meditației un orgoliu? Acesta s-ar fi putut realiza foarte comod, cum s-a și realizat, în poezie și teatru. Îi conduce, pe cei care îl pun în discuție pe Blaga, un altfel de orgoliu? Nu, fiindcă această spinoasă chestiune de mai sus ține de absolutul concentrării eforturilor pe citeva generații, de o înlănuțire continuă de energii spre un orizont care fuge, iar orgoliul u-nuia singur, oricît de devorator, nu va putea reține în palme culoarea mării etnice, ci cițiva stropi de apă — propriile lacrimi amare. Nu se culeg cununii pe un asemenea drum. Singurul orgoliu, admisibil, dacă acesta se mai poate

ternitatea **Cîntării României** (deși dezbateră va mai continua), nu se poate modifica data nașterii lui Nichita Stănescu (decît cu mult mai tirziu). Pot desigur interveni noutăți de evaluare, chiar reevaluări necesare vizînd nu numai opere ci și epoci, se poate schimba optica față de un fenomen sau altul, de la epocă la epocă și de la an la an, dar peisajul rămîine în fond același, el nu ne poate oferi informații noi, nu fiindcă e sleit, ci fiindcă fotografierea cronologică îl îngheață, cînd nu-l pulverizează în detalii. Unei metode nu i se poate cere mai mult decît poate oferi. Sîntem împotriva acestei venerabile metode, atît de încărcată de lauri? Nici vorbă. Ea își va face temeinic datoria, în continuare, mereu mai bine, meru mai prosper, fără să ostenească, fiindcă nici existența cronologică a literaturii nu ostenește, e prosperă. Transferul de la activ la pasiv e neîntreput ca și înscrierile în Uniune secondate de trecerile în empireu, ca și drumul din Soseaua Kiselef la Bellu, ceea ce înseamnă că istoria literară nu se va epuiza.

Și atunci?... Atunci vom continua să citim cu plăcere noul capitol despre deceniul 60—70, adăugat mai vechiului capitol despre deceniul 50—60 (ambele nescrise), care se vor lega cu capitolele despre literatura dintre cele două războaie, cu secolul XIX, cu croniciarii, cu Neagoe Basarab și Miorița. Înapoi nu mai pot interveni schimbări înainte e teritorii surprizelor, dar și acestea vor înceta de a mai fi surprize, cînd vor trece la pasivul istoriei literare. Vor interveni desigur numeroase amendări, scrupulul lecțiunilor, rigoarea bibliografică, funcționalitatea ilustrației, gustul antologic vor crește, iar acestea vor fi foarte importante, fiindcă se vor rețușa regretabile erori. Și este cert că fără această muncă, titanică muncă, benedictină muncă, sfîntă și nobilă muncă nu vom ști nimic exact despre literatura română, despre curgerea sa în timp.

Dar aceasta nu va avea nici o atîngere cu cei sau cu cei care ar dori să obțină alt tip de informații din ființa vie a literaturii române, date care ar sluji unui alt rost cultural, poate nu minor. Nu se pot recolta și altfel de informații din structura unui același fenomen? Utilizarea lor într-un alt scop decît compunerea unui peisaj cronologic (realizat cu succes pînă în prezent), nu invalidează metoda cronologică, nici nu țîntește așa ceva, prin simplul fapt că noul scop pretinde o tehnică proprie, o metodă proprie, ca să nu spunem altfel.

Ce va avea de pierdut literatura română prin această meditație de alt tip asupra literaturii? Ce va avea de pierdut meditația în genere? Meditația, în genere, nu atînge nici un orgoliu, e în afara acestuia, cunoaște numai regimul necesității... Dar atunci **qui prodest** sancțiunea apodictică, la fel ca și alternativa **necesitate sau orgoliu**?

PAUL ANGHEL

o meditație de alt tip asupra literaturii

re. Dar ce paradoxal lucru!... O istorie literară, oricît de noambioasă, chiar redusă la o anexă antologică, e o întreprindere foarte ostentivă și foarte rar tentată pe cite cineva. Nu încerc să repet niste lucruri de mult știute despre un asemenea travaliu ingrat, și de aceea consemn doar un simplu element afecțional. Trebuie să prețuiești prea mult niste scriitori ai limbii tale, trebuie să fi citit și răsцитit de prea multe ori niste cărți ale lor încît să fii tentat să încerci a le descifra miracolul și într-un alt mod decît recitîndu-l. Orgoliu? Nu, necesitate. Și încă o necesitate care te îndepărtează de tine însuși, te amină, te întîrzie, te conduce spre tine însuși pe un drum ocolit, ca și o traducere; căci ce este exegeza decît o traducere, o decodare a imaginilor date, o transpunere a sinteticului în limbaj discursiv! O astfel de decodare poate țînti mai mult decît gramatica artistică a textelor, poate urmări gramatica artistică a unei literaturi, sistema și norma care-i sînt proprii și, într-un sens mai larg, spinoasa chestiune a specificului.

Îl discutăm adesea pe Blaga. H. H. Stahl, ca sociolog, e unul dintre cei mai pătimași detractori. Cu argumente. Premisele pe care le-a pus d-sa pentru un studiu științific al satului arhaic (vezi „Contribuții la studiul satelor devălmase”, vol. I și II) sînt fundamentale, deși nu anulează în întregime ipotezele avansate de Blaga. Am avut recent prilejul să mă conving. Blaga are intuiții geniale, nu numai în ceea ce privește folcloristica, dar și etnologia, intuiții pripit integrate unei sisteme care se dovedea prematură pentru stadiul folcloristicii și etnologiei din urmă cu patru decenii. Un etnolog **avant la lettre** a fost și Jean Jacques Rousseau, un teoretician al limbii, **avant la lettre** a fost și

numi astfel, este acel al subordonării, al integrării într-un efort de meditație ce ne-a premers, ce se continuă, ce nu se va sfîrși, efort a cărui greutate sîntem datorî a o primi, dacă nu deplin măcar prin neeschivare vizibilă. Dar, în fond, ca să revenim la temă, ce este o istorie literară? Este ontogenia unei literaturi văzută filogenetic, iar din acest punct de vedere domeniu ce țîne de ipoteză, ca orice cîmp al genezei, plantat în celulă sau în celula unei culturi. Geneza în literatură e continuă. Iar dacă lucrurile stau așa, atunci putem izola, metodologic, oriicare fragment, cu certitudinea aflării și a anecdotății, cit și a descendenței posibile, fiindcă factorii genetici sînt oriunde prezenți. Eminescu preexistă în materia orizontului magic românesc, la fel ca și Arghezi sau Ion Barbu, dar tustrei și fiecare în parte nu există în materia orizontului magic englez sau italian, deși această vîrstă a culturii, de care m-am ocupat în primul volum al istoriei mele, e universală. Lucrurile nu stau altfel în orizont liric contemporan, care include experiența celorlalte orizonturi, deși n-o epuizează. Cu diferență că, din acest punct, foarte mobil, putem reconstrui retrospectiv literatura română, iar în ceea ce privește viitorul, putem întui o normă. Sînt în stare toate acestea să ne ofere o informație asupra specificului?...

Metoda cronologică ne-a descris fenomenul, iar aceasta arată cum îl știm din cărțile clasice. Nu se poate schimba data scrisorii lui Neacșu (se poate descoperi o alta, mai timpurie), nu se poate schimba gruparea școlii ardelenene (se poate eventual lărgi), nu se pot atribui altcuiva **Învățăturile lui Neagoe** decît lui Neagoe (deși se încearcă), nu se poate rezolva pa-

Este, desigur, un privilegiu al lui Mircea Florian de a fi devenit temă de dialog filosofic. Nicolae Gogoneață și Gh. Al. Cazan sint (pînă acum) protagoniștii. Cel dintîi cu un **Studiu introductiv** la o ediție de **Scrieri alese** (1968), cel de al doilea cu o carte despre **Fundamentul filozofiei la Mircea Florian** (1971). Întîlnindu-se, pe alocuri, cei doi tind să configureze însă cite un Florian distinct. Nicolae Gogoneață, după ce constată că „Realismul, orientarea spre fapte, spre obiecte și raționalismul gnoseologic constituie principalele coordonate ale filozofiei lui Mircea Florian” (p. 7) presupune că sub raționalism și realism se ascunde materialismul („Trăsăturile gândirii lui Florian — raționalismul și realismul — așa cum au fost definite de însuși gânditorul nostru, atestă o filozofie cu un conținut în esență materialist, nedecarat înainte de eliberare și manifest ulterior” — p. 36).

Gh. Al. Cazan găsește însă în „realismul ontologic” o puternică respirație rehmkeiană și de aceea crede că problema valorificării lui Florian se pune puțin altcum. La prima vedere, „realismul ontologic” pare să fie un fel de materialism mascat (sau „nedecarat”). Dar „Mircea Florian nu acceptă principiul materialist ca fundament al filozofiei și, prin urmare, nici fundamentarea filozofiei pe acest principiu” (Gh. Al. Cazan, **Fundamentul...**, p. 154).

Aparența, în acest caz, înșală — realismul din Mircea Florian nefiind un materialism, deși realism. Cite realisme nu sint însă fără să fie și materialiste?

Gh. Al. Cazan, foarte atent la nuanțe, înaintează prudent adunându-și cu meticulozitate probe și argumente într-o susținere a ipotezei sale, evident mai dificilă dar mai generoasă. Ferindu-se de simplificări (ba, uneori, din prea multă prudență trece în extrema cealaltă, a complicității cam inutile. Mă gîndesc la lungile incursiuni, lungi pînă la uitarea funcționalității lor subordonată ideii cărții, în filozofia contemporană), Gh. Al. Cazan evită să cedeze aparenței, seducătoare ce-i drept, dar numai atît. Adevărul despre Florian îi pare să fie altul. Mai întîi „este necesar să precizăm... citeva din ideile sale (ale lui Florian n.n.) referitoare la materialism” (Ibidem, p. 155).

Materialismul, credea cam simplist autorul **Reconstrucției filozofice**, „afirmă că nu există spirit în sine, ci numai materie la care se reduce spiritul” (**Reconstrucție filozofică**, p. 64) „...materie la care se reduce spiritul...” Cum? „Dumnezeu știe cum”, ironizează Florian. Nu rămîne însă la ironie, deși aceasta spune multe.

Mircea Florian „respinge cu hotărîre” teza materialistă în cauză „fără a-l opune vreo altă despre raportul dintre psihic și creier” (Gh. Al. Cazan, **op. cit.**, p. 155). Încît, cel puțin în această problemă „Florian se situează oricum în afara materialismului, mai precis în afara interpretării materialiste a raportului dintre material și psihic” (Ibidem, p. 156).

Apoi, să luăm în seamă felul în care Florian înțelegea „antinomia materialism-idealism” și căuta s-o depășească. (Bănuiesc o scăpare în text unde se spune „Mircea Florian încearcă să rezolve antinomia...” p. 156. Să rezolve? În nici un caz. Să depășească, da!)

„Pentru el. (Mircea Florian n.n.) opoziția materialism-idealism ia forma : sau nu există materie (spiritualismul), sau nu există spirit (materialismul). Dar idealismul care neagă materia vorbește despre materie, adică presupune că materia e ceva cunoscut cel puțin sub forma reprezentării, noțiunii ca fenomen. Ea este obiect de cunoștință pentru idealism, deci este dată. Materialismul, pe de altă parte, care neagă existența spiritului, întrucît vorbește și el de spirit, îl presupune ca dat” (Ibidem, p. 156).

INTERPRETĂRI CRITICE

GH. AL. CAZAN:

fundamentul filozofiei la mircea florian



Drept aceea, ar exista ceva comun și materialismului și idealismului : este vorba de dat. Am ajuns astfel la conceptul întemeietor al realismului ontologic.

„Cînd spiritualistul afirmă că materia nu există, el înțelege de bună seamă că materia nu e reală, că nu e independentă de subiect, însă sub nici un cuvînt nu înțelege prin aceasta că materia nu e dată, că nu e reprezentată, deoarece despre ceva **nedat** nimeni nu stă de vorbă” (M. Florian, **Reconstrucție filozofică**, p. 65).

Ceea ce revine la a spune că, pentru spiritualist materia există dar nu este reală, în timp ce pentru

materialist spiritul există fără a avea realitate.

Așa stînd lucrurile să vorbim de materie și de spirit în termen de dat prin care filozofia ar depăși opoziția realitate-nerealitate și materialism-idealism.

Exprimînd „raportul inerent oricărui obiect față de cunoștința indeobște, nu față de realitate” (ibidem, p. 68), datul este tot ceea ce este raportat la subiect. Putem să admitem în dat principiul și mai cu seamă putem „admita existența lumii externe — ca ceva dat, ca o realitate independentă de conștiință, ca o realitate cu structuri și legi proprii care pot fi cunoscute” — cum Nicolae Gogoneață pare convins? (**Studiu introductiv, la Scrieri alese**, p. 25). Gh. Al. Cazan: „Cu toate că gânditorul a încercat prin dat să asigure lipsa de „predeterminări” a principiului filozofiei, el nu a observat că, sprijinindu-se pe axioma clarității și evidenței, introduce, cel puțin metodic, o „pre determinare tulburătoare”, aceea a principiului conștiinței” (**Fundamentul...**, p. 158). Adevărat este că nu conștiința individuală este luată în discuție, Florian respingînd propoziția idealismului subiectiv: datul este tot una cu e dat numai mie.

Cam neokantian, filosoful vorbește de „conștiința indeobște” nu prea deosebită de conștiința generică a lui Rickert, de pildă. Stabilitatea era necesară pentru delimitarea de idealismul subiectiv de tip berkeleyan, împotriva căruia Florian s-a îndreptat principial. Dar Florian caută să se delimiteze și de neokantieni și în

G. VLĂDUȚESCU

(Continuare în pag. 18)

lă pe care o adoptă autorul. Acesta aplică eclectic o estetică ce se destăinuie cu destulă incertitudine, dar nu enunță una. Diferența n-ar părea enormă, dar se ivesc o serie de dificultăți. În primul rînd, datorită faptului că nu se specifică clar trăsăturile definitorii ale expresionismului care coexistă, cum este și firesc, cu manifestări ce aparțin în egală măsură și unor curente avangardiste (nu se face, dar, năcăieri diferența graduală între ce este particular dar și accidental expresionismului), acesta, în accepția pe care din insuficiență precizare pare să i-o dea autorul, își extinde peste măsură atribuțiile. Devenind foarte cuprinzător, expresionismul se arată a fi un teritoriu vag, fără icerării și granițe. În alt sens, orizontul lui mărindu-se nesferat, tînde să pară — atîta vreme cît nu este discutat măcar sumar în vecinătatea altor tendințe novatoare — o structură fundamentală prin trăsături care iarăși nu-i aparțin în exclusivitate, ci numai în măsura în care se subsumează, într-adevăr, unei orientări moderne ce poate fi discutată

EDGAR PAPU:

Poeemele eminesciene tind să devină o succesiune de poeme, desăvîrșindu-se prin lecturi obsesive și autonomizîndu-se. Eminescu însă nu și-a desăvîrșit poemele succesiv ; el a încercat să le smulgă pe toate decodată din haosul expresiei pentru a-și orchestra sentimentul de plenitudine cosmică. Opera sa a fost abandonată într-un stadiu care dă cea mai grandioasă imagine a efortului demiurgic : alături de viziuni definitive configurate au incremenit altele, fixate provizoriu, sau abia anunțate, prin difuzii, la suprafața materiei.

Noutatea studiului lui Edgar Papu constă tocmai într-o adecvare la natura concomitentă a poeziei lui Eminescu. Criticul dă impresia că a citit toate poemele dintr-odată, deducînd din edificiile solemne, dar și din construcțiile părăsite, liniile de forță ale întregii creații. Concomitența lecturii se manifestă și în profunzimea straturilor, continuitatea unei categorii fiind urmărită de la adîncimea conformației etnice pînă la ultimul detaliu stilistic.

Din această lectură totală a poeziei lui Eminescu au fost identificate mai multe elemente structurale, printre care categoria de partelul și cea a **aproapelui** ocupă un loc aparte. Asemeni marilor romantici, Eminescu simte comuniunea cu cosmosul, însă într-un mod particular, prin erotomorfism. Pentru Eminescu natura este principiul feminin care absoarbe și cheamă la fecundăție, dragostea și actul creației confundîndu-se înefabil. Împins de erotomorfismul care aparține atît spiritualității românești cît și proprii sale personalități, poetul se îndepărtează tot mai mult de sediul existenței geocentrice și îmbrățișează lumea dintr-o perspectivă extrem de îndepărtată. El devine la un moment dat însuși departele cosmic, trăind spațiile uriașe și reprezentîndu-le prin imagini care par născute dintr-o experiență reală. Cu toate acestea, Eminescu exaltă și formele vieții, contemplîndu-le printr-o apropiere hipnotică. Explicația stă într-o similitudine cu dorul de viață al cosmosului însuși : „Elanul apropierii, al atracției către viața muritoare, i se pare poetului a fi valabil pe întregul plan cosmic, așa cum arată alte cunoscute versuri, tot din **Serisoarea I: De atunci și pînă astăzi** **coloniile de lumi pierdute / Vin din sure văi de chaos pe cărări necunoscute / Și în roiri luminoase izerind din infinit, /**

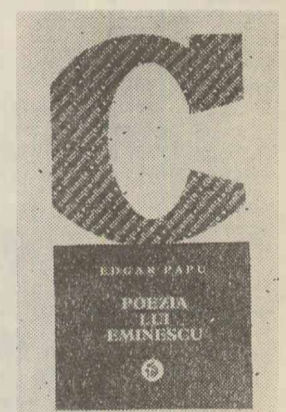


ca atare, ca statut propriu de existență, pe lîngă acelea de clasic și romantic. Credem astfel că tendințele expresioniste găsite în opera lui Bacovia, Arghezi, Philipide, Barbu, sint de fapt tendințe firești de înnoire a expresiei caracteristice unor structuri moderne care nu cer, după cum se va vedea, o anume etichetă. Ele aparțin egal simbolismului, dadaismului, suprarealismului, dacă ne gîndim cu o mai mare putere și arie de influență în epocă. Căutarea de ecouri ale expresionismului, avînd în minte un program estetic, în opere ce n-au avut nimic cu acesta ci prezintă doar vagi apropieri, de găsit în felul cum se procedea-

M. ROZNOVEANU

(Continuare în pag. 18)

poezia lui eminescu



Sunt aflate în viață de un dor nemărginit”.

Setea apropierii de existența comună răstoarnă sensul aspirațiilor romantice și accentuează originalitatea poeziei lui Eminescu. Un anumit realism caracterizează această poezie care, asemeni basmelor lui Creangă, include observații surprinzător de exacte într-o atmosferă mirifică.

Totodată, suprapunerea imaginii anticipate a sfîrșitului peste clipa de bucurie prezentă, adică instantaneitatea departelui și apropielii se constituie într-o nouă categorie a poeziei eminesciene, aceea a **dulceului**. Dulcele eminescian este o stranie contopire între extaz și durere, indiferent chiar de ordinea determinată în timp a acestora.

Prin categoriile departelui și a-proapelui, Edgar Papu dezvăluie și un procedeu fundamental de realizare a perspectivei în poeziile eminesciene : este vorba de procedeu **concentrării extensive**. Un amănunt sau un gest, aduse în prim-plan, reușesc să facă evidentă o viziune mult prea cuprinzătoare sau să instituie o echivalență constantă între elementele planului miniatural și cele ale planului cosmic. Descriind detaliul, Eminescu face memorabil ansamblul, întîind ubicu și traducîndu-și expresiv intuițiile. Singurele versuri care se desfac din enormul mecanism funcțional sint cele care cuprind descrieri animale : „...în complexa diagramă de corespondențe, de implicații, de interferențe, care prin nenumărate înțelesuri și subînțelesuri ne lasă cuprinși dintr-odată de imensul păienjenis al liricii eminesciene, **organiciul** prezintă

ALEX. ȘTEFĂNESCU

(Continuare în pag. 18)

OV. S. CROHMĂLNICEANU:

Studiul lui Ov. S. Crohmălniceanu (apărut la editura Eminescu) propune cu soliditatea serioasei investigații, examinarea unei chestiuni accidentale abordate și insuficient clarificate de istoria literară și anume manifestarea expresionismului în literatura română dintre cele două războaie. Pe lîngă indiscutabila ei utilitate venită din analiza și ordonarea unui material pînă acum disparat, cercetarea se dovedește fructuoasă în măsura în care trasează citeva piste de discuție, chiar dacă uneori timid, dar de o natură evident polemică. De-a lungul demonstrației autorul dovedește (un lucru indeobște comun pentru avangarda românească care s-a manifestat destul de echilibrat și sincer) că în mișcarea noastră literară nu se poate vorbi de un curent expresionist, ci de „tendințe” expresioniste care au contribuit laolaltă cu altele de o natură asemănătoare, la modernizarea literaturii române. Tendințele expresioniste sint examinate în mediile cele mai proprii din epocă — la revistele **Gîndirea** și **Contemporanul**, în lumea teatrului, precum și individual în opera unor scriitori grupați în jurul acestor medii sau care, după caz, au stat deoparte, cum este situația lui H. Bonciu. Din lista pe care ne-o propune criticul, se remarcă de altfel că, exceptîndu-l pe Blaga, sau pe Vineanu și Fundoianu, expresionismul nu a proliferat decît în opera unor scriitori de talie mijlocie ca H. Bonciu, Aron Cotruș, Felix Aderca, Camil Baltazar sau Ion Călugăru. Tendințele expresioniste sint urmărite de directă lor filiație cu expresionismul german ce a sensibilizat incipient conștiința intelectualilor ardeleni în cea mai mare parte — prin forța împrejurărilor — de formație germană. De asemenea, penetrația lui, este pusă în legătură și cu un fond arhaic românesc ce prezintă particularități favorabile unei fer-

literatura română și expresionismul



tilizări mai grabnice a ideilor expresioniste (tendința de stilizare și geometrizare, discutată mai ales la Blaga), precum și cu o situație ideologică și socială favorabile în egală măsură. Studiul acordă o largă deschidere termenului stabilînd în final o continuitate expresionistă din păcate doar sumar schițată (Marin Sorescu, Ion Gheorghe, Ion Alexandru) care ar fi avut toate drepturile să beneficieze de o analiză amplă.

O asemenea întreprindere — cum am încercat s-o sugerăm — cere însă de la bun început, cu necesitate, precizarea și definirea termenilor cu care se procedează la investigație. Limitele, vecinătățile precum și punctele de greutate care definesc estetica expresionistă, formulate doar parțial și după cum este cazul în analizele de circumstanță, nu beneficiază de o expunere sintetică, de o atitudine, alta, decît aceea strict impersona-

tea cu care a păstrat documentele referitoare la activitatea comitetului, documente aflate astăzi în posesia fiului său, A. Petrescu, prin a cărui amabilitate au fost puse la dispoziția revistei noastre. O mare parte din corespondența continuată în arhiva Val. Petrescu depășește, prin importanță, domeniul istoriei culturale a orașului, putînd contribui la completarea unor capitole de istorie a literaturii române. Inaugurînd publicarea ei, revista Tomis reproduce în numărul de față scrisoarea autografă a lui Tudor Arghezi. Adresată secretarului comitetului, Val. Petrescu, scrisoarea este datată 3 mai 1933 și reprezintă răspunsul la invitația de a publica un articol în paginile volumului omagial Eminescu. Pe verso, coala prezintă o zgîrietură ciudată, în formă de pană, care a provocat observația mafiioasă, tipic argheziiană, din post-script-

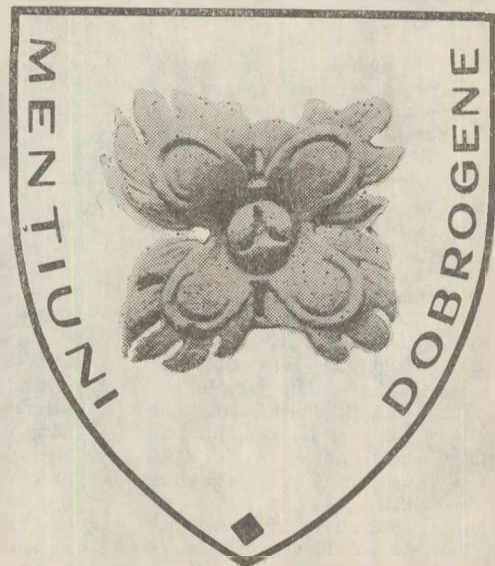
(Continuare în pag. 19)

INSCRIȚII LA STATUIA LUI EMINESCU

În anul 1930, un grup de intelectuali din orașul Constanța ia inițiativa de a îndeplini simbolic, prin ridicarea unui monument, dorința exprimată de Eminescu în Mai am un singur dor : „Mai am un singur dor : / În liniștea serii / Să mă lăsați să mor / La marginea mării.” Grupul se constituie într-un comitet local, avînd drept președinte pe Ion N. Roman, fost prim-redactor al Adevărului în perioada cînd ziarul apărea sub conducerea lui Constantin Mille. Ca membri de onoare sint coopțați reprezentanți de prestigiu ai culturii noastre : M. Sadoveanu, N. Iorga, O. Goga, L. Rebreanu, T. Vianu, P. Zarișopol, I. Brătescu-Voinești, Ion Pillat, S. Mehedinți, Leca Morariu, B. Lăzăreanu, Mehedinți Botez și alții.

În vara anului 1931, ca urmare a morții lui I. N. Roman, funcția de președinte este încredințată vice-amiralului Ion Bălănescu, iar aceea de secretar — judecă-

torului și literatului Val. Petrescu. Comitetul, printre membrii căruia se numără Gh. Coriolan, D. Petrovici, N. Papadat (soțul scriitoarei H. P.-Bengescu), A. Vulpe ș.a. desăfoară, în paralel cu activitatea de stringere a fondurilor, o largă campanie de popularizare a operei lui Eminescu. Ciclul de conferințe la care își dau concursul T. Vianu, Leca Morariu, Valerian Petrescu, S. Mehedinți, abatele L. Barral și alte personalități entuziasmate de inițiativa comitetului constănțean, culminează cu tipărirea unui volum omagial Eminescu, apărut concomitent cu dezvelirea statuii realizate de O. Han, adică în toamna anului 1934. Un merit deosebit în toate aceste acțiuni, nu lipsite de dificultăți, revine secretarului comitetului, Val. Petrescu, al cărui nume se va lega mereu de semnificația monumentului, devenit celebru, din orașul Constanța. Devotamentul său se traduce și prin pieta-



poezia lui Traian Coșovei

Reprezentant de seamă al literaturii dobrogene noi, poet și prozator cunoscut în special prin reportajele sale, Traian Coșovei a fost mereu disociat de critica literară în „poetul Coșovei” și „prozatorul Coșovei”. Dacă prozatorul s-a bucurat de numeroase comentarii, poetul, în schimb, a fost neglijat și aceasta în dauna realizării unei imagini critice de ansamblu.

Fiu al pământului pontic, Traian Coșovei s-a născut la Somova (jud. Tulcea), la 24 martie 1924. A urmat liceul la Tulcea. În anii 1943–1947 urmează cursurile Universității din București. În această perioadă are loc și debutul său literar cu poeme și nuvele publicate în diferite reviste. Editorial, debutează la 26 ani cu nuvela, inspirată din viața pescarilor, *La talian*. Urmează un deceniu (1954–1964) de intensă activitate publicistică, ce l-a consacrat ca un remarcabil reporter de descendență bogziană. Apar lucrări ca: *Impărăția vinturilor*, *Uriusul preludiv*, *Faramecul genezei*, *Semnul din larg*, *Tinărul meu Ulise*, *Oceanul*, *Cind mă grăbeam spre mare*, *Informație ereditară* etc.

Traian Coșovei este artistul în care două personalități s-au contopit aproape integral, virtuțile artistice ale prozatorului de certă vocație lirică fuzionând cu intensitatea sentimentală a poetului peregrin. Personalitate cu nostalgia călătoriei, Traian Coșovei are oroare de sedentarism; sentimentul unei naturi grandioase, foamea de spațiu, amploarea reveriei fac din el un exponent al perspectivelor impresionante care îmbrățișează caleidoscopice regiuni terestre la scară cosmică. Poetul a publicat — lăsînd de o parte producția din presa literară — în interval de 7 ani, patru volume de poezii: *Oceanul* (1962), *Cind mă grăbeam spre mare* (1967), *Pe urmele voastre* (1967) și *Informație ereditară* (1969). Ceea ce cunosc, peste spațiul temporal, aceste cărți, este zugrăvirea dinamicii umanității în ascensiune, la proporții natural-istorice, umanitate privită prin prisma unei poezii miraculoase, răspunzătoare de destinele lumii: „De atunci scriu poezie / și cred că, înaintea tuturor medicilor, peste tot, în lume, / va fi chemat poetul, / cu acest miracol, cu această forță a poeziei” (*Cind mă grăbeam spre mare*). Înarmat cu această certitudine, poetul se deplasează cu obiectivul proiectorului său panoramic printre oameni, alcătuind — din poezia sa — o cvasi istorie contemporană. Monocord în tonalitate, retoric — declarativ în cele mai multe piese din volum — poetul reușește mai rar să sugereze „starea de extaz”. În „poezia muncii, a apei și a locurilor și oamenilor”, zice Cornel Regman

despre proza lui Traian Coșovei (ceea ce s-o recunoaștem se potrivește, în bună parte, și poeziei sale), se pot detecta ecouri din Wihlman și Bogza: „Îărării mei privesc ca niște homuri / severe și necruțătoare, / prin care pin'la cer se-nalță / — o dată cu durerea noastră — / greu / fumul / marilor speranțe...” (Pe carele blindate). Numeroase alte bucăți poetizează privilegiu marine și dobrogene — fără a aduce elemente lirice deosebite. Notele lor caracteristice: optimismul, luminozitatea, sentimentul de mîndrie la apartenența acestor locuri, nostalgia permanentă și mistuitoare după „împărăția apelor”: „Au să inee satul în ape albastre, ușoare, / greierii, cu cîntecul lor nesfîrșit, / iar pe lac izvorăsc într-una lebede albe / și-ntr-una dau roată acolo, într-o liniște mare, / Nu sint lebede, nu sint vedenii — / pescarii mei cu năvoadele trag pe răcoare” (*Noaptea la Somova* din vol. *Oceanul*). După cele două volume amintite, poetul Traian Coșovei renunță, în bună parte, la gesturile largi și prozaice, locul verbalismului declarativ este luat de expresia interiorizată și discretă; poemul de „largă respirație” epico-liric este abandonat în parte sau structurat. Marile pasiuni însă rămîn aceleași: peisajul lacustru, destinele umanității, dorul de hălăduială — fie și imaginară — pe Mapamond. Meditația se asociază elegiei uneri, în tonuri ce amintesc de proza lui Zaharia Stancu: „O viață-n-treagă-o să ne doară — / întreaga fire-o să ne doară / prin infinit cum înotăm, / în urma lui, / și-l petrecem pin' la un loc, / sfîrșind sub tălpi zăpezi eterne — / îl petrecem pin' la un loc... („Martorii nemuririi” din vol. *Cind mă grăbeam spre mare*).

Romantic, poetul oficiază ardent iubirea într-un cadru de unicitate cosmică: „În noaptea largă — tu și eu / în lumea largă — tu și eu / în fața mării — tu și eu / și-n gerul tare era furtună, / și-n jurul tău era minune, / pin' la genunchi ardeai în flăcări — / cuprins de flăcări eram eu („Ardea nisipul”, vol. *Cind mă grăbeam spre mare*). Dacă *Oceanul* proiecta imaginea unei umanități în „magnifică fierbere” hiperbolizată de obiectivul telescopului prin care era examinată, *Cind mă grăbeam spre mare* reprezintă o lume înfățișată prin lumina lupei. Sinteza se realizează și în planul tematic: vestigiile ereditare, dispersate în celelalte volume, aici se constituie într-un ciclu, poetul fiind exponentul acestor vestigii, izvorînd, ca altădată la Argehi, din suferințele memorate de plaiurile strămoșești. Putîndu-se intitula și „memoria patriei” sau „memorial istoric”, poemele alcă-



tuesc un gen de *Cîntare a României*, ale cărei relicve, prestigiu și adevăr istorice poetul le apără cu patimă, exaltînd virtuțile dărilor, tragismul condiției lor de popor invins: „Ca-ntr-o obsesie / cei zdrobiți / cîntă-ndelung, în neștiere / cîntecul învingătorilor („Uriase, negre omururi”).

În unele poezii din *Informație ereditară*, autorul își asumă rolul unui izbăvitor al oamenilor, încorporat adînc în natura umană pe care-o protejează împotriva pornirilor rele. De aici impulsul ascensiunii, teama de mediocritate care-l înspăimîntă ca o „tuberculoză colorată”: „Curge asupra mea / potopul mediocrității / din mine izvorînd / și întorcîndu-se-n mine” (Cumplita mediocritate). *Călătorie în India* e o parabolă ce semnifică aceeași atitudine fundamentală a poetului: mandat pentru ocrotirea destinelor lumii; e un pretext poetic generator de meditații grave, notații fugare, neliniști, dialoguri morale. India e cunoscutul miraj romantic al idealului la al cărui asalt poetul pornește înarmat ca la război: „Toate legiunile — gata / Corăbille toate — cu pînzele în vînt / oracolele, preotii, călăii, istoricii, iscoadele, dansatoarele / — alinați cu toții, la posturile lor / Și eu — la postul meu” („Drumul spre Indii”).

Deși s-a vorbit de un lent reviriment al poeziei lui Traian Coșovei, aceasta suferă de o anumită suficiență ce se dovedește constantă. O penurie de teme în primul rînd, în care peisajul pelagic, ținutul dobrogean este nelipsit tratat cu aceeași atitudine a unui spirit exaltat, vitalist și optimist cum este Traian Coșovei. Rămînd prizonierul (încă) unui romantism vizionar devorat de retorism și gesturi grandilocvente, care aparțin structural poetului-reporter, poetul n-a reușit încă să pășească solid pe tărîmul interiorizării emoției. Dincolo de lacunele poeziei sale, Traian Coșovei a fost și rămîne un cavalier al umanismului, un altruist, poetul spiritului de integrare totală în destinele umanității, cîntărețul tumultului social. Refractor izolării, Traian Coșovei trăiește nostalgia depărtărilor și a viziunilor grandioase. Acesta este semnul distinct al liricii sale.

VICTOR CORCHEȘ

Se știe că problematica mitului, la ora actuală, este una din preocupările de virf ale antropologiei filosofice. Că, fără a fi totalitară, ea este o formă superioară, științifică a configurării umanismului contemporan; mitul fiind și el o piesă arheologică în care se găsesc urmele unui anumit mod de viață și chiar de producție dar și valori general-umane. Mitologia românească, atât de dispersată, păstrează — cum este și firesc — aspecte inedite ale unei spiritualități cu totul specifice. Ea este în permanență un izvor nesecat de studiu și de inspirație. Chestiunea — în ce ne privește — se reduce în cele din urmă la aspectul estetic în literatură. Este firesc atunci ca în cercetarea literară eforturile unor critici literari să se îndrepte spre *detașarea* din corpul mitosului românesc a acelor efigii care ne dau dreptul de a viețui în universal. Căci, spun un truism, numai prin datele noastre specifice putem interesa universalitatea, mai bine-zis, putem contribui la alcătuirea fondului universal de gîndire. Firește, fiind vorba de creație literară, sondarea mitologiei se face indirect. Criticul palpează originile noastre mitologice, prin intermediul operelor care au în trunchiul lor asemenea elemente.

Mi s-a impus această introducere pentru a ajunge la o formulare a criticului Marin Mincu. În Cri-

PRINCIPII CRITICE

tie II, autorul spune: „Orice mit conține în sine o nedezmințită dialectică a istoriei”. Am citat aceste cuvinte pentru valoarea lor științifică. Ele exprimă cu claritate concepția autorului despre problematica mitului. Spre deosebire de alte interpretări date mitologiei românești între cele două războaie, Marin Mincu nu tratează mitul ca pe o piesă în sine. El forează în straturile operei literare spre descoperirea acelor date care să fie încărcate de istorie, însă, în aceeași măsură, și de specific, încercînd să releve un sistem de gîndire estetică care să nu particularizeze în universal. Nici această operație însă criticul nu o înțelege limitat, pe fragmente. El caută să descopere *continuitatea spirituală*, de adîncime, a literaturii românești, cu alte cuvinte, devenirea ei lăuntrică, pe coordonata unui impuls ancestral și popular. Astfel, Eminescu și Sadoveanu, Blaga și Barbu sint, într-un anume fel, verigi intermediare în acest lanț care ne dă o *unitate* de spirit carpatică și totodată universală.

Ceea ce în *Critice I* (1969) era premisă și delimitare, intuiție și exercițiu, în *Critice II* devine efort de sinteză, rezumat monografic în funcție de unul sau mai multe principii formatoare. Nu altceva este capitolul dedicat lui Ion Barbu. Ne aflăm în fața unui studiu monografic, de altfel compendiu al unei substanțiale lufiecare o experiență, un mod de a vedea lumea, specifice, și mai cu seamă, o voință de înnoire, de primenire, generațiile nu apar din neant, nici nu propun valori a căror afirmare să implice negarea principală a celor preexistente. Apariția lui Blaga nu a îndepărtat cituși de puțin din conștiința românească pe Eminescu. (Dimpotrivă, o confruntare a operelor celor doi poeți revelă în fiecare din ele noi dimensiuni, noi valențe ale geniului național). Cînd e vorba de a distruge false valori, o asemenea acțiune antrenează forțe sociale și morale asociate pe cu totul alte considerente decît apartenența la o anume generație.

La drept vorbind, posibilitatea conviețuirii civilizate a generațiilor e o discuție fără obiect. Această conviețuire a fost și este o realitate. Una pe care n-au abolit-o nici țipetele isterice ale unor publiciști infierbîntați de acum patruzeci de ani și n-au s-o zdruncine nici insolența cutărujune prezumptions de astăzi, ce crede a identifica în stiloul său echivalentul bastonului de marșal pe care orice soldat îl poartă în raniță, dacă se întîmplă a fi un... Bonaparte.

Idealul e însă nu doar de a co-exista pașnic, ci de a crea într-o unire armonică. „Oameni de vîrstă foarte felurite — scria Tudor Vianu, curînd după primul război mondial, — se pot simți solidari în comunitatea acelorasi idealuri și acelorasi teme inedite. Sub discrepanța generațiilor cronologice și biologice se pot reface unele generații de creație, adică solidarități între oameni care trăind în aceeași vreme, oricare ar fi vîrsta lor, născute aceleași aspirații și colaborează la aceeași operă” (*Generație și creație*, p. 6). Vianu ar fi putut invoca exemplul lui Goethe și al

crări de doctorat, Survolînd bibliografia existentă (în general impresionistă) asupra celui care a dat „Jocul secund”, autorul avansează puncte de vedere insolite — cu atît mai insolite cu cît sint fără precedent și cu cît se hrănesc dintr-un bogat fond apercceptiv. Fără îndoială, intenția criticului de a decupa spațiul poetic al lui Barbu în cadrul liricii noastre — nu în sensul universului său, ci al aceleuia integrat într-o structură a liricii românești — își găsește o rezolvare plauzibilă. Criticul subliniază ce anume îl desparte pe acesta de Blaga și ce îl apropie totodată; ce îl apropie de Eminescu și ce latură din acesta este dusă pînă la ultima consecință. Deși în jirica barbiană el găsește mai multe straturi — definiția că I. Barbu este un apolinic meriță mai multă atenție decît aceea că ar fi un idealist recalcitrant: „Spațiul oriental al poeziei barbiene este acel «topos atopus» al elinilor, zonă fictivă sub care se produce o viziune paradisiacă, cît mai apropiată de cerul eleastic”. Vis-à-vis de statutul ontologic al jîrismului românesc — demonstrația lui Marin Mincu ilustrează prin aceasta o coordonată esențială a spiritualității noastre, așa cum, de pildă, o face discutîndu-l și pe Blaga. Asumîndu-și curajul unor ipoteze riscante — de unde și reacția simplificatoare a unor critici... de proză — Marin Mincu introduce, în privința lui Blaga, ipoteze ispititoare. Ca și

în cazul analizelor operei lui Barbu, criticul operează cu delimitări și paralelisme: Blaga — spune Marin Mincu — convertește expresionismul la datele noastre arhaice, ceea ce nu mai poate însemna într-un totu expresionism; Blaga revitalizează spiritul european obosit printr-o infuzie mitologică necunoscută pînă la el; în fine, panismul său poate fi dovedit și ca un refuz al dogmei creștine, iar satul său mitic, o metaforă a unei nostalgii după un paradis pierdut; veșnic netangibil, acesta este schimbul cu monada barbiană — zicem noi — ipostaziată dar relevantă tragic. Cu cele de pînă aici vrem să spunem că Marin Mincu tinde în *Critice II* la apropierea unei incidențe de filosofia culturii în analiza fenomenului liric interbelic. Cel puțin două sint motivele care îl îndreptătesc să procedeze astfel: temperamentul său intelectual și ecranul teoretic al epocii. Operele respective nu pot fi judecate în afara lui. Că există pericolul unei suprapunerii, este adevărat. Este însă de văzut și pericolul celui ce-i privește eforturile de critic și istoric literar cu neîncercare. Limbajul sugestiv necesar în recrearea atmosferei lirice și ideatice a versurilor nu trebuie confundat cu aprehensiuni particulare, cu teze transformate în spieretori. Dim-

M.N. RUSU

(Continuare în pag. 18)

generație și creație

Pe cînd urmăream în cadrul unei rubrici de revistă „cărțile săptămîni”, de poezie, mi-a fost dat să-mi aud din partea cîte unor debutanți invinuirea că aș „ține cu bătrîni”. Curioasă optică! N-aș fi crezut că un poet, oricît de tînar, nu știe că poezia nu are vîrstă. A i-o atribui, e ca și cum am vorbi de vîrstă eternității.

Nu vreau să spun că poeții sint toți o apă și o pîmînt. De-ar fi așa, n-ar avea nici un haz. Unul ar fi de ajuns, pentru a ne satisface trebuința de poezie. Ferkirea e tocmai că artiștii sint mulți și neasemănători între ei (acei care sint artiști autentici). Motiv, nu de discordie, ci de armonie. Iubesc femeia, pentru că, fiind asemenea mie, făptură omenească, se deosebește de mine, totuși, tocmai această deosebire conferindu-i farmecul inefabil. Poet fiind sau — horribile dictu — critic, îmi admir confrății fiindcă, năzuind către același ideal: al frumuseții, îl caută fiecare în felul său, punînd la contribuție mijloace ideatice-stilistice altfel structurate decît acelea cu care operez, eventual, eu. Gîndind așa despre confrății din aceeași generație, cu atît mai vie va fi simpatia, cu atît mai acut interesul pentru faptele de creație ale celor din generațiile precedente sau următoare. În nici un caz, nu pot exista temeiuri obiective de conflict și intoleranță între o generație și celelalte.

Temeiuri subiective, da. Acestea pot chiar deveni inevitabile, în anume circumstanțe. E un dat al firii — și o condiție a progresului — ca tinerii să nu se resemneze a trăi în exact aceleași

pare de existență în care au fost fixați prin naștere. Chiar dacă, prin absurd, o generație oarecare nu și-ar dori nimic în plus față de ceea ce a moștenit, viața, cu legile ei implacabile, o obligă să meargă înainte, să sporească zestrea înaintașilor. Dacă în planul realității sociale necesitatea conc lucrării tuturor generațiilor la opera cea mare constructivă nu există, și nu pot exista, divergențe, cînd e vorba de artă, vechea gîlceavă dintre „anciens et modernes” izbucnește, în forme violente sau benigne, cel puțin o dată la două-trei decenii. „Vechiu” se sperie ca de niște spectre de apocalips de metaforele insolite ale „modernilor”, iar aceștia din urmă sint porniți, nici mai mult, nici mai puțin, să reactualizeze practicile acelor triburi arhaice care își suiau bătrîni în copaci, de unde îi scuturau ca pe niște poame. Asta, desigur, mai mult în vorbă, căci în fapt tinerii artiști sint, în imensa majoritate, niște copii mari și buni.

Că se discută astăzi din nou despre „generație” e, după opinia mea, foarte bine. În urmă cu un deceniu nu se discuta. Îmi aduc aminte că, iscinđu-se, la fosta Editură a tineretului, divergențe în privința distribuției autorilor în *Literatura română de azi*, au fost necesare nu puține pledoarii și explicații spre a se putea menține gruparea autorilor pe generații. Cum puteau fi repartizați altfel? Fiecare generație (și nu voi sta acum să lămuresc ce înțeleg prin această noțiune) își are o experiență de viață proprie și în consecință o psihologie mai mult sau mai puțin diferențiată, un mod de a per-

cepe fenomenele existenței, de a gîndi cultura, specifice. Cei ce s-au născut în 1955, să zicem, realizează, probabil, mai greu, starea de spirit a celor care în 1945—1946, se băteau pe coridoarele facultăților și pe străzi cu militanți reacționari înrăiți; cei ce n-au asistat, paralizați de groază, la bombardamente nu-și dau, poate, prea bine seama ce rezonanțe trezește în subconștientul celor mai în etate decît ei un vibrant poem anti-războinic; tinerii poeți și critici formați în anii cînd Argehi le apărea învăluit (după propria-i expresie) în „nimburji și podoahe” nu știu ce a însemnat poetul Cuvîntelor *potrivite*, nu doar pentru Șerban Cioculescu sau pentru Geo Bogza (într-o epocă în care un Georgescu-Cocoș reproducea, într-un opuscul intitulat *Literatură de scandal*, caricaturi înfățișîndu-l pe poet sub înfățișarea canină sau porcînă și parodii infecte precum aceea a magistralelor *Blesteme*, ce cuprindeau improvizații scabroase, de tipul „Pe git să ți se stoarcă/ Bujorul Radei, ud learcă”), dar și pentru noi acei care, studenți sau elevi în jurul anului 1950, ne expuneam dacă ni se găsea sub saltea vreo carte minată de „poezia putrefacției”. Nu pledez pentru atitudine apologetică. Dînd în *Luceafărul* peste un pasaj în care Adrian Păunescu mărturisește că generația sa nu poate, cu toată admirația pentru marea creație argehiană, să închidă ochii asupra unor înconsecvențe ale omului, l-am înțeles și aprobînd într-un totu. Fie ca autorul *Fîntîni somnambule* și ceilalți tineri poeți de mari nădejdi să egaleze, ba chiar să întrecă valoarea artistică a lui Tudor Argehi, fără a-i repeta slăbiciunile umane.

Dar să revenim la chestie. Aducînd

lui Schiller, cenacurile romantice, grupările simboliste din jurul lui Verlaine și Mallarmé, prietenia dintre Verlaine și Rimbaud, legăturile sufletești dintre atitea alte personalități de pretutîndă, care au creat în colaborare, în pofida diferențelor de vîrstă. La noi D. Anghel a scris în colaborare cu Minulescu și Leon Feraru, Caragiale a fost un bun prieten cu Goga, cu Paul Zarifopol, cu numeroși alți scriitori tineri. La Junimea, la *Literaturul*, la *Sburătorul*, scriitori de vîrstă cu totul inegale scriau animați de idealuri și ambiții comune. La Iași, bătrînul Ibrăileanu îndruma și se lăsa îndrumat în lecturi de Mihai Ralea, de Tudor Vianu. Cu atît mai mult, în climatul nostru social și cultural există și se pot crea continuu posibilități pentru colaborare dintre artiști de generații diferite. Practica formării de colective pentru elaborarea unor tratate, îngrijirea de ediții sau întocmirea de bibliografii în componența cărora intră și tineri și netineri, s-a încetățenit de mult. Se poate merge însă și mai departe. Pe cît e de oribil spiritul meschin de grup, coalizarea din calcul a cîte unor persoane ce tind să monopolizeze o revistă, o redacție de editură, un cenacul, pe atît de stimabilă îmi apare unirea eforturilor unor scriitori, indiferent de vîrstă, în scopul orientării creației lor într-o direcție cît mai fecundă, al afirmării unui anume stil artistic, de pildă, fără combaterea nealeală a altora.

Într-un cuvînt, Tudor Vianu avea mare dreptate cînd, dezaprobind tacit certurile sterile și puerile dintre generațiile biologice, emitea conceptul stimulat al „generației de creație”.

DUMITRU MICU

colocviul artelor

În seara zilei de 17 decembrie, revista Tomis a inaugurat Colocviul artelor, manifestare literar-artistică de amploare gândită în spiritul sincrētismului diferitelor domenii estetice și avînd drept scop realizarea unui dialog între viața spirituală a străvechiului oraș tomițan și cea a întregii țări. Prima ediție a Colocviului artelor a fost onorată de participarea scriitorilor Constantin Chiriță, Nichita Stănescu, Gheorghe Tomozei și Anghel Dumbrăveanu — prezenți publicului de către poetul Nicolae Motoc și prozatorul Marin Porumbescu.

Iubitorii de literatură și artă din Constanța au fost impresionați de sfiala cu care scriitorii oaspeți, reprezentanți de prestigiu ai literaturii noastre, au pășit în intimitatea mult așteptatei reuniuni, de căldura cu care, în timpul serii, s-au legat prietenii și s-a consacrat imaginea unei comunități culturale.

Recitalul liric, în care s-a contopit jocul senin de idei al poeziei lui Nichita Stănescu, sarcasmul elegant al poemelor lui Gheorghe Tomozei, ceremonialul sentimental cultivat de Anghel Dumbră-

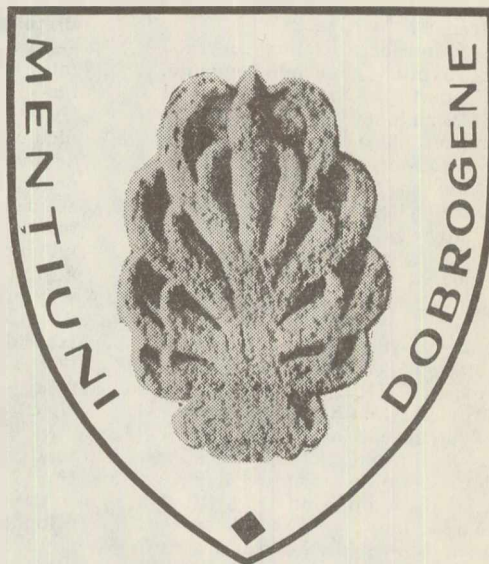
veanu și sunetul magic al versurilor lui Nicolae Motoc, a culminat cu poezii de Arghezi, Bacovia, Barbu și Blaga, rostite înfrigurat de creatorul „cîrșarilor”, Constantin Chiriță.

În cadrul aceleiași manifestări, criticul Alex. Ștefănescu a evocat personalitatea lui Dimitrie Stelaru, a cărui biografie și a cărui operă traversează spațiul spiritual al țărmlui pontic, iar actori ai Teatrului de dramă și comedie din Constanța, Marcela Sassu, Agatha Nicolau și Dan Herdan au citit din opera celui care decretă cu suverană melancolie: „Noi, Dimitrie Stelaru, n-am cunoscut niciodată fericirea...”.

Liceul de muzică a fost prezent cu un cvartet de coarde condus de profesoara Elena Mateescu, iar Muzeul de artă a oferit publicului, găzduit de Biblioteca municipală, o expoziție antologică, cuprinzînd tablouri cu tematică marină semnate de Ion Tuculescu, Gheorghe Petrașcu, Lucian Grigorescu, Nicolae Dărăscu, Ștefan Demetrescu, Savin Pop, Marius Bunescu, Henri Catargi. Vechiul dicton latin ut pictura poesis a cunoscut astfel o reeditare plenară.

Prin pasiune și colaborare, Colocviul artelor a reușit de la prima ediție să realizeze convergența unor moduri diferite de exprimare, să sensibilizeze conținutul uman al valorii estetice. Pentru manifestările viitoare sînt așteptați la Constanța și alți mesageri ai artei, din toate centrele țării.

ALEX. ȘTEFĂNESCU



Exceptînd Păscălierul, nuvela unei „profesiuni” (oricît de neobișnuită ar putea să pară și este indeletnicirea titularului), celelalte nuvele ample ale lui Agărbiceanu reiau de fapt povestea unor pașionați și a unor pasiuni, în forme superlative care atestă vocația demonică a protagoniștilor sau, privind la victimele lor, „îndrăcirea” acestora, efectul unei hipnoze blestemate. Atunci cînd, ca în **Popa Man** și **Faraonii** (și **Păscălierul**), timpul narațiunii este lvechimea, peste întîmplările narate se așterne aerul legendei, aprip-romantică în **Faraonii**, șugubeată și corosivă ca o snoavă, în celelalte două. **Stana** și **Jandarmul**, în schimb, vin din interesul scriitorului pentru evenimente mai recente — războiul, în ambele cazuri —, motiv pentru care psihologicul, modificările în conștiință sau locul fabulosului, adăugîndu-și nota dramatică, împînsă uneori pînă la melodramatism. În **Stana**, însă, „îndrăcirea” femeii, care ajunge o destrăbălată fără urmă de bun simț, e îndeajuns de vag motivată în punctul de plecare. „Vîntul turbat”, „Satana”, „Necuratul” și alte metafore menite să sugereze că eroina acționează sub impulsul unei forțe distructive, au de obicei un nume, o identitate, în lipsa cărora lesne se alunecă în patologic sau arbitrar. Dar „filăru” — jandarmul ce-și face de cap în satul rămas fără bărbați — e departe de a juca rolul unui agent malefic. El culege ceea ce i se oferă și, de altfel, o dată plecat, e repede înlocuit de alții, fie și nevîrstnici. Parcă întîind neajunsurile întreprinderii sale, Agărbiceanu reia în **Jandarmul** (războiul constituind aici mai mult un fundal și mai puțin o cauză) motivul predilect al psihologilor robite, care, de la **Popa Man** și de la **Legea trupului**, n-a încetat să-l preocupe. Progresul e evident.

Dacă în **Popa Man**, supunîndu-se parcă unei legi a corespondențelor dintre nume și structuri, firuța mai era o prezență epică destul de firavă (cu excepția secvetelor de început ale nuvelei narînd însinuarea magnetică a popii în inima tinerei fete), dăcă în **Stana** agentul de dezechilibru n-are existență sensibilă în realitatea nuvelei și de aceea se explică a-nevoie ferocitatea eroinei, formă de alienare animalică ce micșorează simțitor șansele unei veritabile resurecții morale și mai ales interesul cititorului pentru o astfel de recuperare, în **Jandarmul** cei doi termeni ai ecuației sînt perfect echilibrați, servind de aceea fără cusur intenția naratorului: creșterea și descreșterea unei crize sufletești, a **patimii** și **aleamului**, efectele unei implantări demoniace.

Lucrul cel mai uimitor la această nuvelă, una dintre cele mai bune ale lui Agărbiceanu (a apărut, într-o primă versiune, în 1928, dar autorul a rescris-o și amplificat-o, republicînd-o tirziu, în anul 1961), e că personajul care declanșează acțiunea și e răspunzător așa-zicînd de tot cursul ei are o prezență mai degrabă episodică și e viu mai puțin prin intervențiile directe, cît prin absența sa: îl cunoaștem mai ales din vilva satului și din frămîntările și obsesiile — reconstituind întîmplări și scene petrecute — ale celor două femei pe care le-a subjugat. Pentru a cita oară, spontanul Agărbiceanu vine cu idei și intuiții epice de cel mai mare interes, care se pretează la rezolvări tehnice ingenioase, dar pe care (chiar cînd nu le ignoră cu totul valențele) le așează de-a valma — simplă lespede de riu peste piatră votivă — la temelia zidurilor sale? Dar interesul pe care-l suscită nuvela nu se reduce la atît, și de altfel sînt prea multe ocaziile oferite de scriitor în care, pus în situația de a regreta lipsa unei

preveniri cu privire la existența anumitor tehnici mai moderne, mai acute, cititorul se consolează totuși și cu soluțiile mai bătrînesti, mai groase și de școală veche, date de autor descoperirilor sale, într-atît e de personal și vital creatorul și observatorul dintr-insul. Evident, vor rămîne supărătoare — nimic nu-i de făcut în această privință — toate acele nesigurante în folosirea mai ales a neologismului, precum și unele parafraze abstracte ce țin loc de analiză a stărilor de conștiință. Frecvente în **Stana** și, desigur, în cantități sporite în romanele sale (excesiv rezumative în cuprînderea vieții interioare), asemenea erori sînt disparente în **Jandarmul**, scriere bine scuturată stilistic. (O incongruență am semnalat totuși, în persoana adjectivului **brutal**, din următorul context ce redă în vorbire indirect liberă frămîntările tinerei țărance Veronica, personajul feminin principal: „Doamne! Cu cît i se întorceau din cercetare mai multe gînduri, cu atît înțelegea că jandarmul a fost mai mult diavol decît om! Nesăturat în dragoste pînă la nebunie, crunt și brutal, și nici o vorbă pentru sufletul ei!” Nu e ireproșabilă funcțional nici metafora gîndurilor „întoarse din cercetare”, mai potrivită poate cu

mișcările protagoniștilor refac instructivă baletul destul de complicat schițat de eroii înaintașului). Legat de cele spuse, poate să pară paradoxal faptul că, deși atît Slavici, cît și Agărbiceanu pleacă la lucru cu o orientare limitativă nu străină de rigorismul etic, creația lor înregistrează, în chiar zonele cele mai amenințate, succese durabile (alături și de firești și, mai ales, numeroase eșecuri sau încercări neconcludente), fenomen pe care nu ni-l putem explica altfel decît ca rezultat din angajările profund dramatice pe care le presupune nevoia resimțită de eroi cu o anumită structură de a birui sau limita vina, de a se spăla de chiagurile malefice. Asemenea inițiative presupun de obicei operația foarte delicată a demontării mecanismului care a produs „robirea sufletului” (e chiar titlul unei povestiri a lui Agărbiceanu, dat și volumului ce-o conține), și e de ajuns să trimitem la o realizare ca **Moara cu noroc** spre a ne convinge de excelența procedurii. Dar dacă la Slavici elementul malefic, reprezentat de puternicul, dar tot pe atît de misteriosul Lică Sămădău, se sustrăgea examenului forțelor sufletești, putînd de aceea părea o intrupare dură a stihilor, la Agărbiceanu „demonul” e o rezultantă psihologică, o manifestare a haosului lăuntric și a unei incompletitudini umane ce împrumută aparența țării. Forța aceasta se vîdește pînă la urmă șubredă, „demonul” e un caracter „slab”. A dovedit-o la lumina zilei și din primele clipe Iosif Rodean, personajul realist din **Arhanghelii**, la care slăbiciunea însoțește ca o umbră sau ca un rinjet fiecare demonstrație de putere a eroului, o vor dovedi — din categoria firilor noptatice — popa Man și „jandarmul”, la care deruta lămentabilă, urmînd vocației și faimei de invulnerabilitate, e chipul de a sfîrși. Cu adaosul și precizarea că în **Jandarmul** o aură de mister și tragică predestinare topește contururile prea nete, ceea ce în fond slujește narațiunii. Ca și **Popa Man**, nuvela debutează clasic cu venirea „străinului” — „jandarmul” în sat. Și deși se vîdește în cele din urmă că Dumitru Bogdan nu e cu totul străin de loc, ca unul ce și-a trăit copilăria și adolescența în Virtopi, satul maramureșan unde moștenește acum averea unui unchi bogat, el rămîne pentru toți o enigmă, prin felul necomunicativ de a se purta. Vorbește pentru el — și citeodată în favoarea lui — faptele, care-l arată chibzuit și priceput în ale gospodăriei, și înfățișarea, neașteptata metamorfoză țărănească: „Dimineața, la porțiță, se grămădiră bărbați și femei. Cînd ieși din casă jandarmul, nimeni nu-l mai cunoscuse. Era îmbrăcat în portul satului, ca orice fecior, cu deosebire că purta cizme în loc de opinci sau de bocanci. Un murmur de mirare se auzi în grupul de la porțiță: era un bujor de rumin cum nu se afla altul în sat. Drept ca un brad, dar cu trupul virtos, cu priviri tari, dure, ca de oțel, cu mustața neagră răsucită. Fața — bronzată — avea linii aspre, întunecate. O paliditate ciudată pătrundea de subț arămiul obrazilor. Gura părea pecetluită ca-ntr-o părere de strînsoare”.

CORNEL REGMAN

SINTEZE

demonul seducției (I)

un personaj-soldat, și în tot cazul, metaforă prea de atelier (au și spontanii estetismul lor, după cum, într-un alt context — relatarea unei bătrîne țigănci: „Tre-cu pe lingă mine în salturi mari ca o sălbăticiune (...) Ajunsă la margine, am rupt-o la fugă” — dificultăți serioase ridică nu numai „salturile”, dar și construcția participială de tipică sorginte cărturărească („Ajunsă la margine”, mai la ea acasă desigur în stilul criticii lui E. Lovinescu!) În **Jandarmul** sînt reunite, în plus, însușirile care fac din Agărbiceanu un fin analist al sufletului feminin, precum și un analist care, sondînd de predilecție firile așazis simple, se uimește și ne uimește cu nuanțele revelate, cu o complexitate de loc „făcută”, ce la eroii și mai ales eroinele lui Slavici era nu o dată consecința întortochierilor firii autorului. E cu toate acestea o nuvelă slaviciană **Jandarmul**, poate cea mai fidelă spiritului celui care obișnuia să deducă din comportări și trăsături de temperament minuțios observate — „caractere”, adică firi tari, rectilinii, anevoie de îngenunchiat, precum și opusul sau varietăți ale neîmplinirii acelorai: firi sau caractere „slabe”. (Vecinătatea cu **Pădureanca** lui Slavici se simte chiar în unele similitudini de situații, se va simți și mai mult într-un roman ca **Strigoii**, unde

CARMEN TUDORA

la histeria

În ziduri ard imagini albe
de zăpezi
(aici, un chip veghează întinderea,
tirziu,
barca împodobită cu iarבă,
rogozul
ocrotind ochiul apei, ursuz, sedefiu,
tăceri albastre-apoi însingurate-n
semnul
orizontal îngropat în marmura
tracă,
uitări nemaștiute din nou
răscolim
întrebindu-ne unde și dacă...)

În amforele roșii se veștejesc inele
cu smalt de lut și nume de miri
necunoscuți,
rotîndu-se în noaptea absențelor
cu ele
bătrînii ochi, din pietre, ne
urmăresc tăcuți.
și string cu grijă pulberii vechi,
de timp,
să ningă, de îndată, cînd
poruncesc pe mare,

întunecați de vînt, umerii tăi
sînt păsări,
care așteaptă să le învăt să
zboare.

iar tu...

Suavul os al morii, sus, pe deal,
prin care toamna macină-n
neștire;

unu, doi,
iată-i cum trec
mireasa și mirele — adolescenți —
într-o seară lovînd gardul lunii,
subțire.

Apoi, un timp de-îmbrățișări tirzii,
câii bătrîni coboară-n trotuare,
încet și lin,
ca-ntr-o eclipsă
monumentală,
de candoare.

Iar tu, solarul voievod,
venit din țara orgii de nisip,
la marginea dinspre extaz
a toamnei
ii redai Mării pămîntescul chip.

ARTHUR PORUMBOIU

bucuria țărînii

Am uitat să mai caut colinele —
acele. Tirziu
umbră cîzînd și pe valuri subțiri
numai zimbetul — țipar străvezîu
cînd stelele-s oarbe ca singele
de miri;

Am uitat să-mi caut singele cald
obosit de privegherea țărînii;
bate-un foșnet de lumină și mă
scald
precum soarele în ochiul fîntînii;

Am uitat să mai trec pe cînd
respira
bucuria țărînii, și-o ploaie de raze
mă ducea tînăr în fluviul — stau
sau intram vinovat în extaze;

Cineva, cineva, auzea-n pămîntul
calm
voci tinere urcînd, și în singele
meu pur

pași albi, șoptitori ca un psalm
sau trasînd inefabil contur...

binecuvîntarea luminii

Acolo-n frunzișuri suave
trupul meu primea
binecuvîntarea luminii;
Poate doar murmurul laptelui
mai era atîta de fraged;
Eu pe-acolo, și voi pierduți
în închiderea florilor pure;
Oh! ne-ajungeau nouă privirile,
vicinelul laptelui și-al vinului tînăr;
ne-ajungeau palmele soarelui
ținute de-asupra;
Oh! eram singuri cu noi
și doar blinde furnici și păsări albe
culegeau din palmele noastre,
semințe
și-aburite surisuri

ANA MARIA MIHĂILESCU

cupa izoldei

lubitul meu vrea să vadă
și de aceea i-am deschis
Ferestrele spre mare
lubitul meu vrea să se culce
Și de aceea am rupt
ghimpii trandafirului
lubitul meu vrea să vadă albastru
Și de aceea îi dau să bea
din cupa Izoldei.

Să nu mă ridic mai sus;
Stau pe fundul unei ape
Și învăț să vorbesc ca pești,
învăț să nasc și să renasc ca algele
și înaintea călătorilor nupțiale
să salvez corăbiile de naufragiu.

și aurul

Și aurul greu se făcu potcoavă
Norocul i se aruncă înainte
La ceasul cînd în luncă
Copiii își lovesc tîmplele cu maci.

destin

Strămoșii mi-au lăsat
cu limbă de moarte

ION DRAGOMIR

bucium

Tăcerea-i un gard de curent
electric
și nu poate fi suportat
decît numai în inimă.
Un colț de cetate
trimite o stradă în vecini
și pînă va fi iarăși luni
de trei ori tac
și de patru ori plîng.
Și aș putea într-un fel

să-mi aud tristețea
și s-o pun să bată tobele.
De țî-aș povesti copilăria mea
ai simți că te tăvăleşti pe o saltea
de spini.
Pe casă iscălesc ziua de-ndoliere
a numelui meu.
Și mă gîndesc, rupt,
că te-aș putea iubi undeva
departe
în mările cerului...

— Uneori înțelepciunea stă în curajul de a recunoaște o realitate oricât ți-ar fi de ostilă.

— Credeți?

Nu era întrebare ci mai degrabă o replică plină de condescendență, îi descoperi, pe fondul sobru al hainei, un număr croit cu ață albă din nevoia de ordine a cine știe cărei curățătorii chimice și contaminat de strălucirea ambianței se trezi că-l compătimește; pentru fragilitatea judecății sau pentru totala lui ignoranță în chestiune, dacă nu chiar pentru acele șerpuri căznite, uitate pe reverul hainei.

De unde să știe bătrinelul că erau seri și nopți chiar cind îl simțea pe Apostu rătăcind prin preajmă ca o jivină și atunci devenea casant, vulnerabil la bușitul unui scaun de dincolo, la foșnetul apei în chiuvetă, o ușă trântită îl răscolea total ca un ajun de difil examen, chinuitoare acte de prezență care, recunoscute sau nu, îl îndemnau la o penibilă și tulbure concurență. Și apoi labele acelea de scufundător, de monstru subacvatic trîntite la ușa lui Apostu ca o veșnică provocare, mărturisind mai mult decît o prezență fizică, un fel de a fi periculos în eventuala lui multiplicare. Oftă prelung, neabătute, se cuvenea să bea și bău. În istoria asta de zgomote vajnic adulmecate din camera vecină, se strecurase la un moment dat o nefirească tăcere și adulmecatul îi căzu la picioare ca o piele inutilă; dincolo de peretele pe care închipuiera lui îl proiecta pe Apostu în gesturi conforme cu zgomotele percepute se instalase tăcerea unei camere pustii în amurg dar bucuria lui îl împinse, prudentă încă, spre telefonul pătat cu degete umede de copilărescă nerăbdare. Niciodată nu și-ar fi putut închipui că o secțiune de cablu telefonic adăpostește o cîmpie imensă sau o noapte cosmică în miezul căreia vecinul său de concediu își declama prezența cu alo-uri repetate și se culcă lingă nevastă-sa în pielea lui de dulăv vremelnic lepădată. Unde ar încăpea aici recunoașterea, unde tratativele, banalități...

— V-ați scufundat vreodată? Bătrinelul tresări surprins, își oglindea policarul drept într-un cuțit de argint, argint și porțelanuri greșo imprăștiate pe mese, convivi aprinși de băutură scumpă între care îl desluși ca totdeauna pedant și exact, pe Remus Butnaru.

— Ei, doar în copilărie, traversam riul cu o bucată de stof, coplării, se scuza.

— Îmi pare normal că n-ați perseverat. Firește, nu mă deranjează faptul în sine, îl citeș pe Cous-teau și-l stimez dar dincolo de profesiune o asemenea preocupare echivalează cu o aventură năstrușnică. Îl cunosc pe Apostu de mult, pe atunci avea o anume pasiune, l-am reîntilnit acaparât acum de alta, de altă pasiune zic, ori asta demonstrează cel puțin instabilitate de caracter; sint constructor, edificiile se înalță pe verticală, își concentrează tensiunile în perimetrul fundației, nici cu o palmă mai mult și nu vād de ce în viață ar fi altfel. Se depărta iar în balans parcă din reflexul profesional de a-și largi perspectiva asupra construcției sale recente dar o pereche aprigă de dansatori îl proiectă îndărăt cu destulă brutalitate. Îi privi îngăduitor, în vacarmul asta femeile își pierd feminitatea, tinere sau trecute, brune sau blonde, însoțite sau venite singure dintr-o speranță veșnic aminată chiar dincolo de riduri și varice se abandonau unui aliaj frenetic, insensibil la agresiunea domoală a rimelului și la disperarea ochiurilor duse. Se vedea rătăcit într-o masă informă și transpirată iar orgoliul pretins de compensație îi amintea fulgerător de balurile constructorilor lui, unde ar fi fost suficient să exclame, **Iancule, aici e nevoie de ordine**, pentru ca la următorul bal fustele maxi să se scurteze iar celalalte prea scurte să capete cuvenitul adaos. Era un drept al auto-

rității care-și găsea în asemenea consecințe vizibile falsa senzație a unui punct de vedere mereu îndreptățit.

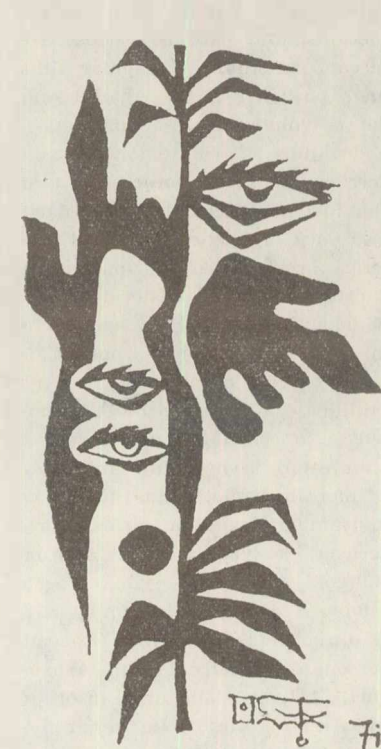
— Am fost doar colegi de facultate, trebuia s-o știe și el, continuă în fața unui bătrinel absent. Nu știu dacă înțelegi situația veșnicului premiant cu ambiții agasat de intuițiile unui Apostu, mai totdeauna aproximativ valabile. Găseam imorală concurența între efortul meu studios și emanațiile lui spontane, între sobrietatea cunoștințelor mele și dezinvoltura aserțiunilor lui. Îl uitasem și acum îl revăd călcînd nisipul cu niște labe de ichtiozaur, de ce, la ce i-ar servi? Ce-aș putea să recunosc — căzu în sinceritate — decît că mă simt trădat nu de el, ci prin el. Și de aici neliniștit, profund neliniștit, dracu știe de ce. Un vlăgău blond, înalt, îi făcea semne agitate din cealaltă parte a salonului împungînd aerul cu degetul către vecinul său căzut într-o bătrinească reculegere.

— Vă caută cineva, îl zgîlîi, un tinăr.

— E feciorul-meu, campionul, adăugă cu mîndrie trezită odată cu el din picoteală. Ce-i? strigă subțire și cum glasul se pierdea în gălăgia chefliilor dădu din mină a lehamite și se avintă cu o vigoare nelchipsuită prin mulțime, lăsîndu-l singur. Își trecu mîna prin păr privindu-și, din obișnuință, degetele care și de astă dată îi aduceau o recoltă descurajantă de fire cu bulb, în locul lor n-aveau să mai crească altele deci, murea bucată cu bucată, parea o seară pierdută și se ridică a-nevoie. Băuse binisor, acum își dădea seama, colțurile salonului împodobite de falnice lambriuri tîneau să capete curioase excentricități și se prelinsă pe lingă un grup din mijlocul căruia Butnaru îi surise cu o căznită afabilitate dacă optica lui nouă nu-i juca renghiurile de rigoare. Individul îi era oricum antipatic, se teme ca mizantropia lui cu care-și umple toate cărțile să nu-i depășească obligațiile morale față de semenii atunci marșează în falsă cordialitate apărîndu-și singurătățile. Unii creditează cu atenția, dînsul plătește. Deocamdată îl auzi declarînd marea este magna mater, rețineți, elementul genezie și thanatic în același timp, elementul alcoolic îi sublinia crisparea în fața unui auditoriu indolent și pestrîț pentru care, personal, n-ar fi dat nici două parale fiindcă singurătatea lui n-avea de cine să fie amenințată. Își continuă înaintarea nesigură gata să prăbușească o pereche angajată într-un scandalos dialog tactil, nu-l interesau femeile cită vreme hărnicia și demnitatea erau atribute general umane și singurele cu eficiență socială stabilă dar fluidul acela instăpinit între parteneri îi trezea curiozitatea dublată de un vag erotism în stare să-i mlădieze o-piniile...

Se smulse, înșfîrșit, îmbrîncit de scrupule, dinspre această parte el oferea lumii aceeași vajnică stabilitate, Luiza putea dormi liniștită, n-avea veleități de explorator pentru că și le-a suprimat la vreme din nevoia de concentrare și ordine. Într-una din zilele acestui frămîntat concediu se strecurase ca de obicei în camera vecină de unde Apostu plecase în insolitele lui expediții luînd odată cu el atmosfera neliniștitoare pe care păreau s-o iradiază labele acelea altminteri înfipte ca niște penai de cauciuc în fața ușii; își găsea în lăcomia cercetătoare o sursă de permanente muștrări, o derogare de la o ambițioasă probitate dar degetele îi răstoiau febril paginile jurnalului celuiilalt, aruncat neglijent pe masă printre cochiliile de rapana, crochiuri și coji de piine uscată. **S-ar putea — citea despre sine, ca rectitudinea lui să fie reflexul unei neputințe, nu al deliberării. Dacă este. Cred în stabilitatea greu încercată, deci în curajul de a alege continuu.** Cum, gemea, atîtea ședințe fumigene în locul unui șir de concedii lucid sacrificate, calcule și devize bui-

măcătoare însoțindu-l pină și în somn ca pe o mașină plină de zbulcium în locul...? Părăsea astfel camera cu senzația de nedreptățit și fără puțința de a se explica măcar datte fiind circumstanțele condiției sale de infractor, curios că simțea această nevoie de cuvinte el, omul faptelor unanim apreciate tocmai fiindcă alesese o dată pentru totdeauna. Cauza, își spuse și făcu ochii mari rotindu-i prin încăpere, cauza stă în această lume pestrîță, unită vremelnic doar prin frenezia cu care-și ronțăie zilele și nopțile de concediu. O astfel de lume trebuia evitată și sursa nemulțumirilor lui s-ar fi stins de la sine. Șovăi o clipă în fața unui fel de par zgrunțuros insinuînd un vas decorativ cu aspirații moderne ca să se impiedice în suportul prea cîrlionțat al altui obiect de care se degajă cu infinite precauții, după ce îl mingieie în treacăt ca o scuza. Îi răspunse o materie aspră, spongioasă la pipăit, întorcîndu-l cu o neașteptată curiozitate, toatele involte păreau să schițeze un gest de mută implorare adresat tocmai lui și ar fi plecat măcar cu acest unic semn de simpatie dacă terminațiile suportului nu i-ar fi prins iar, aproape ome-nește, manșeta pantalonului. În fond de ce această lume ar trebui evitată, se întreba, cuprins de un scurt acces de nădușeală care-i însoțea în copilărie oalele sparte — **știi, Iancule**, îi spusese adjunctul lui înainte de plecare în concediu **m-am dezobșnuit de zilele în care nu există nici tirziu și nici de vreme.** Iată una din ele. Călugării se înconjurau cu ispite refuzate ca să crape diavolul, dacă asta ar trebui să înțelegem din ceea ce numea Apostu stabilitate greu încercată. Un suflu neobișnuit, ca un fel de mirare străină, îl străbătu



Desen de VAL. STANCULESCU

din creștet pină în tălpi pîrînd să nu-și găsească locul decît după multe tatonări, în regiunea urechii interioare care, ciudat, devenea permeabilă la emisiuni de nebănuită frecvență, salonul se scaldă într-o lumină generoasă răsfrîntă în argintărie și în unghiurile cristalelor trezindu-i o senzație de fast ce-i spulbera metodic resturile de austeritate.

— Pardon, sări în ajutorul unui individ filiform, grăbit să se retragă dintr-o dispută gălăgioasă, detest speculația și pe cei ce cred că un singur sofism de-al lor ne poate oferi adevărul, lasciv, cu labele-n sus. Cunosc un asemenea personaj... Urit! La ce bun — rosti dezordonat într-o atmosferă de jenă brusc instaurată și constată că în tot acest timp obiectul de care se împiedicase exercita asupra lui o enigmatică atracție. Nu-i

SEPARAȚIA

fragment de roman

decît o amforă, se pomeni apropiindu-se, cel mult venerabilă prin vîrsta de care nici măcar nu se face ea vinovată. Avea totuși ceva senzual în toarele ridicate tandru ca niște brațe deasupra capului, își petrecu mina pe gîtul alungit, de coloană, și lutul il contrarie de astădată cu atingeri santine, pisici de angora din vremea lui Antoninus Pius torceau sub degetele lui călcînd apoi prin el pe labe moi, pe cărări încă neabătute. O răscui cuprins de același suflu neobișnuit pulsînd în timpane, probabil dormise o eternitate pe un pat de alge fiindcă deslușea acum un strat văros de foraminifere fosilizate, spongioase la atingere, mici cratere de cochilii răspindite pe o minusculă suprafață lunară și aceeași tulburătoare senzualitate de corp cald, smuls abia din puf și din noapte. Și mai ales o vădită recalcitrantă, părea că se refuză oricărei formule constructive cu volutele ei neîntoarse cuminte la sine izbucnind perpetuu dincolo de volumul palpabil, ca o lavă iradiantă, o ceață de traiectorii prin care orbecăia singur însoțit de neliniște.

— Vă e cumva rău — se simți împins din spate de tatăl campionului — vă pot ajuta cu ceva, cîștosul e...

— Nu-i nevoie, mulțumesc. Cum să vă spun, dacă n-aș fi atît de lucid aș deduce că am bătut prea mult. Mi se-ntîmplă să... iată, acest obiect...

— Ah, se plîse celălalt, tocmai acum ne-au lăsat sifoanele, tocmai acum, și se aruncă cu frenezie în alt colț al salonului răspîndind o undă de înviorare în atmosfera aceea lenevoasă, impiclită pe care o degajă de obicei petrecerile prelungite.

— Pune te rog un tango — zimbi sfios unui adolescent picotînd lingă discuri și picioarele-i neprevăzute la vreme se lăsară brusc copleșite de emoția probei iminente. Hm, curios, vasul avea proprietatea să se lase contemplat de oriunde degajîndu-și pîrțiile vederii de toate obstacolele posibile, polarizîndu-le pe direcții radiale în funcție de locul în care se afla el, aleșul, făcu cîțiva pași laterali pentru ca totul să se dispună în jurul a-zei nou formate și reveni murmurînd lingă picap în timp ce adolescentul îl privea cu un aer neașteptat de obraznic. Părea că ființe și obiecte se dedaseră inconștient unui joc al cărui dirijor era, investit fiind cu o nouă autoritate de obiectul acela ce-i trimetea pe un infinit de raze clipiri complice odată cu gîfuitul unei nerăbdări străine născută din dorința de a reface un handicap, deocamdată ascuns.

— Haide, dragul meu, te-am rugat ceva, nu? Clipea stîns, de departe, răspunzînd luminii cu patina ei de vechime, istoriile lor se întîlneau după o vreme, hm, ea dormind în patul ei de alge sub o placă nesimțitoare de ape, el — își petrecu repezit mina prin părul care, deși luat prin surprindere, îi trimise mesajul obișnuit de fire cu bulb — el, vasăzică, aminînd ceva, nu știa ce anume, pentru un viitor aminat, de ce, la rîndu-i...

— Aveți niște degete, nu știu cum. muzicale — avea să-i spună o clipă mai tirziu blondei stînjinite în dans de o brutală apropiere — la tribul babeme fetele cîntă cu palmele pe suprafața apei. Și totuși reci, reci, animalul alb radiază, e-adevărat, mai puțină căldură externă...

... Dar — se întoarse mașinal spre amfora care-i administra constant un fluid de tulbure, gifiitoare nerăbdare — absența pigmentilor nu

înseamna nicidecum lipsa de energie. Și-l izbi fără menajamente revelația unei imense sfere agitate, sentimentul grav și profund care-i însoțea marea descoperire a unei lumi proliferînd în absența lui, cu orașe aglomerate de destine, cu autobuze prăfuite hîrducîndu-se pe drumuri vicinale spre așezări necunoscute — privea fascinat silueta devenită incandescentă a vasului, înregistînd piriitul sec al lansărilor umane laolaltă cu neliniștitoarele adevăruri că sub salopetele albastre ale ucenicilor lui apăreau mereu alții și că bătrîni se tot duc lăsînd cu discreție locurile vacante. Mai e timp, mai e timp — gîndea cu degetele înfiorate de lutul aprins, între două dansuri — femeile vuiau pe lingă el împrumutîndu-i senzația tonifiantă a unor perspective frămîntate în bine, în timp ce ciuful blond al campionului îl făcea să deducă cu uimire că viața lui împărțită în două jumătăți ar fi putut să adăpostească doi campioni de la primele genueflexii stingace pină la rîcnetul tribunelor.

— Conștiinciozitate și încă ceva — murmură, incurcîndu-se brusc în picioarele partenerii fiindcă amfora îl privea familiar exact din cealaltă parte a salonului, era uimitor, o asemenea poveste...

→ Poftim?

— Conștiinciozitate și încă ceva... Dar ce? întrebă răgușit, copleșit într-atît de miracol încît se lăsă aproape purtat printre celelalte perechi, îi strînsă mina ușor în semn de scuza simțîndu-și-o la rîndu-i strînsă, era ca și cum o furnică trebăluia în palma lui nădușită chemînd în ajutor alte o mie de furnici senzuale și el le trimise prompt la fața locului.

— Ce altceva? Poate o plimbare pe malul mării?

— Nu știu — se eschivă ea, părea o femeie puțin obosită de vreme sau de această noapte, cu gîtul și umerii decent ascunși, insinuînd o ușoară aplecare de la zenit încolo. Nu, putea să fie un obiect asemănător, sau o iluzie, amfora era tot acolo, adică unde-l împiedicase să plece.

— Te numești cum?

— Poimîne plec — veni răspunsul într-un tirziu, i-ar fi plăcut s-o audă rostindu-l cu un anume regret, la ce bun deci, dar ea-l rosti neutru și el s-ar fi resemnat dacă alte acorduri nu i-ar fi răsunat, poruncitoare, în urechi; nu mai era nimeni de față decît ei trei alcătuiind un triunghi magic, se deschidea la picioarele lui o pîrtie jalonată pe care simțea nevoia s-o acopere metodic cu cuvinte căzînd în capcana aceea de unde cocoșii de munte învață să cînte și cerbii să boncăluiască.

— Ascultă, **poimîne — plec**, așa am să-ți spun, un individ cu imaginație bolnavă mă crede într-o armură, speriat că-mi vād minile fluturînd pe dinafară. Ce-i mai ciudat e că le-am spus băieților la plecare, băieți, voi petrece un concediu existențial și ar fi fost jenant să mă întorc de-aici mai de vreme dacă, în fine... Privi scurt, ca o explicație în lături și partea dreaptă de la creștet pină la tălpi i se lăsă invăluită de o căldură aromitoare. Hm, curios că mi-am amintit tocmai acum, prima noapte de concediu la mare, a fost un coșmar, un riciit nenatural venea de pretutîndeni, se localiza apoi și se pierdea în vuietul mării ca să revină, obsedîndu-ne. Fă ceva, pentru dumnezeu, îmi spunea Luiza, am căutat peste tot, zadarnic; ce poți face împotriva unui lucru care nu se află nicăieri și care totuși ne biciuia nervii fără să găsească în noi un reflex corespunzător de apărare. Și atunci am

RADU CĂRNECI

o, amintiri!

O amintiri! Ochi ai începutului verde. In copilărie, parcă eram! Tainele așteptau in coaja lor dulce. Nori de aur pe cer și roșu sîngele in mine se pregătea.

Tu niciodată nu vei ști ruperea aceea, despicierea nervilor și dorul topindu-mă.. Chipul meu ca o icoană veche tăcea, de rugăciuni subțiat, întors către tine.

O, puritate! Ochi ai începutului verde!

Mare e liniștea în care vreau să cobor, și soarele și norii de aur și pădurea de așteptare. Amintiri.

O, cum mi te-ai descoperit! Domol in mine acum păsări se leagănă. Păsări verzi dinspre tine. Ca un dangăt in mine sufletul. O, amintiri! Cîmpie de puritate, vino!...

orașul de piatră

Orașul de piatră, bubuitor! Doare lipsa de taină. Doare absența fragedei liniști

Sufletul se face copil așteptînd somnul — acolo, doar acolo, cu tine

Negri copacii de fum, de zgomote, păsări Cuvîntul inflorește îngust asemenea șopîrlei alungate. Și somnul se ascunde, între noi doi orașul.

Drumul doar către zori. Voi pleca in întîmpinarea dragostei. Acolo munții. Acolo umbrele noastre. Pe pajiști aleargă. Acolo neîntinarea.

Sosește, o, îngîndurat-o! Departe orașul... Doar noi și aerul umed. Preasuaue ierburi sub pași. Aici nemurirea adîncă și tăcerile noastre îmbrățișîndu-se...

Există, desigur, o bucurie de a primi scrisori. Oricine încearcă o asemenea bucurie: ca pe un semn de prețuire, ca un contact peste spații. Dar iată că între atîtea epistole, flutîm și numele unui prieten necunoscut care ne răspunde de departe, din țara cu liane de soare a lui Dante. El semnează: ALESSANDRO BALDUCCI, student și zidar. Cuvintele lui sînt de o emoționantă simplitate. Vorbesc de la sine:

Eu sînt student-muncitor italian, și sînt student de limbă Română. Am fost trei luni în România și am cumparat la Contanta Vostra stimata revista și m-a mult plăcut. Eu vreau a face abonament la "Tavis". În acest scop vă rog a scrie la mine cît eu a trebui trimite la Voi pentru abonament. Vă foarte mulțumesc. ALESSANDRO BALDUCCI Via MARGARA Nr. 11 20121 MILANO — ITALIA —

BUNURILOR

de CONSTANTIN NOVAC

dedus că omul stă pe un fotoliu de obișnuințe, nu, nu-mi dau seama, atunci sau acum, vedeți este obiectul ăsta care-mi schimbă timpurile, da, desigur, un fotoliu din care trebuie să sară la vreme. În fond, de ce n-ați merge — strigă aproape disperat — într-o plimbare cu mine pe malul mării?

— Poimîne plec, repeta ea, poimîne plec...

O apucă de mină fără menajamente tirind-o aproape printre volume nediferențiate de oameni, într-o atmosferă electrică, gata să scape, și-i apăsă palma pe buza rotundă, senzuală a amforei pînă cînd o pricepu consternată, zvîcnind convulsiv din încheieturi ca să se elibereze.

— Se poate să nu vă dați seama, mai insistați, vă rog, ah, nu...

Păstra în memorie momentele penibile de la facultate cînd, aplecați pe planșete, ceilalți lucrau de zor și el nu se putea concentra privindu-i, înspăimîntat la gîndul că n-a început încă și nu putea începe fiindcă solidele lui cunoștințe refuzau să se închege pe nisipul mișcător al acestei patimi concurențelor. Se vedea că și atunci proiectat în afara unui freamăt colectiv dar de astă dată fericit să i se integreze în virtutea unei forțe necunoscute și se precipită spre ușă unde Remus Butnaru își oficia plecare cu gesturi căutate.

— N-ați mai putea rămîne o clipă, o clipă măcar... vedeți, mi se întîmplă o situație cel puțin ciudată, în-deajuns de plăcută dar ciudată, dacă, bineînțeles...

Butnaru, cu aerul lui solemn dintotdeauna, niciodată mai potrivit decît acum, se lasă condus pînă în dreptul vasului, omul ăsta părea făcut să nu asculte, refugiindu-se în spatele unei mimici reduse la mirări, tăgăduieli și confirmări ca să-și păstreze relieful lui neatinș, de fund de mare, în care-și îngrașa personajele abisale. Pentru R. B. — își amintea rîndurile neglijente din jurnal, Apostul îl încheiea înainte de a se usca cerneala și caietul lua aspectul unui aerodrom cu decolări și aterizări de gize proaspăt vopsite silindu-l la un canon dublat de frica de a fi surprins — pentru R. B. indivizii reali sînt doar niște simple fraze muzicale, niciodată parteneri. Irealitatea personajelor lui este dovadă și nu un argument oarecare în favoarea ideii de acțiune. Constata cu interes că era forțat să-i dea dreptate, pîn-tecul amforei respira larg ca o maree în căsul palmelor lui și tresări cînd, atingînd degetele lui Butnaru, porțiunea aceea pipăită în devălmășie devenea spontan lut abraziv și rece.

— Mda, un tipic recipient roman, cel mult de secolul trei, strămoșii noștri erau mai ingenioși, pe cînd noi, de ce simplu dacă se poate și complicat... Aș vrea să prind ultravioletele matinale, nu mai e nici sifon, ori eu, imi pare rău — făcînd gestul să se înțeleagă cum că alții ar fi fost cu restul — eu numai cu sifonul...

— Atunci mai stați, am eu la vîlă vreo duzină de capsule — izbucni din fondul lui de stranie disponibilitate deși afectat pînă la durere că celălalt o ținea de toartă ca de-o aripă, o pasăre moartă. Nu vi se pare că e umană, chiar supraumană?

— Aveți dumneavoastră niște sifoane? O, ne-ați scoate dintr-o mare incurcătură.

— Da, bine — îl împinse pe bătrînel care, nu se știe cum, prinsese ideea din zbor — vedem noi. Aceste irizări cafenii par a fi, dacă nu sînt într-adevăr, vase de singe, apropiati-vă urechea...

— Vă duce fecior-meu cu mașina în caz că...

— L-am cunoscut și eu — îl recomanda Butnaru. Cel mic, nu campionul. Da. E un băiat așezat, cu bun simț care nu pune preț pe fantezie. M-ați întrebat ceva?

— Nici eu nu pun dar, pentru dumnezeu, simt ghemuit în ea un spirit ocrotitor care mă gonește și mă umple. Mă... înțelegeți? Ocrotitor!

— Ați mai încercat asemenea trăiri? Nu! Mersi, mi-ați oferit suficiente date. Vedeți, în stratul tulbure al conștiinței noastre se petrec mutații esențiale provocate de transferul brutal al speței umane, regresivune i-aș zice, de la natura mamă la natura vacanță.

— Într-adevăr, murmură, n-am mai fost în conce...

— Un rudiment de candoare pe care mintea noastră dezabuzată de tehnicitate îl mai tolerează după cum tolerăm, condescendenți, artizani și saltimbanci. E un caz tipic de totemism spontan pentru care meritați sincere felicitări... Constrinsă între atitea priviri cercetătoare și profane atingeri, amfora părea aproape inertă clipindu-i doar lui în exclusivitate a muștrare și oboseală. Hm, nu procedase loial, se depertă în cadența sonoră a altor fraze cu Wagner, cu eternul feminin din om cerînd ocrotire, condiție ne-ce-sa-ră a totemismului, rețineți, și-i trebui oarecare vreme să-l trezească pe bătrînel care, ghemuit ca un ciine la capătul mesei, se lăsase în sfîrșit răzbit de alergătură.

— Bătrînețe, nopți fără evenimente — îi strigă în ureche după ce-și mai turnă un pahar, inveseleit că amfora degajată de mulțime, îi bascula iar în trup tensiuni neobișnuite — mergem au nu mergem la sifoane?

Înaintară de-a lungul unui coridor întunecat la capătul căruia se ghicea un ochi de noapte umedă și caldă. Un individ mahmur cu hainele trase peste pijama, trezit probabil și îmbrăcat cu forța, îi arătă scurt o mașină parcată pe cealaltă parte a străzii și demară apoi violent lovindu-l cu capul de parbriz. Nu-i nimic, se scuza tot el, nu-i nimic, luminile de bord săltau fantomatic împreunîndu-se cu luminile lăptoase, îndepărtate ale portului într-o cale galactică pe care rătăcea, culmea, un corp cosmic, cu silueta familiară pînă și dădu seama că, fulgerător, adormise.

— Ești încă tînăr — îl scuza mai departe. De cînd conduci?

— De anul trecut, veni răspunsul morocănos al tînărului care nu punea prea mare preț pe fantezie. — Eu nu știu nici acum. Chestiunea nu ține numai de individ, ține și de epocă, nu? Băiatul meu a învățat tabla înmulțirii în clasa a doua cînd pe vremea noastră ne zăpăceam cu ea într-a parta. Nu-s vinovat tocmai de toate... Și totuși, de anul trecut nu știu să fi făcut ceva — mărturisii, apucat iar de nerăbdarea străină pe care i-o inspirase proaspăta amintire. Orașul se prelungea pe partea stîngă cu blocuri noi, netencuite, cedînd în dreapta unei fișii ample de nisip transformată sub lună într-un peisaj de virilă austeritate.

...— Adică m-am mutat în casă nouă tot la Oradea, firește, uitasem. Băieți veseli, muncitorii... Vezi, se-ntîmplă uneori ca memoria să-ți conserve niște revelații într-un sos de date concrete și se creează o conjunctură sau mai bine zis ai curajul să constăți... dar ce-ți spun eu dumentale astea... Ai stat vreodată într-o armură?

— Ce dracu să fac acolo?

— Un caraghios mă vede așa, speriat că-mi vād minile pe dinafară. Ocolește rondoul și în dreptul ușii... da!

Vila în care fuseseră cazați îi

primea taciturnă, nu avea decît o fereastră înspre mare, aceea a lor, ciștigată cu dureri de cap, în fond numai dintr-o prejudecată fiindcă adormea greu în foșnetul constant, neliniștit al valurilor. Descuie ușa cu precauție și-i izbi, pentru că tîrîrul îl însoțea dintr-o inexplicabilă, pentru el, galanterie, și-i izbi în vestibul un miros de muced care, adăugat la lumina chioară a becului îi trezea, prin recul, perspectiva fastuoasă a salonului de unde abia venise, odată cu un orgoliu idiot de prosperitate personală; un fel de țință aristocratică în stare să-l treacă fudul prin dreptul ușii lui Apostu căzut, săracul, într-o noapte fără evenimente și care-l mai încercase la Oradea, față de trecători, cînd transportase mobila din casa veche în cea nouă, uitînd chipurile de fiecare dată să coboare din camion damigeana cu vișinată, aruncînd după femei cu vorbe deochiate și icîind sub greutatea dintr-un entuziasmat impuls de solidaritate fizică.

— Băieți veseli, muncitorii, trebuia să-i cînstesc, nu?

— Astea ce dracu mai sînt — auzi un plescăit ca de pește trîntit pe pardoseală și desluși satisfăcut reflexele moarte ale labelor de cauciuc împrăștiate prin încăpere.

— Omul cu armura. Cred în stabilitatea greu încercată.

Ha! Miîne, poimîne o să ne dea

în cap cu un tratat de demonologie submarină.

— Haide, haide, șefule, că n-avem timp, te aștept afară. Il deranja întotdeauna dezordinea dar o accepta în cele din urmă ca pe o fatalitate după aprinse discuții, erau doar în concediu și lucrurile rămîneau acolo unde cădeau ele, săpunul peste periuța de dinți, prosopul, flasc, încolăcit pe pernă făcîndu-l să înghită pînă și în vis guri de apă sărată, saltele pneumatice lăfăindu-se deasupra altor obiecte indispensabile, niciodată la îndemînă. Plutea însă peste toate o mireasmă excitantă de somn încălzit și se strecură cu această mireasmă în nări cîcîind în virful picioarelor spre dulapul care se lăți cu un scîrîț jalnic înainte de a-l atinge. Mizerie, bombăni, mizerie neagră, gîtul involt ca de lebădă, dincolo de orice patimi constructive, îi hrănea de departe o prea rapidă nostalgie fiindcă, bineînțeles, ceea ce căuta trebuia să se sufoca sub niște desu-uri de-ale Luizei... Le boți aiurea și perfiada lor moliciune, de subsuori de amforă, îi subție minia pînă la constatarea că mireasma aceea de femeie încălzită în somn îl ocupase pe de-antregul. Aruncă mai întîi, dintr-un reflex, privirea spre patul băiatului, hm, concediu, viață de cazarmă...

— Ce țî-a venit?

— Haide, dragă — nu mai avea cuvinte, ceee...

— Ești beat, il adulmecă scurt — imi inchipuiam eu, lasă-mă-n pace!

— Nu sînt — ripostă moale — e altceva. Se ridică resemnat dar o gîscă pneumatică de doisprezece lei, uitată, sigur, umplută, îi respinse piciorul trimițîndu-l îndărăt peste nevastă-sa care sări din pat brusc inveseilită.

— Ești beat, ha, niciodată nu te-am văzut așa de beat... Doamne, ce... Și izbucni într-un hohot de ris aproape isteric făcîndu-l să se retragă contrariat cu spatele, pînă dincolo de ușă.

— Complotul gîștelor — conchise e-iptic continuînd cu un gest din umăr pierdut în semiobscuritatea mașinii, briza rece vestind dimineața și hohotele de ris îi hărțuiau buna dispoziție, căută alături, pe banchetă, nu, nu leuitase și se miră deodată cum naiba putea să a-dape o turmă dintr-o duzină de sifoane. Cîteva siluete, abia desprinse din crepuscul, măturau cu gesturi largi pavajul, o lume fantomatică trezindu-i fără entuziasm precedent imaginea salonului înveșmintat în lambriuri, reflexele științifice ale cristalelor, un policar veșted ogîndit în lama cuțitului și el, el însuși printre obiecte inerte rătăcind ridicul.

— Să mă fi văzut, zic, subalternii... Apropo, cine plătește chestia asta?

— Ei, ce ănterează — mirii celălalt, plictisit. Se răscula în el ceva aspru, uricios, o biografie întreagă îl pîndea, tăcută, să revină și-l apucă spaima unui marțian orbecăind pe pămînt cu bateriile pe sfîrșite.

— Mină! strigă și băietanul luat prin surprindere apăsă pe accelerator stîrnind în urmă un filfiiu greu de pasăre, aducea în voce trezezite inflexiuni autoritare întocmai ca atunci cînd, după o zi de încruntată căutare îi găsisse pe băieții veseli cu care-și transportase mobila, în sfîrșit, în jurul gropii cu mortar. Mahmur, după istoria cu vișinata, nu știa de ce-i caută, răscolea șantierelor întreprinderii doar cu un vag sentiment de culpă amestecată cu teamă, cîrînd, la fel un știa de ce, vreo trei după el care neavînd altceva de rezolvat îi împrumutaseră aerul nemulțumit și mahnureala.

Portierele mașinii izbucneau în scurte salve aducînd un spor de mișcare în forfota șantierului, chiar și agregatele păreau să-și amplifice sunurile la trecerea lor, cortegiu sumbru și scîrbit prin contaminare și iar pocneau portierele mașinii făcînd să coboare cu o cîtime tensiunea mușchilor și a curentului în agregate pînă cînd, vîzîndu-i lîngă groapa cu mortar, pricepu că a venit să-și remonteze autoritatea de față cu cei trei în-truchipați în severă instanță. Băieții îl întîmpinară ca pe o veche cunoștință și asta-l făcu să explodeze, golul autorității era inimagiabil cerîndu-i un efort care-l aducea pînă în preajma congestiei.

Cine-a pus mortarul ăsta aici?

Aici se pune mortarul? Unde-i dirigințele? Aici nu strigăm după fete. Notează, să le taie ziua la toți.

Se smucise abraș lăsîndu-i pe băieți să coboare vertiginos o pană sentimentală atît de abruptă încît s-ar fi putut inchipui clap-clapul mecanismelor lor sufletești de la satisfacția reverderii la stupefacție și înainte ca portiera mașinii să percuteze pentru ultima dată se mai săltă ca în scări icîind scurt: așa! Nu știa de ce, poate fiindcă spiritul lui de dreptate nu se lăsa amăgit cu una cu două și în lipsa argumentului hotărîtor o vorbă răstită l-ar fi domolit definitiv sau fiindcă, contemplîndu-i pleoștiți și contrariați, dăduse curs astfel mulțumirii de-a-și vedea autoritatea remontată. Il sîcise multă vreme după aceea o amărăciune imposibil de înșelată și o dădea pe seama acelei derogări vremelnice de la prestanță și demnitate, acum îl aștepta o altă amărăciune, mai grozavă, simțea deja cum îl absoarbe și strigă iar mai repede găsînd unicul remediu în pilpiirea magică, electrizantă a amforei. Treceau în trombă pe sub ferestrele unor vile întotdeauna zăvorîte, în ciuda aglomerației de sezon, care-i inspirau un alt soi de autoritate de cînd auzise că se deschideau totuși rar și atunci în tăcere, doar cîteva zile, speriau cîrduri de vrăbii matinale, el abia stăpînîndu-se să nu coboare, să n-o ia la goană pe jos, celălalt infipt în volan și în îndemnul autoritar al însoțitorului.

Trebuiau deci să înceapă iar, trepidațiile unui corp constrîns la gesturi neloliale, gemînd acolo în camera străină deasupra jurnalului lui Apostu ca un animal legat de șinele unei căi ferate numai dintr-o curiozitate acaparantă, și iar la-bele, iar apa aceea complice primîndu-l pe Apostu cu îmbrățișări familiare, de ce, și iar... — Oprește aici! Coborî vijelios și o rupse la fugă izbindu-se piept în piept cu bătrînelul în timp ce obiectul precipitării lui se ascundea printre celelalte obiecte neutre, îl căută înnebunit cu privirea, minunat, exclamă tatăl campionului, să ne regenerăm, primul pahar e ca o fată mare, fără gust, încă unul, mă supăr, scriitorul, scriitorul va fi iar printre noi, ne face cînstea să revină, îl stăpînea un arc întîns și se destînsa în sfîrșit avînd timp pînă la suportul acela cîrlionțat să priceapă că spaima lui fusese ridicolă. Un șir lung de pisici de angora îi treceau din nou pe sub degete iar în fiecare

(Continuare în pag. 18)

DUMITRU MUREȘAN

numai eu am văzut

Numai eu am văzut revărsarea mării pe plajă, betonul spart de furtună și numai eu am crezut ca un copil ignorant în neputința furtunii.

Trenul acela lung numai eu l-am văzut scufundîndu-se pe promontoriu și numai eu am asistat la prăpădul cumplit din încăperile grele de sare.

Numai eu mi-amintesc cuțitele verzi, ochii roșii umbrele, băltoacele negre, luminile cu botnițe și numai eu am ascultat glasul răstît ce-mprăstie somnul.

Numai eu am atîns rochia grea, de cristale și perle țesută din singele nopții scurs în împrejurimile cetății și numai eu am urmărit fumul întors din drumul lui spre întuneric.

Numai eu am văzut mesele lungi de operație și numai eu am fost de față la lecția sumbră și mută dintre pereții de gheață.

Numai eu am simțit mirosul cărnurilor albe și l-am cules în păr în haine, în obraji, în tălpile umflate și numai eu am însoțit la reîntoarcere haitele albastre ale mării...

Pentru tine, în preajmă nu erau decît lucrătorii din schimbul de noapte, soba și mesele lungi pe care se spîntecă brațele și visele tale și viața firească despărțită de moarte.

prag

Sub acest prag zac genurile; viscolul își dezvăluie asemănarea cu focul și se vād rădăcinile norilor.

În aceste geamuri se împreună lumina de fulger și fațete lunii, umbra zăpezii și simburii de foc ai celui mai gros întuneric.

La ora aceasta dincolo de ușă e noaptea, luminile ei înmulțite în nenumărate ferestre îngrozitor de limpezi și sintînchis în ea ca-ntr-un cristal desfășurat de pe cilindrul lunii.

În fața acestor lumini sîntem doi — eu și fratele geamăn de dincolo.

marea necunoscută (I)



Pătrundem în mare ca într-o lume de mistere. Lume a tăcerii, cum a numit-o Jacques Cousteau, cel care ne-a arătat prima oară tenebrele spectaculare ale adîncurilor. Cu aparatul de filmat se pot surprinde farmecele stranii ale unei alte realități. Interesant e să le vezi cu proprii tăi ochi. O lume de o materialitate neliniștitoare, total inedită pentru simțurile omului. Tărim al nimănui. În care omul își poate afla o nouă dimensiune. Din 1957 pînă astăzi cercetările submarine au dobîndit o amploare care ne face să visăm la acest terito-

riu ca la un posibil spațiu de expansiune al omului.

În 1958 un grup de scafandri români au început cercetările în acest al doilea univers. Vroiau să vadă pînă unde se întîindea pămîntul în urmă cu cîteva mii de ani. Și unde erau digurile porturilor eline. Și zidurile celor mai vechi cetăți. Arheologii cercetaseră spațiul terestru. Ei stabiliseră locurile cetăților antice după configurația actuală a tărmlor. Prin scufundările submarine se năstea o altfel de arheologie: cea din adîncurile mării. Nu trebuia neglijată forța de eroziune a valurilor, gîndeau ei. Această forță prin care marea înfruntă tărmlul, răpîndu-i neconținut cîte o fărîmă. Nu trebuia neglijată nici concluzia geologilor după

care malurile se afundă un metru la un mileniu. Cît a răpîit furia mării din tărîm în noaptea mileniilor? se întrebau acești pionieri temerari ai adîncurilor. Ca să vă faceți o idee despre teribila forță a mării priviți fotografia alăturată. Ea ilustrează avarierile bordurii de beton și metal a falezei Casinoului din Constanța după furtuna din 10 martie 1970.

PĂMÎNT RĂPIT DE MARE. Scafandrii au pătruns dincolo de suprafața fosforescentă într-o tăcere plină de fiorul neprevăzutului. Este greu să te descurci între blocurile apă-sătoare ale masei lichide. Îți trebuie sute de ore de imersiune ca să înveți să vezi relieful fundului mării. Să te

(Continuare în pag. 17)

VLADIMIR STREINU RITM IMANENT



EDITURA EMINESCU

VASILE
NICOLESCU



CLOPOTUL
NINS

EDITURA EMINESCU

CĂRȚILE ANULUI

POEZIE:

Vladimir Streinu — **Ritm immanent**, (ed. Eminescu)

Vasile Nicolescu — **Clopotul nins**, (ed. Cartea Românească)

Gheorghe Tomozei: **Misterul clepsidrei** (ed. Eminescu)

PROZĂ:

Radu Ciobanu — **Crepusul**, (ed. Eminescu)

Sorin Titel — **Lunga călătorie a prizonierului**, (ed. Cartea Românească)

Alexandru George — **Clepsidra cu venin**, (ed. Eminescu)

Maria-Luiza Cristescu — **Nu ucideți femeile**, (ed. Cartea Românească)

Eugen Lumezianu — **Ultima zi optimistă**, (ed. Eminescu)

Marin Porumbescu — **Ceasul viu**, (ed. Militară)

Debut:

Dana Dumitriu — **Migrații**, (ed. Eminescu)

Al. Papilian — **Dihorul**, (ed. Cartea Românească)

Valentin Șerbu — **Provinciale**, (ed. Cartea Românească)

CRITICA ȘI ISTORIA LITERARĂ:

Edgar Papu — **Poezia lui Eminescu**, (ed. Minerva)

Nicolae Balotă — **Lupta cu absurdul**, (ed. Univers)

ARGUMENT

Anul acesta este la fel de bogat în critică ca și cel trecut, poate chiar mai bogat, raportat la proză și poezie. Se cuvine să afirmăm de la început varietatea metodelor critice și a procedeelelor de investigație, situație ce demonstrează tocmai stadiul de maturitate și de răspundere în care se află cercetarea critică în etapa actuală — reflectare directă a diversității problemelor ce stau înaintea cercetătorului. Dintr-un spirit de rigoare, vom proceda la o departajare didactică a lucrărilor apărute în acest an. Tabloul nostru va fi unul orientativ numai și aici este implicită deschiderea spre o completare continuă.

LUCRĂRI ȘI STUDII DE SINTEZĂ. Cel care s-a încumetat la o sinteză completă este ION ROTARU prin „O istorie a literaturii române” (vol. I, ed. Minerva). Deși am fi fost tentați să credem că o întreprindere de asemenea amploare ar fi imposibilă după Călinescu și mai recent Al. Piru, cu o modestie deloc neorgolioasă, Ion Rotaru este primul care se dovedește apt pentru asemenea travaliu, chiar dacă lucrarea sa la pe alocuri aspectul unei „compilații” cum s-a spus. Deocamdată, acest prim volum „de la origini până la 1900”, este un îndreptar ce nu poate fi ignorat. Așteptăm ca pe o probă esențială pentru autor, cel de-al doilea volum.

O prestigioasă serie de „Momente și Sinteze” a inaugurat anul acesta editura „Minerva” prin „Clasificarea românească” al lui D. PĂCURARIU — cercetare completă asupra implicațiilor istorice, estetice și axiologice, cuprinsă în parametrii clasicismului românesc în sensul de curent, dar și de tipologie creatoare. D. Păcurariu continuă inițiativa de rigoare și soliditate exegetică a fostului său profesor, regretatul D. Popovici, cartea fiind plină de sugestii și formulări memorabile. Nu același lucru se poate afirma despre „Pre-romantismul românesc” de MIRCEA ANGHELESCU (ed. Minerva, aceeași serie) despre care M. Ungheanu (un excelent diagnostician al cărților de critică) spune că „dezvăluie plăcerile unui buchinist”. Chestiunea la care nu răspunde deloc această cercetare ar fi legată tocmai de existența unui asemenea curent la noi. Pe aceeași direcție se poate înscrie cu puțină aproximație și „Literatura română și expresionismul” (ed. „Eminescu”) de OVID S. CROHMĂLNICEANU — o fină detectare a elementelor și atitudinilor expresioniste ce sincronizează literatura română din secolul XX cu expresionismul german. Aici criticul dezvăluie o precizie informare asupra genezei curentului expresionist, impresionând prin capacitatea de disociere critică și prin suplețea dialectică a cercetării. Prin „Literatura română între 1900-1918” (ed. „Junimea”), profesorul CONST. CIOPRAGA dă o solidă sinteză, bazată pe informație și erudiție. Scopul didactic al cercetării sale este stimabil. În aceeași sferă de cercetare universitară se înscrie și IOSIF PERVAIN cu „Studii de literatură română” (ed. „Dacia”). Impresionantă ni se relevă și sirguitoarea aplecare asupra textelor de început ale culturii române, ieșită la iveală prin publicarea amplă a lucrărilor lui P. P. PANAITESCU sub titlul „Contribuții la istoria culturii române” (ed. Minerva). O carte interesantă ni se pare a fi „Proza poetică românească în secolul XIX” (ed. Minerva) de MIHAI ZAMFIR. Investigând istoricește proza poezilor din secolul al XIX-lea, Mihai Zamfir întreprinde, de fapt, prima cercetare sistematică asupra temei, folosindu-se și de mijloacele cele mai diverse, până la statistica lingvistică. Seriozitatea unei asemenea încercări derivă din însuși obiectul ei. Aparent aridă, expresia criticului nu-și refuză intuiția, dar caută s-o întemeieze. De o mare utilitate sint reeditarea sintezei colective, aparținind lui ȘERBAN CIOCULESCU, TUDOR VIANU, VLADIMIR STREINU, „Istoria literaturii române moderne”, și publicarea antologiei critice a lui Eugen Simion „De la Măiorescu la Călinescu” (ed. „Eminescu”).

DINU PILLAT, un hedonist al literaturii, își reeditează „Mozaicul istorico-literar” (ed. „Eminescu”), adăugându-l și convingându-ne încă o dată de rafinamentul său în bună tradiție Paul Zărfopol.

MONOGRAFII. Cea mai solidă, dar și masivă monografie asupra celui mai „controversat” poet ardelean „Octavian Goga” aparține

Dintr-un spirit al ordinii care îl îndrumă conștient către o acțiune de inventariere și lămurire a unei materii ce se oferă fără încetare, criticul nu face altceva decât să justifice permanent apartenența cărților nou apărute la un sistem de valori. Din aceste rațiuni, care-l propulsează măcar virtual în postura de autor al unei istorii complete a literaturii, sau naștere și privirile panoramice, chiar dacă fragmentare, asupra câtorva decenii, cercetările ce privesc intervale reduse de ani în care s-a conturat o direcție sau o generație literară și, de ce nu, retrospectivile anuale. Acestea din urmă, evident utile, au mai mult un scop orientativ, de primă recunoaștere. Este și ceea ce vă propunem în paginile de față.

lui ION DODU BĂLAN (Minerva, seria „Universitas”). Exegețul este primul cercetător serios care pornește la lucru, întemeindu-se pe rigorile unei autentice exegeze marxiste, explicând geneza specială a poeziei lui Goga prin factorii determinanți social-istorici, reușind în același timp să releve valoarea estetică a poetului, Ion Dodu Bălan explică just mesianismul poetic al lui Goga, anihilând orice confuzii sociologice și păstrându-se permanent în interiorul structurii lirice cercetate. În aceeași serie a editurii „Minerva”, a apărut și TEODOR VIRGOLICI cu „Dimitrie Bolintineanu și epoca sa” — cercetare exhaustivă asupra acestui subiect, ce a preocupat mai înainte pe D. Popovici și D. Păcurariu. Totul este exact, nimic nu se mai poate adăuga. Distinsul istoric și critic literar AL. PIRU a fost prezent cu o „Introducere în opera lui I. Eliade Rădulescu” (ed. Minerva), adăugind prima imagine sintetică asupra lui Eliade, primul scriitor modern al Munteniei, după exegezele mai speciale ale lui D. Popovici sau G. Călinescu. Al. Piru se oprește asupra unor aspecte mai puțin cercetate ale poeziei („Anatoliada”) sau filozofice („Biblice”, „Echilibrul între antiteze”) lui Eliade, reușind să-i schimbe radical configurația operei. Portretul savuros ce-l schitează autorului „Anatoliadei” caracterizează însăși vocația heliadistă de bună calitate a lui Al. Piru. În aceeași colecție, ȘERBAN CIOCULESCU își reeditează „Introducere în poezia lui Tudor Arghezi” — studiul de pionierat asupra poeziei argheziene. O monografie-eseu publică EDGAR PAPU sub titlul „Poezia lui Eminescu” (seria „Confluente”, editura „Minerva”). Unghiul de cercetare e complet nou, prestigiosul estetician descoperind o nouă configurație a „elementelor structurale” ale eminescianismului („Categorie de departul”, „Nostalgia apropierei”, „Concentrarea intensivă...”, „Concentrarea extensivă...”, „Grotescul eminescian” etc.). EUGEN NEGRICI în „Antim. Logos și personalitate” (Minerva), redescov

CRITICA

peră cu ochiul modernului pe autorul „Didahiilor”. Investigația critică este uimitoare prin informație și intuiție, invitând să-l recitim pe luminatul Antim Trivăne. Prima încercare monografică asupra lui „Ion Vineanu”, aparține lui SERGIU SĂLAGEAN. Analiza prozei autorului „Lunaticilor” este minuțioasă, cu un aparat de investigație adecvat. MIHAI DRĂGAN se încumetă să tipărească un „G. Ibrăileanu” (ed. Albatros), ce rămâne în umbra reeditării remarcabilei monografii a lui Al. Piru „G. Ibrăileanu” (ed. III, editura Minerva, B.P.T.). Sub titlul „Gala Galaction, omul și scriitorul” (ed. Cartea Românească), ADRIANA NICULIU exteriorizează o școlă-rească însușire de fișe despre un autor aflat de important. Un exemplu fericit aparține MANUELEI TĂNĂȘESCU care sub titlul „Despre istoria ieroglică” restituează postaza modernă a poeziei marelui „inorog” al culturii și literaturii române, Dimitrie Cantemir. Prin „E. Lovinescu — Scepticul mintuit” (ed. Cartea Românească), EUGEN SIMION întemeiază monografia, ca specie clasică a genului, aceasta fiind o exhaustivă parcurgere și analiză a pieselor ce țin de „dosarul” Lovinescu. Ceea ce lipsește acestei vaste lucrări exegetice, este detașarea într-o viziune de sinteză, de materialul cercetat.

CRITICA PROPRIU-ZISĂ. Cel mai inedit și personal tablou al literaturii actuale, a fost compus de cel mai „tinăr” critic al generațiilor de critici de la noi — I. NEGOIȚESCU în „Lampa lui Aladin” (ed. Eminescu). Prin promovarea noului și prin stil, I. Negoitescu se divulga a fi adevăratul continuator al lui Eugen Lovinescu, „Temele” (ed. „Cartea Românească”) lui NICOLAE MANOLESCU confirmă programul teoretic și practic al unui aparent foiletonist. Eseurile despre Gib Mihăescu, Arghezi și Sadoveanu sint piese antologice. Cu „Poezia criticilor” (ed. Eminescu) FLORIN MANOLESCU se arată drept singurul critic român actual împăcat cu condiția sa de critic. Subtilă cale de a dovedi că un critic ade-

vărat se naște, iar nu se face. „Poezia criticilor” e o abdicare, dar cea mai orgolioasă posibilă. „Recursul” (ed. Cartea Românească) lui LAURENȚIU ULICI nu pare a fi intențiat pe suficiente probe: cele două modalități lirice — existență și interpretare — sint delimitări inoperante la poetul autentic, unde se implică reciproc; unele carențe se descoperă în abordarea marilor poezi. Dacă poetul „Jocului secund” nu urmărește decit figurații ale intelectului sau afectului, atunci unde este valoarea sa? ST. CAZIMIR prin „Tensiuni lirice” (ed. Eminescu) promite să devină un critic...

FOILETONISTICA. Mediocre recenzii ale lui ILIE CONSTANTIN „Despre poezi” (ed. Cartea Românească), despre care N. Manolescu a afirmat că e „un critic ideal pentru autorii medii”. Orice metodă îi lipsește; el recapitulind de fapt cu ocazia recenziei tot ce s-a spus despre autor mai înainte. De cărțile de proză se ocupă VIRGIL ARDELEANU în „A urî, A iubi”. Cu „Incursiuni în literatura de azi” (ed. Eminescu), VOICU BUGARIU nu reușește să avanseze o viziune de ansamblu asupra epocii literare pe care o străbatem. Un „cronicar” literar e C. STĂNESCU în „Cronici literare” (ed. Cartea Românească) unde se poate ușor observa predilecția pentru proză. C. Stănescu practică o prudentă situare valorică.

„Cuvintele au cuvintul” (ed. Junimea) a lui ION DODU BĂLAN, e o carte unde publicistica ocazională se impune ca gen literar. Au mai apărut, editări sau reeditări: Cronici literare (ed. Minerva de Ion Trivale), „Cu privire la...” de Barbu Lăzărescu, „Pentru arta literară” (vol. I, II, ed. Minerva) de Paul Zărfopol, „Universul poeziei” (ed. Minerva) de G. Călinescu, „Teze și antiteze” de Camil Petrescu (actualizându-se vocația de polemist a autorului „Jocului ieilor”), „Campanii” de G. Ibrăileanu, „Eminesciana”, „Lecturi intermitente” și „Opere 4” de Perpessicui, „Eseuri” (ed. Cartea Românească) de Ioan D. Ghera.

STUDII DE ORIENTARE ÎN LITERATURA UNIVERSALĂ. Cu „Literatura europeană în epoca luminilor” (Ed. enciclopedică română), prof. ROMUL MUNTEANU dă o sinteză riguroasă asupra unei epoci, nu îndeajuns cercetată, urmărind liniile directoare sub care se dezvoltă curentul iluminist. Lucrarea e întemeiată științific la nivelul cel mai actual, epuizând problematica în mod concentric. Pregătirea filozofică și literară a profesorului Romul Munteanu face din orice lucrare a domniei sale un punct de referință esențial pentru orice cercetător. Ușurința de mișcare în mai multe literaturi europene impune o personalitate incontestabilă. Unind finețea disociativă cu erudiția inteligentă în cea mai bună tradiție vianistă, MATEI CĂLINESCU se impune cu o sinteză asupra „Clasismului european” (Ed. enciclopedică română). O fundamentală sinteză asupra literaturii secolului XX, o dă NICOLAE BALOTĂ prin „Lupta cu absurdul” (ed. Univers).

Cartea sa este o aplecare adâncă peste semnificațiile ontologice ale tendințelor literare europene, implicându-se și o luare de atitudine fermă din partea autorului. În acest an au apărut două studii asupra lui „Dostoievski”; unul aparținând lui LIVIU PETRESCU, care dovedește aceeași exemplară virtuozitate analitică pe care am admirat-o în „Realitate și romanesc”, și altul, „Tînărul Dostoievski” (ed. Cartea Românească) nu mai puțin original, fiind semnat de VALERIU CRISTEA. Scriitorul „Marcel Proust” (ed. Albatros) este popularizat de MIRCEA BERINDEI (cu ocazia a 100 de ani de la naștere), „I. A. Bunin” (ed. Univers) de TATIANA NICOLESCU, „Karel Capek” de C. BARBORICA.

ȘERBAN CIOCULESCU își publică „Medaliașele franceze” (ed. Univers). O splendidă sinteză asupra epocii titaniene a renașterii, sub titlul „Renașterea. Umanismul și dialogul artelor” (ed. Albatros) oferă ZOE DUMITRESCU-BUSULENGA, care invită la o călătorie de inițiere în esența miracolului Evului Mediu. Stilul vioi și capacitatea recunoscută a autoarei de a concretiza concepte abstracte fac lectura plăcută ca un roman de aventuri. Aventura aceasta e însă una de cunoaștere a artei marilor titani.

MARIN MINCU

(Continuare în pag. 18)

Proza anului 1971 este dominată de culegerea de articole a lui MARIN PREDĂ — „Imposibila întoarcere”. Faptul are o valoare semnificativă, indicând principala direcție care a captat interesul scriitorilor români. Numeroasele cărți de publicistică, apărute în primul rind în colecția editurii „Cartea Românească”, au instaurat un climat de efervescență teoretică, dezbătând problemele societății în general și pe cele ale raportului dintre creator și societate în particular. Totodată, elanul de conștientizare a avut drept ecou în beletristica propriu-zisă o diversificare a formulelor, o apropiere mai eficace de realitate. Nuvele sau romane de o valoare excepțională nu au apărut în cursul acestui an, dar, ca în oricare domeniu al spiritului, nu trebuie căutate rezultatele imediate.

Importanța cărții lui Marin Predă constă într-o atitudine morală față de existența modernă, atitudine bazată pe experiența unei străvechi civilizații rurale. Gîndirea scriitorului evită de fiecare dată calea speculativă care poate tergiversa sau falsifica o concluzie. Ideile sale sint deduse din fapte și aplicate imediat, pentru a-și verifica universalitatea. Ceea ce în „Moromeții”, „Risipitorii” sau „Intrusul” era implicat în ficțiunea artistică, devine acum obiectul unui dialog neintermediat cu lumea contemporană. În principal, Marin Predă pledează pentru apărarea omeniilor de propriile ei cereri care, transformate într-un scop în sine, se însubordonează și contrazic însăși viața.

Susținută de același imperativ moral, publicistica lui ZAHARIA STANCU, selectată reprezentativ în volumul „Pentru oamenii acestui pământ”, este redactată în stilul impersonal al celui care se face interpretator al aspirațiilor colective. Sub transparența cuvintelor, se străduie însă gestul patetic al marului liric, febrilitatea cu care au fost trăite toate evenimentele, începând cu participarea la ședința unei cooperative și sfîrșind cu sărbătorirea aniversărilor naționale. Diferite alte volume de publicistică probează consecvența poziției democratice a unor personalități de seamă ale culturii române. În „Jurnal ieșean”, cuprinzând articole publicate în perioada 1935-1940, GEORGE IVAȘCU apare ca susținător al ideilor progresiste într-o epocă de sumbră isterie războinică, iar volumul lui GEORGE MACOVESCU, „Virstele timpului”, dă imaginea intelectualului care, de-a lungul a aproape patru decenii, a luat atitudine în problemele sociale și a militat pentru o cultură liberă, democratică.

Publicistica nu limitează, prin statutul ei de comunicare directă, manifestarea originalității. Dorința de a convinge stimulează imaginația și capacitatea asociativă, transformind articolul de ziar al scriitorului talentat într-o pagină de literatură. Culegerea de articole a prozatorului CONSTANTIN TOIU, „Destinul cuvintelor”, constituie un exemplu elocvent. Sub aparenta înregistrare a evenimentelor zilnice, a impresiilor de călătorie sau a reflecțiilor de lectură, autorul meditează asupra condiției creatorului în societatea de astăzi. Dispersia ideilor în evenimentele atrage atenția publicului și acreditează o atitudine mai pregnant decit orice demonstrație teoretică. În volumul său, „Un august pe un bloc de gheață”, RADU COȘAȘU apelează tocmai la această valoare de evidențiere a faptelor. Știri lipsite de importanță, selectate din presă, își dezvăluie printr-un comentariu lucid, sensul moral.

Un eveniment editorial l-a constituit anul acesta apariția culegerii de interviuri „Sub semnul întrebării”, aparținind poetului ADRIAN PAUNESCU. Situația în actualitate, mobilitatea interviuării și alegerea interlocutorilor din cele mai diferite categorii sociale explică succesul cărții și calitatea sa de document al climatului actual.

Bogat reprezentat, domeniul jurnalelor, retrospectivelor, și al memoriilor de călătorie a impus în cursul anului 1971 două cărți a căror valoare literară concurează interesul informativ. Este vorba de „O colibă sub fereastra ta”, de TRAIAN COȘOVEI, în care autorul a oscilat între reportaj și poem descriind miracolul paternității, și de „Ora Americii Latine”, a poetului DARIE NOVĂCEANU — un subtil observator al datelor umane constante într-o lume exotica. În imediata lor vecinătate se situează reportajele lirice ale lui POP SIMION, apărute sub titlul „Ploaia

bleu” și interesine servențele care e episod al inundației dar polemicul „Jrie”, al istoricului C. GIURESCU. mentară, pot fi lele „Mica eroica NU”, „În spațiu VLASIU, Mai dificilă, recon trebuie să recur Artistul însă v tera lor, întind punind în mișcar dau iluzia realit galeriei de eroine ține romanul LUCUTA — „Zamfira voievod”, roman exagerări, dar cu tic, viața agitată mănăștig în sec. X” în timp, o altă CIUREA, a recon etului Publius (Tomis, în lucrare lacrimă de privi Există însă și o i tă. Numeroși au acțiunea povestir lor într-o perioad pară doar cîteva mișcarea muncito față de fascizare

PROZĂ

lucrări ca „MIHAI BERN moarte” de D „Către orele 12 d te” de MARIA I veam optsprezece RINA LAZAR, s nul „Anotimpul SIMION. Evitînd Al. Simion a reu zeze experiența mîndrindu-i consec ția unui personaj plexitate. Interes ment, rămîne și PORUMBESCU, strîută pe conver dee variate și re fera războiului c ființe umile. În raturii de act fi citate cărți un gust exigent, manului „Moar IOSIF PETRAM analiza autorii lității creației „În umbra d debutantului și tratînd cu sp ma integrării sc proza consacrat inactuală. Comp sau cauzistice (RIA VASILESCU ADRIAN MUNJ de VALENTI „Mlaștina” de LAUI „Pasărea care r PARUȘ) sau dir unor scheme ri viscol” de AUR „Success” de LE zi pentru podoa NADIN) obliter sensuri a realită cînd tehnica est legerea de pove oglinzi” și roma nos al întoarcer TIC), servind spectaculoasă trăit” de LAUI „Copilăria, adol tea lui Nicolae C BALĂNOIU), vieții subminează strucție.

Mai sigure în interioare se do fructifică exper nălna războiul asemenea (rți prin gesturi, Huc își așează pers turi distincte cu roman, avînd l publicată anter „După-amiaza l este în această „Crepusul” al NU. Urmărind tual care pier rării istoriei și tuși să creadă chelui său sist mediu, Rădu C pagini de o păt tic socială și Personaje cu o dificilă, refuzat tenței, populeză GIULIU MONDZ Autorul însă l consecvent m voacă rezolvări acte dramatice aplicată modif



STINDARDE ROMANEȘTI

Sirenele ies din legendă într-o realitate amețitoare. Deasupra orizontului tulburător al mării se ivesc primele trîmbe de fum. Fumurile navelor vin către noi ca niște pipe ale păcii. Se aud apoi semnalele pe care le lansează dorul de țarm. Voci bărbătești, răgușite parcă de drumurile lungi peste ape. Și iată-le: siluete prelungi și impunătoare de tancuri petroliere, de mineraliere, de cargouri, purtînd nume dragi, ale plaiurilor patriei, ale orașelor ei. Cînd în preajma acestui secol primele nave românești au pornit să brăzdeze mările lumii, cine ar fi putut prevedea extraordinara evoluție a flotei noastre comerciale? Peste cincizeci de nave cu tricolorul românesc fluturînd traversează astăzi cărările Thalasei. De la Constanța la Osaka sînt 15.800 mile marine. Cam tot

atît pînă la Canalul Panama și mai departe — unde îi poartă fără tăgadă destoinicia de marinari încercați pe atîția fii ai apelor. Li se cuvin frumoase cuvinte de laudă, acum, în pragul Noului An, tuturor navigatorilor români: pentru energia și curajul lor neobosit, pentru inimile lor fierbinți, pentru ochii lor ageri, pentru mîinile lor harnice, pentru dragostea lor, pentru răbdarea și tenacitatea de care dau dovadă zi de zi. Echipajelor care au făcut ocolul lumii. Echipajelor frunțase în anul 1971 de pe tancurile petroliere Oltenia, Argeș și Prahova, de pe mineralierele Oltul și Lupeni, de pe cargourile București, Iași, Brașov și Tîrgoviște. Celor în drum spre Madras sau Yokohama. Celor ce înfruntă furtunile în Mările Sudului. „Uraganul Carla a fost evitat”, transmite un telegrafist. Marinarii sînt mesagerii dorințelor noastre și purtătorii celui mai vibrant mesaj de prietenie, de bună conviețuire cu popoarele lumii.

Îi vedem coborînd în port, la Constanța, cu privirile pline de emoția revederii celor dragi. Un port mereu mai deschis către imensitatea mării, mereu mai amplu și mai bogat. Un port în continuă extindere, cu o flotă tot mai puternică. De la navele de 1.200 tdw la petrolierele de 36.000 și mineralierele de 25.000 tdw. În viitorul apropiat, în noile dane ale Constanței vom putea admira siluetele unor nave de 60.000 pînă la 150.000 tdw. Sînt obiective ale unei realități care întrece în măreție și culoare toate legende.

G. OCTAVIAN



NAVROM—CONSTANȚA

publicitate TOMIS

publicitate TOMIS

TRUSTUL DE CONSTRUCȚII LOCALE CONSTANȚA

— str. Unirii 22 bis —

anunță disponibile următoarele materiale:

- console galerie
- cuiere PVC
- cadă duș fontă emailată
- cazan presiune 100 lit.
- densimetru pt. acumulat. staționare
- dopuri cauciuc 1/2
- dopuri bachelită 1 1/2
- garnituri robineti
- lavoar faianță 600 ventil
- niple lipit ghiv. int. 3/8
- ramif. PVC
- reducții PVC
- rez. — WC. faianță
- racord holender PVC
- racord perete
- rozete porțelan 1/2
- sîrmă alamă
- țevă cupru Ø 200
- teu PVC F f.f.

aplică aminoplast 40 W
becuri sofite 3—5 W 12 V
cutii terminale inter. mici
cutii terminale inter. mijl.
cutii terminale inter. mari

- corp fl. CK 1 x 65 a.c.
- idem fără condensator
- izolatori antenă
- liță antenă
- transformatori CIT
- diatomită măcinată
- cărămidă dist. cu gol
- schimbător C.F.R. tip 42,8
- mozaic pe pînză
- plăci ceram. dif. culori și mărimi
- plăci sticlă diferite culori
- globuri felinar
- lavoare faianță Ø 500
- lagometru
- broaște mobilă
- briie P.C.I.
- cablu telefon 400 x 2 x 0,5
- Cablu T. UNF. N.I. 51 x 2 x 0,5
- cablu tablou 10 x 2 x 0,7
- izolatori 10 kw
- miliampermetru
- praznuri alămite
- panglică oțel
- ușițe tablă pentru coșuri
- vane plate Ø 700

FABRICA DE CELULOZĂ ȘI HÎRTIE PALAS-CONSTANȚA

produce și livrează:

- HÎRTIE ȘI CARTOANE METALIZATE, argintii și colorate, negrofate și grofate, cu impermeabilități la vapori de apă, grăsimi, aer, arome;
 - HÎRTIE ȘI CARTOANE CERATE, impermeabile la vapori de apă, grăsimi, termosudabile;
 - HÎRTII ACOPERITE CU EMULSII DE POLIMERI, termosudabile, cu proprietăți de barieră la mirosuri, esențe, vapori de apă, grăsimi;
 - HÎRTII ACOPERITE CU POLIETILENĂ, de asemenea, termosudabile, cu impermeabilitate foarte bună la apă, vapori de apă, gaze;
 - HÎRTII ORNAMENTALE, tipărite cu modele presate în relief, eventual acoperite cu polietilenă;
- SORTIMENTELE OFERITE SE LIVREAZĂ ÎN 4—6 CULORI, NETIPĂRITE, ÎN BOBINE CU DIMENSIUNI 50—1.000 m sau ÎN FORMATE PLANE.

PENTRU STRĂZI ȘI AUTOSTRĂZI

UTILIZAȚI

**CORPURI DE ILUMINAT
CU VAPORI DE MERCUR
TIP PVD-7**

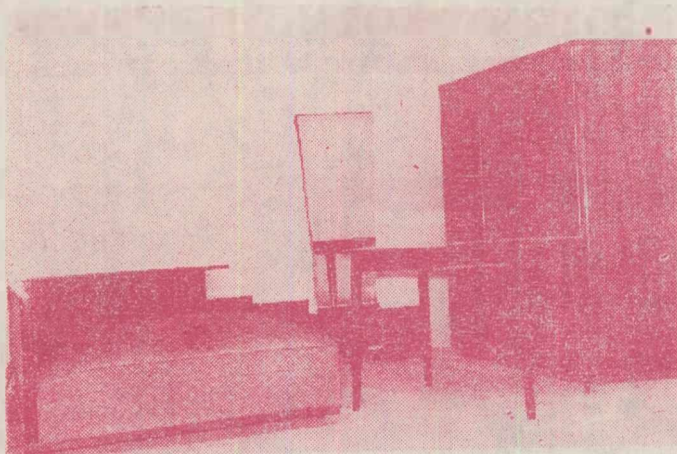


ELECTROBANAT TIMIȘOARA
str. Pestalozzi nr. 22
Telex : 013208
Telefon : 14260

INTREPRINDEREA DE PRELUCRARE A LEMNULUI CONSTANȚA

str. Lăpușneanu nr. 2 — tel: 2.43.12]

*produce
și
livrează
mobilă*



- cameră combinată „ALBATROS” compusă din dulap cu 3 uși, divan de colț cu ladă, toaletă cu oglindă, masă extensibilă;
- cameră combinată „PESCĂRUȘ” compusă din dulap cu 2 uși, bufet cu vitrină, divan de colț cu ladă, toaletă cu oglindă, masă extensibilă;
- bibliotecă modulată „CRIZANTEMA”;
- canapea extensibilă „TOMIS”;
- bibliotecă tip „MIRAJ”;
- combina pentru radio și televizor tip „MIRAJ”;
- masă pentru televizor tip „LUX”;
- bucătăria vopsită tip „LUMINIȚA”.

INTREPRINDEREA DE MORĂRIT ȘI PANIFICAȚIE
CONSTANȚA

TELEGRAMĂ

Făcându-și din îndeplinirea planului de producție anual înainte de termen o tradiție, muncitorii, inginerii și tehnicienii din **Intreprinderea de Morărit și Panificație „DOBROGEA”** Constanța, îndrumați în mod permanent de comitetul de partid și mobilizați de comitetul sindicatului, sub steagul larg desfășurat al întrecerii socialiste, sînt în măsură să raporteze **îndeplinirea planului producției globale pe anul 1971 la data de 10 dec. a.c.**

Înțelegînd să sfîrșească primul an al actualului plan cincinal cu rezultate din cele mai bune, muncind cu rîvnă și abnegație, acest colectiv a reușit să dea peste plan în primele 11 luni ale anului 1971 **o producție globală de peste 17 milioane lei**, din care 83% s-a realizat pe seama creșterii productivității muncii.

În aceste condiții pînă la sfîrșitul anului vom obține **o producție globală suplimentară de peste 25 milioane lei**, depășind de cca 2 ori angajamentul luat de depășire a planului, punînd la dispoziția consumatorilor, peste prevederile planului anual, prin comerțul socialist, **peste 650 tone biscuiți**.

Avînd la dispoziție baza tehnico-materială necesară realizării planului pe anul 1972 la toți indicatorii, ne angajăm să muncim cu și mai multă rîvnă și sîrguință, să utilizăm din plin în scopuri productive tot timpul de muncă, să manifestăm o grijă deosebită față de avutul obștesc, să acordăm o atenție crescută calității produselor fabricate de noi, să facem tot ce este posibil pentru ca și anul 1972 să-l încheiem cu un bilanț rodnic, cu depășiri de plan, înțelegînd că astfel, vom putea răspunde și mulțumi partidului pentru grija ce ne-o poartă, că vom contribui și noi la propășirea patriei noastre.

INSPECTORATUL SILVIC CONSTANȚA oferă :

- împletituri din răchită executate în atelierul de la Valea Dacilor;
- puieți ornamentali de diverse specii de arbori și arbuști prin pepinierele Mamaia, Agigea și Corbu.

NOU ÎN MAMAIA !

S-a deschis, pentru perioada de iarnă, hotelul „PARC”, unitate de categoria I, cu încălzire centrală.

Hotelul pune la dispoziția pasagerilor și clienților, un salon restaurant, bar și sală de conferințe. Telefon 3 11 98.

I.H.R. Mamaia vă invită să vizitați restaurantul „ORION” situat în Tomis Nord, deservire ireproșabilă, muzică, dans, antren.

Restaurantul „HISTRIA” vă oferă un bogat sortiment de preparate culinare, băuturi indigene și din import.

Transportul este asigurat cu troleibuzele 43 și 44 pînă la pod, apoi, autobuzul 16, pînă la stația hotelului „BUCUREȘTI”.

anul 1971 în cinematografia românească



ION CANTACUZINO

— Prin ce anume s-ar înscrie anul care s-a scurs într-o viitoare istorie a cinematografului românesc?

— Este neîndoielnic că în paginile istoriei filmului românesc, anul 1971 va fi consemnat în primul rând drept anul în care cinematografia noastră a primit cea mai elocventă dovadă de interes din partea conducerii de partid și de stat, — prin înființarea creatorilor din cinematografie cu această conducere, la cel mai înalt nivel, — și cel mai puternic sprijin pe plan ideologic, prin îndrumările primite. E un moment prea însemnat pentru ca istoricii să nu-l consemneze.

În 1971, organismele de conducere ale cinematografului și creatorii de film s-au aflat în situația de a medita cu mai multă responsabilitate asupra îndatoririlor lor. Să sperăm că 1972 va putea fi consemnat ca anul în care aceste indicații și-au dat primele roade, inclusiv în ceea ce privește mult dorita și așteptată creștere a Uniunii cineaștilor care nu a reușit — după atâtea discuții — să intre până acum pe făgașul cristalizării.

În al doilea rând aș vrea să subliniez un lucru poate mai puțin spectaculos, dar nu lipsit de semnificații. În acest an cinematografia și-a făcut intrarea într-unul dintre acele documente quasi-oficiale prin care se recunoaște calitatea ei de parte integrantă a culturii românești, *Istoria României în date*, publicată de Editura Enciclopedică. Alături de datele istorice, de economie, de literatură, de teatru și de arte plastice, și-au aflat loc aici vreo 70 de date importante din evoluția cinematografului românesc în cei 75 de ani ai existenței sale. Este și acesta un moment care sub aparența lui benignă mi se pare că reprezintă recunoașterea maturității, a prezenței și a importanței filmului în istoria culturii românești actuale.

Au fost, desigur, momente importante și în domeniul producției de filme. Deși filmările la *Mihai Viteazul* s-au terminat din 1970, premiera a avut loc în 1971 și, deci, prin confruntarea cu publicul, el a devenit abia acum un fapt de cultură; istoria filmului românesc îl va consemna desigur ca un moment de vîrf. Pentru alte producții și debuturi ale acestui an, viitorul ne va spune câte și cum trebuie consemnate, în măsura în care le va confirma importanța.



FLORIAN POTRA

— Vi se pare suficientă ponderea filmelor inspirate din realitatea contemporană în producția cinematografică a anului?

— Întrebarea e dintre acelea cu „răspuns plătit”: evident că nu

Filmul sesizează rapid spiritul unei epoci și îl pune pe spectator față în față cu propriile lui aspirații. Poate mai mult decît în oricare alt domeniu al artei, în creația cinematografică funcționează imperativul participării la etapa imediată a evoluției sociale, deoarece forța sa de penetrație are efecte directe în conștiința comunității. Cu atît mai mult, într-o societate socialistă, celei de-a șaptea arte îi revin sarcini care nu pot fi realizate numai prin capriciul inspirației individuale, ci printr-o deliberare colectivă și responsabilă. „Noi privim cinematografia — sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu la întîlnirea cu creatorii de film din martie 1971 — ca un mijloc important de educare și elevare spirituală a omului, în contextul multiplelor mijloace de ridicare și formare spirituală de care dispune societatea noastră de azi”.

În acest context, cinematografia românească actuală, aflată în al 75-lea an de existență, își reconsideră realizările și se raportează la sensurile impuse de necesități istorice. Doar prin evaluarea lucidă a ceea ce deja s-a experimentat sau desăvîrșit se poate ajunge la o prospectare a posibilităților, la o identificare a principalelor direcții de dezvoltare.

Venind în sprijinul unui asemenea efort de evaluare, revista Tomis s-a adresat mai multor personalități, critici, actori sau regizori, solicitîndu-le să facă referiri la ceea ce a însemnat anul 1971 în propria lor activitate sau în cinematografia românească, în general.

Din confruntarea mai multor optici particulare sperăm să se obțină imaginea de ansamblu a unui fenomen deosebit de complex.

sintem mulțumiți de filmul nostru de actualitate, nici cantitativ, nici calitativ. Și cred că nu vom fi mulțumiți niciodată, pentru că mereu vom găsi că despre actualitate s-a spus prea puțin sau prea puțin eficace.

În zona filmului de divertisment, avem patru episoade din *B.D.* și *Cîntecele mării*: o comedie polițistă și o comedie muzicală. E vorba de produse obținute cu rezerva tradițională a genurilor, la care s-au adăugat condimente proprii, menite să provoace ilaritate. Desigur, un plus de inventivitate și o supraveghere mai atentă a ritmurilor n-ar fi avut ce să strice. Cu *Frații și Așteptarea* ne situăm într-un plan de exigențe ceva mai elevat. *Frații* încearcă să ne comunice intîmplări, considerate semnificative, din viața satului socialist, dar ele nu trec dincolo de episodice și nici chiar de anecdotice. Adică nu se constituie în *dramă*: *Așteptarea*, pe de altă parte, n-a putut fi dus la bun sfîrșit din cauza prematurii dispariții a regizorului Ștefan Ciobotărașu. Două filme, cum s-ar spune „cărățele”, făcute cu „acurateță”. Rămîne, astfel, ca unic exemplu de angajare mai serioasă, pusă chiar sub semnul gravității, *Apa* ca un *bivol negru*, care nu e un film de ficțiune, ci, ca să folosesc o expresie lansată de cineștii francezi, un *film documentat* pe tema inundațiilor și calamităților naturale de anul trecut. Filmul e interesant și, într-o mare măsură, simțit de realizatori, care au luat spontan o laudabilă atitudine civică. Fără un anumit „caligrafism” care se citește în și printre secvențe, fără o încredere excesivă în puterea de surprindere și selecție a aparatului de luat imagini, filmul ar fi cîștigat poate în esențialitate și în eficacitate, necesare. Oricum, însă, *Apa* ca un *bivol negru* rămîne cel mai important film de actualitate al anului.

Prea puțin, firește.

Cauzele? Mai multe, probabil. Mi-aș permite să încerc să destrăm o prejudecată curentă. Și anume aceea că nu se fac filme bune deoarece lipsesc scenariile bune. În privința aceasta, sint de părerea lui Chiarini: „A crede că nivelul calitativ al cinematografului depinde de scenariile bune e o naivitate absurdă la care se poate gîndi doar cine nu înțelege filmul de artă”. Și tot Chiarini subliniază ideea că nu e corect să vorbim, atunci cînd lucrurile nu merg bine, de o „criză” a scenariului, ci că de fapt „criza” e a regiei. Aici, cred, că trebuie căutată rădăcina problemei evoluției artei filmului, la noi ca și pretutindeni. Așadar, regizorii au cuvîntul!



JEAN BADEA

— Avînd în vedere relația film-educatie, ce anume rețineți din anul cinematografic 1971?



— Din păcate, prea puține. Stagiunea cinematografică 1971 a oferit unui public exigent dar și generos rare momente de reală satisfacție artistică. Revenind la fondul întrebării, părerea noastră este că relația film-educatie este atît de intim sudată (sau ar trebui să fie!), încît nu poate fi dissociată cînd se încearcă judecata de valoare a unei creații. Dacă un film este o reușită artistică, răspunde implicit și necesității eficienței sale ideologice, educative. Numai operele lipsite de mesaj sau avînd unul echivoc, cu personaje schematice, neverosimile, fără personalitate, care nu lasă nici cea mai vagă impresie în conștiința spectatorului nu pot deveni acele instrumente educaționale pe care le dorim.

Secretarul general al partidului cerea artiștilor la plenara din noiembrie a.c. să creeze opere care să înobileze omul, să-l însuflească la fapte eroice: „Avem nevoie de o artă care să fie suflul din sufletul poporului, să redea greul și bucuria și visurile spre viitor ale oamenilor muncii”.

Or, cu filmele din serialul *B.D.*, în care apar milițieni naivi și puscăriși simpatici, iar faptele satirizate sînt periferice, studiourile de la Bufta nu și-au împlinit sarcinile politice și artistice încredințate de partid.

Exceptînd eroii comuniști din *Asediul*, sinceri în vorbă, convingători prin fapte, umani în ezitări și greșeli, nu am descoperit în alte filme chipul complex al luptătorului comunist care a înfruntat teroarea, închisorile, moartea pentru marea cauză a socialismului și comunismului. Sint convinși însă că Programul P.C.R. adoptat de plenara din noiembrie 1971 va stimula și pe lucrătorii din cinematografie și anii următori vor fi mai bogați în filme care să îmbogățească și să înfrumusețeze viața spirituală a omului.



MIRCEA MUREȘAN

— Ați turnat la Constanța *Asediul*. Orașul vi s-a părut un bun platou de filmare?

— Veneam și mă întorceam de altă ori la Constanța, descopeream ca orice trecător, încă un colț neștiut, redescopeream la ceea ce știam bine, trăsături discrete în tuș, sau laviuri izbitoare, stăteam

uimit ca în fața unei palete fauviste, printre arbori roșii, case de ocră, acoperișuri ruginite, încercam stări întotdeauna pe ulițe strîmte, pavate cu calcar cariat, sub țipetele flămînde ale pescărușilor noaptea, ademenit de corul sirenelor din port, și nutream în secret speranța romanțioasă să pot aduna pe o peliculă cite o pată de ici, de colo, din oraș, cite un sunet, cite un sentiment răcit... Primăvara aceasta, devreme, nici nu se sfîrșise bine iarna, am revenit la Constanța, ducînd cu mine o cu totul altă sarcină în spinare, și m-am aflat în piața mare, numită în amintirea „Tristelor”, Ovidiu, între patru vînturi: unul înghețat, altul umed, încă unul de nebulie și ultimul al speranțelor de totdeauna.

La răsrucea vînturilor am văzut Constanța de care aveam nevoie, cea care amintea de iarna 1944—1945, nu cea minunat colorată, ci aceea minată de mizeria războiului îndelungat; nu sentimente singuratic, ci răscolirea interioară și profundă a patosului mulțimilor; nu ulicioarele pitorești, ci arterele care pompau voința poporului.

Era un film greu, despre caractere tari, despre înfruntări dure, fără inflexiuni, fără aplecări poetice, cu trairi ferme pînă la capăt în noblețea crezului politic, un film despre o luptă fără milă, „care pe care”, între două etape ale istoriei, una care apunea și alta care venea ca vîntul și ca valurile...

Era un film greu și pentru că cerea Constanței mult, chiar prea mult. Nu numai o lună de nopți de răbdare, cu duduie de grupuri electrogene, cu rafale de mitralieră și explozii, nu numai blocări de circulație, modificări de fațade, de firme, de zugrăveli; cerea la un moment dat o mulțime de zece mii, douăsprezece mii de oameni care să reconstituie unul din marile mitinguri ale vremii. Și mulțimea aceasta a venit în piață.

Constanța, da! Minunat loc de întîlnire cu oamenii, ideal loc pentru filme și mai bune.



IRINA PETRESCU

— Publicul vă socotește prin excelență acrită de film și s-a obișnuit să vă aștepte cu nerăbdare și încredere la fiecare întîlnire. Sînteți mulțumită de ceea ce i-ați oferit anul acesta?

— Da, într-adevăr, am și eu impresia că publicul s-a obișnuit să aștepte de la mine filme. Dacă mă așteaptă cu încredere — cum spuneți dumneavoastră și cum mi-aș dori eu să sper, asta înseamnă că s-a obișnuit să aibă cu mine o întîlnire în strada Cinematografiei și așteaptă acolo în colț, chiar dacă eu stau vizavi la intersecție cu strada Teatrului. Anul ăsta am trecut de nenumărate ori drumul încoace și-ncolo pentru a fi oneori — absurd dar real — în două locuri deodată. În ultima parte a repetițiilor cu *Zadarnice jocuri de iubire* de Shakespeare, am început filmările la *Facerea lumii*.

Nu știu dacă Shakespeare a fost de data asta cel mai bun intermediar, dar în privința filmului — cred că întîlnirea a fost semnificativă.

Realizat în timp record, în condiții nespuse de grele, rod al unui efort cumplit, al dorinței de a avea un obraz curat și sărbătoresc la marea aniversare a partidului din luna mai, filmul acesta a a-

dunat cele mai multe nopți albe și stăruința optimistă a unui colectiv excelent de artiști și creatori.

Am văzut prima oară acest film în seara premierei, cu pelicula încă neuscată bine, în urma prelucrărilor de laborator, cu emoția la fiecare bobină că proiecția se va întrerupe pentru că actul care urma s-a împotmolit pe drum între Bufta și București. Am văzut filmul în întregime atunci pentru prima oară, exact în aceleași condiții în care fusese făcut.

Nu eram pregătită să fiu mulțumită. Dar am avut una din cele mai mari surprize plăcute. Povestea mea și a lui Filipache se desfășura calm și simplu. O poveste reală, fără concluzii, fără ostentații, fără emfază.

Mi-a plăcut acest film. Îmi place încă (l-am revăzut de curînd la o întîlnire cu membrii cineclubului studențesc Grigore Preoteasa). Și cu toate că în cadrul programării pe ecrane nu s-a bucurat de o perioadă prea fericită (mai, iunie) sper că acei care l-au văzut, au rămas cu o impresie bună. Sau cel puțin așa mi-ar place să cred.



MIRCEA ALBULESCU

— Filmul și-a deschis pentru dv. porțile mai greu și mai tîrziu decît ne-am fi așteptat. Ce anume reprezintă 1971 în evoluția dv. cinematografică?

— Da! În ciuda virstei mele sint un „tînăr” actor de cinema. Și ca să precizez, poate că e bine să se știe că am început activitatea mea în cinematografie acum cinci ani. Și pentru asta trebuie să-i fiu recunoscător lui Sergiu Nicolaescu care m-a distribuit în *Dacia* fără probe, fără „vedere”, fără discuții... M-a distribuit și gata! În acești cinci ani i-am cunoscut apoi (la lucru, în filmele în care m-au invitat să joc) pe Moldovan, Miheles, Gabrea, Mihai și mereu Sergiu Nicolaescu. Nu vreau să scap prilejul să le mulțumesc pentru tot ce-am învățat de la ei.

Și acum ca să răspund la întrebarea dv. propriu-zisă, anul 1971 mi-a dat posibilitatea să pun în aplicare tot ce-am învățat, toată experiența mea în filmele *Puterea* și *Adevărul* după un scenariu de Titus Popovici, în regia lui Manole Marcus, imaginea fiind semnată de Nicu Stan. Binecuvîntată clipă!

Este o ocazie foarte rară, dacă nu unică, pentru un actor de a se prezenta „la examen” în fața publicului cu un rol atît de generos. Poate sint subiectiv dar cred că este cel mai frumos rol din cite au fost scrise pînă acum în cinematografia noastră.

Fără doar și poate anul 1971 mi-a făcut un dar minunat prin acest personaj uluitor: Pavel Stoian. Filmul e gata. Curînd va fi premiera. Sentimentul de satisfacție al lucrului împlinit este firesc și lesne de înțeles. Dar, în ceea ce mă privește el este dublat de o adîncă senzație de regret că munca aceasta minunată de grea... s-a sfîrșit. Nostalgia zilelor, nopților de lucru și mai ales a oamenilor o port în mine și o voi mai purta multă vreme. Oricum, mulțumesc 1971.

P.S. (Confidențial) Dragă 1971, cînd vei preda ștafeta lui '72... vorbește-i de mine.

DOINA BERCHINĂ

(Continuare în numărul următor)



La trei luni după deschidere, stagiunea teatrală nu are încă un profil conturat. Nu ne-am propus de aceea, în ancheta de față, să punem în valoare coordonatele posibile ale acestei noi stagiuni; ar fi de altfel și prematur să trasăm direcții, să încercăm a figura dimensiunile reale ale acestui viu și dinamic fenomen cultural. Ce ne oferă, deocamdată, stagiunea teatrală, care sînt obstacolele pe care teatrele ar trebui să le depășească pentru a-și împlini, cu adevărat, înaltele deziderate ce stau, azi, în fața dramaturgilor, regizorilor, actorilor, scenografilor, a tuturor oamenilor de teatru, iată întrebări care au incitat discuția noastră și la care am invitat să-și spună părerea criticii dramatice: Valentin Silvestru, Natalia Stancu, Florin Tornea, Em. Ștefănescu, George Genoiu, Carmen Kehiaian.

VALENTIN SILVESTRU : DEOCAMDATA PROMISIUNI ! Stagiunea 1971-72 se dovedește, la trei luni după debutul ei, amorfă, sau, mai exact, încă neformată. Sînt multe reluări, unele onorabile chiar, dar un an nou teatral nu se poate bizui pe piese originale vechi, fie ele vechi de un an, ori de cincisprezece. Am avut, în toată țara, numai trei titluri noi, dintre care o piesă inedită a lui Radu Stanca. O stagiune nouă a însemnat, totdeauna, piese noi și autori noi, ori pînă acum n-a fost propus opiniei publice teatrale decît un singur autor nou, cu o lucrare modestă, ceea ce e de-a dreptul neliniștitor — căci e vorba nu numai de ziua de azi a teatrului nostru, ci și de ziua de mine. Actualitatea e magma incandescentă a teatrului, care, solidificîndu-se în piese și spectacole remarcabile, înaltă coloanele culturii teatrale; așa s-a întîmplat cu creația lui Alecsandri sau Caragiale, așa se întîmplă și azi cu lucrările lui Lovinescu, Baranga, Mazilu și ale altora. Inactual, numai reconstructiv, chiar cu cele mai pioase intenții, teatrul devine plicticos și evanescent. Din acest punct de vedere putem socoti, de pildă, că unele teatre nici nu și-au început stagiunea, pentru că nu ne-au oferit nici o premieră, termenul definind, la noi ca și în practica internațională, lansarea unei piese inedite, românești ori străine.

Cronicile relatează despre reprezentări merituose cu farsa **Interesul general** de Aurel Baranga și cu piesa **Omul care...** de Horia

Lovinescu, de asemenea, despre două spectacole interesante cu **Unchiul Vania** de Cehov — una la Arad, semnată de regizorul tînăr Alexa Visarion, alta la Tg. Mureș, semnată de regizorul tînăr Ivan Helmer. Dar care sînt, la trei luni de la inaugurarea sezonului, spectacolele excepționale, strălucit reprezentative pentru potențele artistice ale teatrului românesc al anului 1971 ? Ni se făgăduiesc reconsiderări ambițioase pe texte de Sofocle, Shakespeare, Molière, Goldoni, Gogol, Caragiale, Camil Petrescu — le așteptăm cu nerăbdătoare încredere. Ni se promit, de asemenea, montările cutezătoare ale vreo două-trei piese străine care cuprind ceva din convulsiile dramatice și speranțele încordate ale lumii contemporane — le nădăduim ca fiind de anvergură și prompte, adică nu lăsate pentru vremea cînd canicula face anevoioase adunările în săli și premierele încep a fi trimise în magazinele răcoare, pentru toamna ulterioară. Deocamdată, deci, ceea ce ne solicită îndoeșbi nu sînt împlinirile ci promisiunile.

EM. ȘTEFĂNESCU : GARANȚIA UNOR REUȘITE ! Nu se poate contesta nici de către cel mai sceptic critic, că teatrul românesc contemporan se bucură astăzi, mai mult ca oricînd, de stima și prețuirea unui public larg și constant, că începe să fie tot mai bine cunoscut și apreciat peste hotare, uneori cucerind, chiar laurii unor competiții de anvergură. E adevărat, succesul de care vorbesc stă în ecuație mai mult cu arta spectacolului decît cu textul dramatic de eclatantă valoare. S-au scris, cei-drept, piese bune; dramaturgi ca Aurel Baranga, Horia Lovinescu, Paul Everac figurează constant în repertoriul permanent al teatrelor și, cu egală statornicie, și pe lista succeselor de casă. Față de marea afliuență de nume noi, vizibilă în poezia și proza anului 1971, dramaturgia aproape că ar trebui să aibă complexe... Mi se pare însă că fenomenul de care vorbim, de afirmare a teatrului românesc, are directe repercusiuni asupra repertoriului. Este dificil însă, dacă nu imposibil, să dai, acum în plină stagiune, verdicte asupra repertoriului. Aflu din cronici că spectacole ca „Antigona”, la Teatrul Mic, „Interesul general”, la Teatrul de comedie, „Ziaristi”, la Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra”

CE NE OFERĂ ACTUALA STAGIUNE TEATRALĂ

au deschis promițător stagiunea și dincolo de aspectele aprig controversate — față de care nu putem lua poziție pentru bunul motiv că n-am vizionat încă numitele spectacole — rămîne seriozitatea și dorința unanim exprimată a actorilor, regizorilor și scenografilor noștri de a duce la bun sfîrșit entuziaste angajamente luate după apariția documentelor din iulie. Chiar dacă ar fi să ne ghidăm numai după această efervescență ce domnește în toate teatrele noastre și ar trebui, ored, să fim optimiști.

NATALIA STANCU: REPERTORII NESATISFĂCĂTOARE. Aparent, nimic mai simplu — și totuși nimic mai dificil — pentru un critic decît să se pronunțe despre o stagiune aflată în plină desfășurare. Dar, la urma urmei, sincer vorbind, ceea ce face profesia comentatorului de teatru și mai grea este îndatorirea sa de a fi și altceva decît un spectator care ride, plînge și aplaudă. Este vorba despre obligația sa de a rămîne un om care se gîndește mereu la menirea socială a artei, la tradiția și destinul teatrului românesc, la maxima eficacitate educativă a artei scenice, la ideala valorificării a forțelor sale artistice. Este vorba, cu alte cuvinte, despre înalta responsabilitate a **criticii de direcție**. Mai rapid și mai prompt ca altădată, teatrele și-au adăugat pe afiș titlurile a două-trei montări noi, de calitate cel puțin medie. Tipurile de spectacole, cunoscute binevenită diversificare. Alături de comedii, cîteva tragedii (după **Medeea** constănțeană, iată, în sfîrșit, la Teatrul Mic, o tulburătoare **Antigona**), alături de dramele și melodramele fără de care — după unii — teatrele n-ar exista, ni se semnalează cu noi inițiative, apariții unor realizări de factură inedită: recitaturile de poezie, colective sau individuale, spectacolele „one man — one show”, montajele, de natură să slujească ciclurile de istoria dramaturgiei universale... Mai prompt și cu un spor de entuziasm, teatrele au început și **sondarea publicului**, iar cîteva s-au hotărît chiar (în sfîrșit !) să creeze acele dorite **laboratoare de creație** — de dramaturgie.

Totuși, peste toate, un lucru apare evident: actualele repertorii sînt nesatisfăcătoare, ceea ce a și început să se simtă prin veto-ul spectatorilor. Bunele intenții, angajamentele sincere și chiar îndelungata elaborare — toate făcute într-un anume gol de informație — nu se puteau dovedi fertile. Lipsa flagrantă de documentare multilaterală, judicioasă, la zi, cu privire la creația dramatică progresistă mondială, și îndeosebi din țările socialiste, oferta săracă de piese românești, s-au făcut puternic resimțite, determinînd o orientare excesivă către piese mai vechi.

Critica e solidară cu publicul în a aștepta evenimentele. Și evenimentele se lasă bătute. Poate **O serisoare pierdută** (regia Liviu Ciulea), **Vicarul** (regia Radu Peniculescu), **Revizorul** (regia Lucian Pintilie), la teatrul Bulandra, poate **Mutter Courage** (regia Lucian Giurchescu), la Naționalul bucareștean, ori **Sfînta Ioana a abatoarelor** la Naționalul ieșean, poate **Prințesa Turandot**, la Tg. Mureș poate... Marile spectacole sînt însă doar o premiză a evenimentelor de durată, cu caracter mai general, pe care le așteptăm.

FLORIN TORNEA : MIȘCAREA NOASTRĂ TEATRALĂ FIIND INTERFERENTĂ... Nu se poate nega că ansamblul repertorial, așa cum ni se prezintă el la ora actuală, dă senzația de lucru făcut în pripă, fără criterii ferme și lesne de depistat. Nu mi

se pare însă că apariția pe afiș a piesei lui Baranga „Interesul general”, în aproape 20 de teatre ale țării, este un motiv de îngrijorare. **Dimpotrivă**, această opțiune demontrează, cred eu, mai mult ca oricînd, că Baranga este un autor iubit de public, cu mare aderență la categorii foarte diferite de spectatori, datorită curajului în sondarea unor fapte ce țin de realitatea imediată. Mișcarea noastră teatrală fiind, din păcate, puțin sau de loc interferentă — turneele făcîndu-se încă la întîmplare și extrem de neregulat ! — nu există primejdia ivirii unor suprapuneri supărătoare... Includerea, pe de altă parte, în repertoriul stagiunii, a unor lucrări vechi — a căror premieră s-a consumat cu 10-15 ani în urmă, poate avea și ea explicația și motivația în verificarea, din nou, a perenității posibile a unor dramaturgi. Generațiile de azi au astfel posibilitatea de a parcurge niște partituri care își păstrează încă savoarea. În momentul în care Brecht părea învechit, iată că avem surpriza de a constata cîteva opțiuni ce par a se finaliza fericit la Teatrul Național din Iași și la Teatrul Național „I. L. Caragiale” din Capitală. N-aș vrea să se înțeleagă însă că mă situez pe o poziție concesivă; se putea face mult mai mult în selectarea unor titluri cu adevărat reprezentative. Mi-ar fi plăcut, de pildă, să descopăr pe afiș stagiunii un „Faust”, un Peter Weiss... Cred însă că evenimentele cu adevărat marcabile ale stagiunii se vor produce doar în a doua sa parte. Premierile consumate pînă acum ne dau numai speranțe și începuturi de certitudini... Se detașează însă cîteva compoziții actoricești deosebite : **Toma Caragiu** și **Marela Rusu** (**Interesul general** — Teatrul de comedie), **Ionescu Gion** și **Leopoldina Bălănușă** (**Antigona** — Teatrul Mic), prea puține însă în raport cu marea număr de actori talentați.

GEORGE GENOIU : INCERTITUDINE ȘI MEDIOCRITATE. De mulți ani, stagiunea teatrală nu a debutat atît de incertă și împovărată de mediocritate. Am avut senzația că abia acum începem să învățăm cum se face un repertoriu... Rezultatele ? În timp ce editurile și revistele au publicat un număr impresionant de piese de teatru, stagiunea actuală lansează un singur debut : **Cind revoleverele tac** de Tudor Negoiță. În schimb, s-au reluat piese care n-au avut succes nici la data premierei. La o cită mai sumară analiză a repertoriului celor șapte teatre pe care le țin sub observație (Bacău, Botoșani, Brăila, Galați, Iași, P. Neamț) — teatre care, în mod frecvent fac schimburi de spectacole — se poate constata că nici în actuala stagiune, după decenii de activitate, nu s-au abordat tragicii greci, înaltă școală de educație umanistă. Dar, **Interesul general**, de A. Baranga, se joacă la Galați și Brăila, la Iași, Birlad și Bacău (se cunosc distanțele care despart aceste localități...). În schimb, lipsesc cu desăvîrșire **Ion Luca** (în afară de **Morișca** a scris valoroase drame istorice pe care nu le joacă nimeni. De ce ? Este adevărat că, mai întîi, se cer a fi citite), **Victor Effimiu** (acest laborios scriitor are în volumele sale de teatru multe piese. **Însir-te mărgărite** este numai una), **Al. Kimișescu** (și dramele **Renasterii**, nu numai **Gaițele**), G. Ciprian, Mihail Sorbul, Camil Petrescu (ce soartă nefericită are acest mare dramaturg), G. M. Zamfirescu, Tudor Mușatescu, G. Călinescu, Tudor Soimaru, Zaharia Bărsan, Radu Stanca s.a. Credeam că în actuala stagiune dramaturgia românească, scrisă în



acest secol, va intra într-un amplu proces de valorificare scenică, de afirmare în deplină consonanță cu arta spectacolului care a atins zone superioare. Credeam că actuala stagiune are un program clar, intenționează să comunice un punct de vedere, o direcție. Dar, nu ! Repertoriul fiecărui teatru este alcătuit funcționarește. Piese incluse în producția teatrului trebuie să corespundă unor procente (atît clasic, atît pentru copii, atît contemporan, etc.), nu unor motivații normale: continuitatea programului, valorificarea potențialului artistic al trupei, educația și instruirea publicului tînăr. Dacă toate teatrele au același criteriu de organizare repertorială, mai putem noi discuta despre profiluri distincte ? Dacă fiecare instituție de spectacole nu-și corelează repertoriul cu celelalte teatre din zona din care face parte, se poate vorbi despre o mișcare teatrală omogenă, echilibrată, suficient de extinsă ca problematică în comparație cu numărul de teatre pe care-l avem ? Iată numai două întrebări, la care aștept să răspundă actuala stagiune.

CARMEN KEHIAIAN : CITE PUȚIN DIN TOATE... Se discută copios pe marginea, în jurul, despre și a propus de repertoriul contemporan, piesă originală, necesitatea de a încuraja tinerii dramaturgi, de a-i stimula, se organizează nenumărate mese rotunde în care aceste probleme sînt întoarse pe toate părțile, propunerile abundă, nu lipsesc elogiile, speranțele, iluziile, tot ce vrei, doar rezervele sînt formulate cu oarecare jenă... În fine, se teoretizează și iar se teoretizează, încît, la un moment dat, ai impresia că revirimentul dorit chiar s-a produs, că aceste laborioase și patetice discuții ascund în miezul lor misterios marelui spectacol românesc de actualitate, efervescența aceea mult rîvnită de piese originale, nu atît „interesante” (ce neutru epitet !), cît cloocind de adevăr și frumusețe umană, construcții dramatice solide și perene, de intensă vibrație artistică. Cînd colo, stagiunea — despre care vorbim parcă abia s-a deschis ! — ne oferă, cum s-a remarcat, un singur debut... Într-o mare măsură sînt, desigur, vinovați secretarii literari ai teatrelor. Dar dacă ei ar fi singurii vinovați, poate că lucrurile s-ar simplifica. Poate... În tot cazul nu numai datorită lor s-a întîmplat ca la 17 din cele 28 de teatre ale țării, la capitalul „premiere”, să figureze una și aceeași piesă : „**Interesul general**” de Aurel Baranga. Să presupunem că acest text și nu altul e sortit să fie Evenimentul teatral mult așteptat; totuși, cum ar reacționa juriul la un eventual festival național al dramaturgiei originale nevoit fiind să nu vadă, ore și zile în șir, decît una și aceeași piesă : **Interesul general** de Aurel Baranga ? Pentru că, este cert, repertoriul contemporan va rămîne, fatal, doar o sonoră formulă administrativă atîta timp cît el nu se va închega în jurul unui ax unic, tracic și neefemer: textul dramatic de valoare ! Deocamdată, repertoriul stagiunii ne oferă cîte puțin din toate: un pic de comedie, un pic de tragedie, un pic de melodramă, așa, ca să fie pe placul tuturor. Or, fără un program bine orientat, fără criterii selective, nu se va ajunge niciodată la împlinirea, în întregime, a menirii educative a teatrului...

popas la „puerta del sol”

Abia ne-am lăsat lucrurile la hotelul „Praga” — unde a fost cazat grupul nostru de creatori și tehnicieni ai Teatrului de dramă și comedie din Constanța ales să reprezînte teatrul românesc la Festivalul Internațional de Teatru, Madrid 1971 — și am și pornit să cutreierăm orașul. Bineînțeles, de la kilometrul zero, acea statuă „Puerta del Sol”, de unde pornesc, radiar, toate drumurile Madridului.

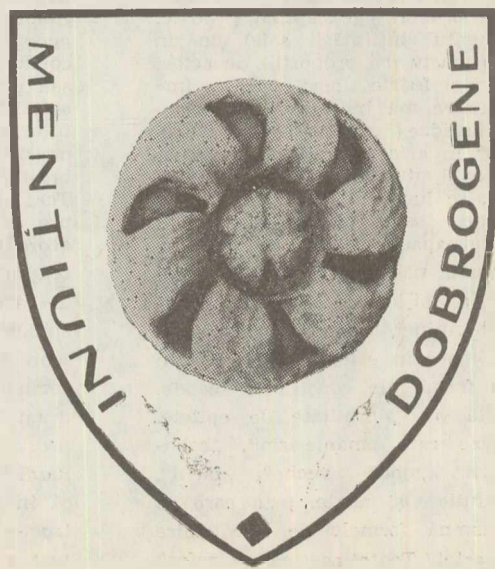
Dar cea mai mare parte din timp ne-am petrecut-o la Teatro de la Zarzuela (unde am și jucat de altfel), animat de o agitație de zile mari. Totul anunță prezența pe această scenă a unor trupe de mare prestigiu internațional, venite să-și confrunte forțele la ediția 71 a Festivalului Internațional de Teatru de la Madrid. Știam că festivalul madrilen se bucură de un prestigiu deosebit, atît prin notorie-

tatea artistică a teatrelor invitate, pluralitatea manifestărilor (spectacole, expoziții, tipărituri, colocvii), cît și prin înaltul nivel teoretic al dezbaterilor susținute de personalități eminente ale vieții teatrale mondiale... Evidență însă a fost mult mai copleșitoare. Să joci pur și simplu alături de teatre cunoscute în lumea întreagă ca „Young vic”, creat de sir Lawrence Olivier, „Teatrul Național” din Mannheim, „Comedia franceză”, „Teatro insieme” din Roma, „Lanterna magică” din Praga, nu este puțin lucru. Emoțiile nu puteau lipsi, cu atît mai mult cu cît, cu o seară înainte, fusese fluierat spectacolul experimental al „Comediei franceze”. Jucăm „Romanțioșii”. În sală liniștea este amețitoare; ea se continuă și după primele replici, în sfîrșit, cîteva aplauze, primele hohote, aplauze, ropot de aplauze... merge bine. La spectacolul care începe la ora 23, în sală

este prezent și juriul; alte emoții, apoi felicitările. A doua zi, după o vizită la Escorial și la imensul monument al eroilor, între cele două spectacole cu „Cine ești tu”, mergem la Teatrul spaniol, unde se repetă „Othelo”, la Belles Artes (care are o sală ca cea a teatrului din Constanța, scena fiind însă mult mai mică)...

A treia zi : o vizită la Prado, alta la Palacio Real, în sfîrșit, călătoria spre Toledo. Drumul este străjuit de expozițiile de ceramică în aer liber, de liuziere subțiri de pini întinse; admirăm La Mancha, Catedrala din Toledo cu dantelăria sa miraculoasă în piatră și lemn de laric, sculpturile lui Berruguente și Juan de Burbonia... Trei zile de fascinație și de lucru intens, trei zile în care am avut bucuria de a cunoaște cîteva din frumusețile unice ale pămîntului spaniol, trei zile în care teatrul constănțean a cucerit inimile unui public exigent și bun cunoscător de teatru.

ELENA FORȚU



ÎN TRE PERMANENȚĂ ȘI NOUȚATE teatrul la televiziune

Teatrul la televiziune devine din ce în ce mai mult una din realitățile vieții noastre artistice. Dacă ar fi să răsfoim numai *cît* s-a scris și *cum* s-a scris în ultimul an, nu numai de telecroniciari ci și de cronicarii dramaticei și de oamenii de cultură, dacă am răsfoi numeroasele scrisori de la telespectatori ca și sondajele efectuate în rîndurile publicului care atestă întotdeauna o cotă ridicată nu numai a *audienței* ci și a *satisfacției*, ne-am da seama că afirmația noastră corespunde intru totul adevărului. Fără îndoială, teatrul de televiziune își manifestă prezența într-un context artistic național de care trebuie neapărat să ținem seama atunci cînd vrem să îi definim profilul și locul lui în mișcarea spirituală a țării. Fără îndoială, factorul audiență joacă aici un rol hotărîtor. Malraux spunea că **Britannicus** a avut într-o seară la televiziunea franceză înfinit mai mulți spectatori decît cei însumați de-a lungul a citeva mii de reprezentații la Comedia Franceză. De la acest adevăr statistic trebuie să începăm întrebările celor ce vor să dea teatrului la televiziune un profil și o structură. Prima întrebare este aceea care se naște din relația **cunoscut-necunoscut** în repertoriul acestui teatru. Repertoriul său trebuie să fie alcătuit pur și simplu din **noutăți** sau el trebuie să echilibreze acest criteriu fără de care un teatru nu poate trăi cu acela al **permanențelor**. Pentru că, în fond, un teatru cu un număr atît de mare de spectatori, care cresc de la un an la altul atît prin extensia rețelei de televiziune cît și prin sporul de înțelegere datorat virstei sau pregătirii culturale pe care-l dobîndesc mereu noi oameni, nu poate să ofere doar noutăți.

Pentru ca publicul mare să poată aprecia noutatea, el trebuie să crească la școala capodoperei. Să nu precizăm că oricît de extinsă ar fi rețeaua de teatre, că oricît de multe turnee ar întreprinde instituțiile de acest gen (și realitatea ultimilor ani ne arată că majoritatea turneelor au în vedere scopuri pur comerciale — deci și repertoriul este alcătuit în consecință — și nu educativ-estetic), totuși sint regiuni destul de întinse care din punctul de vedere al acoperirii teatrale rămînt totuși „pete albe“.

De aceea teatrul de televiziune are menirea ca mai înainte de toate să facă din această artă o obișnuință socială și individuală, să spargă și ultimele bariere inhibitorii care mai stau în caloa apropierea marelui public de teatru.

Apoi teatrul la televiziune trebuie să formeze ceea ce numim cultura teatrală a unui popor, adică să-i dea toate capodoperele care îl pot educa etic și estetic, fără de care nu se poate concepe înțelegerea acestei arte. De aceea, în fiecare din stagiunile noastre sint prezente pe micul ecran lucrări reprezentative din marile curente, școli, direcții literare care au mar-

cat evoluția teatrului — unele din ele în premieră pe țară, cum a fost în stagiunea trecută piesa lui Pirandello, „Viața ce ți-am dat“ (regia Sorana Coroamă). Școala capodoperele în mari și memorabile interpretări este școala înțelegerii și apropierii de teatru. După cum o televiziune națională nu numai că nu poate face abstracție de dramaturgia națională dar și trebuie să o pună în evidență în mod exemplar. Concepția snoabă după care lucrările clasice românești ca și cele scrise în anii din urmă nu ar mai prezenta interes a fost infirmată de reacția publicului față de ultimul an de teatru TV. Succesul unei piese practic uitate precum „Ciuta“ lui Victor Ion Popa (regia Geo Saizescu), a cărei reluare a fost cerută chiar după a doua programare, aprecierile de care s-au bucurat piese precum „Titanic vals“ al lui Tudor Mușatescu (regia Horea Popescu), „Iașii-n Carnaval“ (regia Dan Nasta) ca și „Febre“ de Horia Lovinescu (regia Letiția Popa) și „Ștafeta nevăzută“ (regia N. Motric) atestă că pe acest tărîm va trebui să îndreptăm eforturile noastre de viitor. De fapt, trebuie să mărturisim aici un gînd al nostru: vrem ca în citeva stagiuni (nu prea multe totuși) să înregistrăm, cu ajutorul tuturor regizorilor de valoare din țară, în interpretări de mare anvergură, întreg fondul dramaturgiei românești clasice și contemporane. Vrem, deci, să creăm un adevărat tezaur al dramaturgiei naționale, care, prin reluarea lui, să aducă neîncetat în atenția telespectatorilor tot ceea ce s-a creat mai prețios de dramaturgie română de ieri și de astăzi. Chiar în momentul cînd scriu aceste rînduri, pe platourile televiziunii, o echipă de eminenți actori, în regia Soranei Coroamă, lucrează intens la serialul „Mușatinii“ care, în nouă episoade, va prezenta într-o viziune modernă trilogia lui Delavrancea. Și nu în ultimul rînd teatrul la televiziune trebuie să creeze o dramaturgie proprie, să stimuleze dramaturgia, scriitorii în general, pentru realizarea acestor scenarii specifice genului pe teme de actualitate. Începutul bun — credem noi — realizat de concursul organizat în acest an și care a dus la prezentarea pe post a citorva scenarii originale — trebuie să fie continuat. Exigența, lucrul cu autorul sint îndatoriri de prim ordin, de la care nici noi nu ne putem abate. Teatrul la televiziune trebuie să poarte o marcă: aceea a calității. Dar un teatru original de televiziune nu se poate dezvolta fără încurajarea oamenilor tineri care dovedesc pasiune pentru actualitate și înțeleg să sorie pentru marele public.

VALERIU RÂPEANU

Dobrogea a fost întotdeauna pentru mine „pămînt de sinteză“ auster, domol limpezit de mare. De-a lungul veacurilor au luat naștere aici o muzică populară expresivă, o artă plastică, policromă prin excelență, și o poezie folclorică de un lirism fremătător și plin de forță emoțională. Spiritualitatea dobrogeană, ca și a Spaniei, ni se înfățișează asemenea unei trainice osmoze între grandoea hieratică a orientului și spiritul de ordine și disciplină al occidentului. Poate de aceea vom auzi uneori „cîntece lungi“ dobrogene, care ne duc cu gîndurile la acel extatic „cînte jondo“ din însingurata peninsulă iberică, vom putea admira case țărănești care seamănă, sub aspect arhitectural, cu acelea din sudul Spaniei, vom avea prilejul de a aprecia nuanța vie a vestmintelor țărănești de cele mai multe ori foarte apropiate de cromatismul portului, întîlnit la Cadiz și în alte locuri intrate, prin frumusețea lor, în lumea miturilor. Tocmai această imbinare, această transgresie geografică sub diferite raporturi, a imprimat sufletului dobrogean o caracteristică mai aparte față de celelalte ținuturi românești. De cite ori mă aflu în această ambianță culturală, unde înțelepciunea poporului are ceva din adîncimea gîndirii înțelepților orientali, îmi vine să spun că aici toată lumea dorește ardent muzica, deoarece freamătul cosmic al mării pregătește atmosfera extatică a unui dor aprins, inseninat prin melodiile oamenilor, de o nobilă generozitate, „Cantando como los angeles“ ar spune marii anonimi ai Spaniei... Nu știu dacă mulți poeți au tîlmăcit peisajul marin așa de profund ca Mihai Eminescu! Mandicevski, prin discursul său muzical, de un năvalnic romantism, iar în zilele noastre Tudor Ciortea, opus prin neoclasicismul său, în deplină concordanță cu figura sa mediteraneană, au redat în muzica lor sublimale versuri eminesciene: „Dintre sute de catarge“

Dobrogea se poate mîndri cu acea mare personalitate care a fost Ioan D. Chiresscu. Ceea ce îl aseamănă foarte mult cu Dumitru G. Kiriac și Gh. Cucu sint simplitatea și eficiența scriiturii corale, datorită cărora a dobîndit încă la începuturile carierei sale compunistice o binemerită popularitate. Ioan D. Chiresscu rămîne unul din remarcabili noștri melodiști și un înfocat partizan al artei ce se adresează nemijlocit mulțimilor. Printre cele mai valoroase creații ale maestrului se numără și popularul cîntec „**Dobrogea de aur**“ (versurile de Radu Bouréanu), conținutul său reflectînd pe deplin firea blindă și generoasă a marelui artist născut între Dunăre și Mare. Printre lucrările de o rară frumusețe, George Enescu, ne-a lăsat moștenire și **Vox Maris**, o amplă frescă vocal-simfonică, cu profunde semnificații filozofice. **Vox Maris** reprezintă o sinteză a creației enesciene. Fluierul doinit și senin al artei compozitorului a contopit tainic într-un tot unitar, ca un monolit de granit, nobletea melosului renașterii, densa polifonie barocă, paleta orchestrală și subtil colorată a impresionistilor francezi și prospețimea folclorului nostru, din care a extras seva suculentă a cîntecelor și jocurilor populare, cu specificul lor modal

și extaticul ritm de „parlando rubato“, ritmul cîntecelor fremătătoare de dor. „Noul“ la Enescu. prezent mai ales în melosul modal, în variația ritmică intensă, precum și în unele aspecte ale polifoniei, nu are niciodată o asperitate discordantă; astfel se explică mai bine tonul confesional al majorității lucrărilor sale, căci Enescu a fost un liric prin excelență. În **Vox Maris** el a obținut rezonanțe noi, deși muzica se înscrie în tradiționala formă de sonată, pe care au exploatat-o în mod remarcabil artiști reprezentanți ai artei sonore universale. Și acest fapt se explică nu numai prin introducerea unui solist sau a corului, sau prin folosirea unor sonorități mai aparte, ci prin conținutul nou care se desprinde din acest poem. Însăși alegerea unui asemenea subiect, unde se reliefează cu claritate ideea nobilului sacrificiu pentru eliberarea celor năpăstuiți, denotă că autorul s-a situat pe poziția unui artist pătruns de un nou umanism. Fuga de romantismul disperat al compozitorilor expresioniști, lipsiți de viziunea luminoasă a viitorului sau de stilul arid, intelectualizat la culme cultivat de unii neoclasiici, este foarte semnificativă! Enescu a preferat să abordeze o atitudine clasică în fața tragicului și în acest sens el a păstrat marile coordonate, cantabilitatea generoasă inspirată de acest caz din cîntecul lung — pe care poporul l-a cîntat și îl cîntă cu adîncă interiorizare — și contrastele puternice ce separă diferitele secțiuni ale poemului simfonic fără a cădea în pericolul epigonismului. A dorit să accentueze, fapt ce i-a reușit din plin, acel „catharsis“ aristotelian în final, punînd în valoare sonoritățile instrumentelor de percuție, nu ca scop în sine ci ca o însemnare a unui climat armonic sombru. Figura legendarului Ovidiu a fost tîlmăcită în nenumărate creații românești. Constantin C. Nottara ne-a lăsat moștenire opera **Ovidiu**, terminată și desăvîrșită de Wilhelm Berger. Muzica, în concordanță cu libretul lui Vasile Alecsandri, se înscrie în orbita unui romantism românesc, iar în acest sens se cuvine a aprecia că nu lipsesc unele nuanțe ale cîntecului popular, alchimizat cu grijă și valorificat cu o nobilă dăruire.



Sigismund Toduță apoi a creat o monumentală simfonie **Ovidiu**. Este semnificativ faptul în virtutea căruia compozitorul clujean a

ales drept inspirație simbolul enescian în cea de a doua simfonie a sa și **simbolul** Ovidiu pentru cea de a treia frescă sonoră. „Există, firește, punți de legătură între destinul poetului surghiunit la Tomis și destinul eroului capodoperei enesciene — afirmă muzicologul Vasile Tomescu într-un studiu al său — ca și Oedip, Ovidiu a trebuit să înfrunte asprimea sentinței nedrepte, biruind prin dirzenie și integritate morală“.

Prin această simfonie Sigismund Toduță ne dovedește că se poate obține o sinteză între mijloacele de expresie ale muzicii populare și marile forme ale muzicii clasice, iar sub acest raport, chiar dacă nu există o revoluție sonoră, se conturează clar un stil original, prin contopirea armonioasă a tradiției cu elementele contemporane. Theodor Grigoriu a închinat memoriei lui Ovidiu **Elegia Pontica** — pentru voce și orchestră. Compozitorul alege din Elegia a III-a — cea concepută de poet sub forma unei scrisori adresate soției sale, din exilul său „la locurile și popoarele cele mai îndepărtate“ — partrucei de versuri, pentru a le reda apoi într-un emoționant discurs sonor.

Dacă Sigismund Toduță relevă nuanțe neobarocce, fără a-i lipsi însă profunzimea expresiei, Theodor Grigoriu înclină spre un limbaj al structurilor, departe de noțiunea de repriză; totuși nu lipsește o anume cantabilitate neomodală, integrată în contextul unui total cromatic, ce a inclus și elemente ale cîntării bizantine și gregoriene, iar la toate acestea se adaugă procedee aleatoare, fasciole sonore, rafinat orchestrate și în general se impune o monotonie voită, parcă corespundență unui relief ondulat, în ambianța dorului și a unei stări extatice. Theodor Grigoriu a izbutit să creeze o originală imbinare între vers și muzică, sugerîndu-ne, într-un ton de confesiune vibrantă, „lacrima adormită cenusă în strămoși“...

Contrastant prin luminozitatea sa ni se înfățișează poemul lui Alexandru Pașcanu: **Marea Neagră**. Nuanțe folclorice, nuanțe ale impresionismului francez și neoromantismului german se întrepătrund organic și creează un amplu poem unde măiestria orchestrală se evidențiază chiar la o primă audiere. Continuînd concepția unui Rogalski sau Silvestri, Alexandru Pașcanu a dat la iveală o compoziție plină de vitalitate, dar și cu unele nuanțe mai nostalgice, care produc sufletului un colorit mai ceros, ca apoi să se cristalizeze tainic o expresivă luminozitate. Mihail Jora, creatorul baletului și liedului românesc, s-a impus în ultimii ani și prin baletul **Întoarcere din adîncuri**, amplă frescă coreografică ce are la bază un libret al poetei Mariana Dumitrescu. Limbajul nu mai conține spiritul pastoral al primei sale perioade, ce a culminat cu baletul deosebit de inspirat **La piață**. În acest fel Mihail Jora își încheie viața în chip olimpic. Și nu întîmplător acțiunea baletului său se petrece într-o lume dobrogeană, această lume austeră, de o expresivitate mai dură, așa zice, corespundență unui clar obscur rembrandtian.

DORU POPOVICI

ce va fi studioul de teatru politic?

Sînt momente în viața unei instituții de artă cînd apar aspecte paradoxale. Desigur, e bine atunci cînd aceste aspecte — sau chiar situații — paradoxale sint faste, favorabile. Exemplul la care vreau să mă refer acum este teatrul nostru constănțean, despre care îmi permit să spun că se află în plină maturitate, deși deunăzi afirmam (cu prilejul sărbătorii celor două decenii pe care le-a împlinit) că este doar „în prag de maturitate“. Paradoxul constă în aceea că acum, la maturitate, teatrul nostru beneficiază mai mult decît oricînd (exceptînd, poate, momentul înființării sale) de un grup masiv (ca proporții) de actori tineri și foarte tineri. Această împrejurare mă îndeamnă să reflectez la ideea „tineretii fără bătrînețe“ în arta teatrală. Acolo și atunci, unde și respectiv cînd, se lucrează într-o muncă de creație susținută ani și decenii întregi apare ca o necesitate imperioasă păstrarea unei prospețimi a mijloacelor folosite. Pericolul rutinei, al șablonului, este mai mare în artă decît în oricare alte forme ale conștiinței sociale. Există o pluralitate de epitețe, printre care „manierism“, „cabotinism“, „modă veche“, „făcut“, „brăfuit“ și altele, prin care se condamnă formele de îmbătrînire ale artei. Toate acestea se referă însă, în primul rînd, la mijloacele

artistice, la forme și căi de expresie, pîrînd a neglija conținutul muncii de creație. Or, adevărata prospețime, novatorismul necăutat, ci organic, depînd de fondul de idei pe care urmărim să-l exprimăm, de ceea ce numim mesajul operei de artă și, în ultimă instanță, de gradul de angajare, de partinitatea artistului creator și a creației sale. Înțelegînd că acest adevăr este nu numai un nobil desiderat ci și o datorie de onoare a artistului — reprezentant demn al contemporaneității noastre socialiste —, aprofundînd acest adevăr cu ajutorul generos al documentelor pe care conducerea partidului și secretarul său general le-au pus la dispoziția activiștilor pe frontul ideologic și tuturor oamenilor muncii din țara noastră, artiștii din Constanța, și printre aceștia tinerii actori din Teatrul de dramă și comedie, despre care am amintit, au fost de acord că pentru a atinge exprimarea artistică a sensurilor majore ale artei teatrale este necesar un studiu permanent, activ, dinamic, teoretic și practic al celui însemnat capitol din lexiconul artei dramatice definit sub titulatura prestigioasă de teatru politic. Rămîne de necontestat faptul că în teatru, cu deosebire în teatru — artă colectivă și de sinteză care în clipele ofieriei ei concentrează masele și le face să

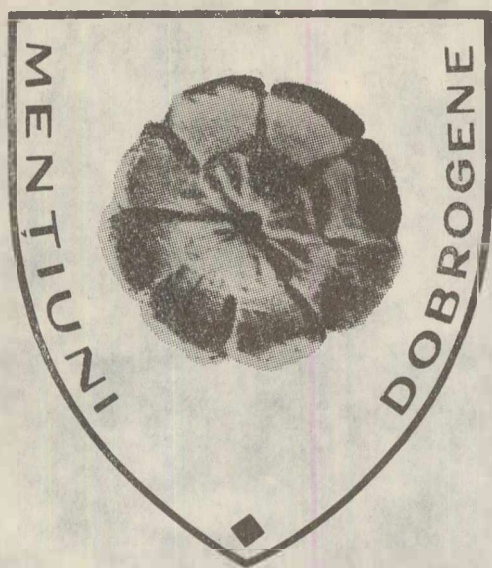
exulte așa cum numai marile mitinguri reușesc — actul politic, răspundera civică, mesajul social-uman capătă dimensiuni și profunzimi deosebite. Teatrul major, viabil, de vigoare și eficiență a fost într-adevăr un teatru politic. Este suficient să amintim teatrul antic în întregime, pe Shakespeare, Goethe, Schiller, Voltaire și Beaumarchais, Alecsandri și Caragiale, Gorki, Maiakovski și Bertolt Brecht. În secolul nostru, frămîntat de idealurile politice ale desființării definitive a exploatarei omului de către om și a orînduirilor sociale bazate pe această nedreptate istorică ce dăinuie de milenii, avînd nejustificate și spulberate deja într-o mare parte a lumii pretenții la eternizare, a apărut o firească preocupare de a da teatrului o funcțiune politică specială, adică de a transforma arta dramatică într-o armă a luptei de clasă, într-un instrument asemănător celor ce emit raze laser, avînd misiunea să cauterizeze răul social cu o energie pe care — cel puțin între arte — numai teatrul și cinematograful, adică arta spectacolului o poate avea. Astfel, Erwin Piscator și Brecht, Stanislavski, Meerholdt și mai tîrziu Ohlopkov și Giorgio Strehler (pentru a cita în primul rînd personalitățile și șco-

lile de respirație universală și consecvență ireproșabilă), apoi diferitele grupuri și asociații avangardiste în genul „Living Theater“ sau „Bread and puppet“ din America sau de aiurea (menționînd că uneori ezităările și confuziile au compromis nobilele scopuri politice acolo unde a lipsit fermitatea și probitatea fundamentării ideologice și morale a actului de creație) se înscriu printre activitățile și ciclurile de manifestări pe care le-am putea cuprinde sub titulatura de teatru politic în sensul restrîns, special al expresiei.

Cei mai tineri dintre actorii teatrului constănțean s-au constituit, deci, într-un cerc de studiu teoretic și practic al teatrului politic, înțelegînd prin acest act una din formele de răspuns la sarcinile pe care, prin expunerile sale și prin întreaga sa activitate, tovarășul Nicolae Ceaușescu le-a pus în fața oamenilor de artă pe de-o parte și în fața tineretului pe de altă parte. Această activitate de cerc de studiu tînde în primul rînd (de asemenea paradoxal) să dezmință noțiunea de limitare și îngustare pe care o sugerează cuvîntul „cerc“ dedicîndu-și activitatea unor mase largi de tineri. Spectacolele — la început poate numai momente de spectacol, scene, improvizatii, fragmente — cu puternică adresă, aciditate și eficiență moral-politică inspirate din experiența teatrului politic mondial preluată creator în spiritul realității și problematicei contem-

porane constituie obiectivul principal al acestui cerc. Secundar, dar de loc în subsidiar, cercul prevede îmbogățirea mijloacelor de expresie artistică, dinamizarea și îmbogățirea mijloacelor obișnuite, perfecționarea aparatului individual de interpretare scenică, documentarea asupra modalităților teatrale folosite pe diverse meridiane ale lumii la „ultima oră“, deci și lărgirea capacității de informare asupra acestor modalități prin materiale de specialitate. Dacă adăugăm intenția de a pune în scenă chiar în această stagiune două spectacole dedicate în exclusivitate tineretului, dintre care unul cu piesa „Nota zero la purtare“ a scriitorilor Virgil Stoeneșcu și Octavian Sava, și al doilea cu fragmente și scene grupate sub titlul provizoriu „Prima rafală“, precum și gîndul temerar și fără precizie calendaristică încă de a avea un spectacol de studio cu „Hamlet“ — ul lui Shakespeare, dacă încheiem cu mărturisirea preocupărilor, încercărilor proprii de dramaturgie menite să servească în perspectivă repertoriul acestei grupări artistice, considerăm că am spus tot ceea ce, deocamdată, se poate spune public despre acest cerc de studiu al teatrului politic. Oricum, grijă și scop permanent, el va căuta să vegheze asupra ideii de prospețime a conținutului și formelor artei noastre, a întineririi tineretii fără de bătrînețe în teatrul matur constănțean.

ION MAXIMILIAN



ION MĂTĂSĂREANU: OBSESIA ȘI MIRAJUL SOLARITĂȚII

Expoziția lui Ion Mătăsăreanu, deschisă în sălile Galeriilor de artă, este, în mod paradoxal, antitetică. Pictorul constănțean folosește prilejul acestei noi „personale” nu atât pentru a-și etala creațiile de ultimă oră și deci mai reprezentative pentru ce este el, acum, ci pentru a oferi o imagine cuprinzătoare a drumului parcurs, în timp, până la tulburătoarele cristalizări de galben solar din „Crizanteme”. Se pare că la Mătăsăreanu trecerea de la impresionism la expresionism nu este expresia unei rupturi, a unei „reacții contra impresionismului”, ci o nevoie, matură, de integralitate, de descifrare, prin culoare, a dinamismului unei lumi

în impetuoasă transformare și construcție. Aici se pot stabili oarecare puncte de tangență cu dramaticul Van Gogh („am găsit impresionismul printră consecințele ideii impresioniste”, spunea acesta). Impresionismul este, cum remarcă Mihai Ralea, sintetic („Impresia e o operație sintetică”), gestul de transpunere a senzației fiind, prin definiție, încărcat de reflexivitate, în timp ce „expresionismul e creator, activ”. Pictor al mării, al spațiului dobrogean inundat de lumină fierbinte, Ion Mătăsăreanu era firesc să aleagă culorile tari, mai puțin sau de loc chimizate, contrastele puternice, în tonuri coticitoare. Credința în funcția cromatică a picturii e dominatoare. Aceste pete de galben care apar neașteptat, liniile galbene ce luminează contururi („Tovarășă profesoară”), sau buchetele de galben radiant nu sînt însă întimplătoare. Conștient de senzația de răceală și morbiditate pe care o prea mare aglomerare de galben ar putea s-o producă, Mătăsăreanu

nu îl folosește cu discreție și abilitate, de seori ca termen al contrastelor. Este mai mult un semn al solarității sub care se pare că se va înscrie Ion Mătăsăreanu; miraj și obsesie în același timp, ca la un veritabil îndrăgostit de mare, lumina, de miez de vară, răscolește, neliniștește totul. Iată de ce marea este de un violet intens, de ce roșul și albul, verdele și albastrul ard tare și orbitor. Există în expoziția lui Ion Mătăsăreanu pinze încă neterminate. Cei ce nu-l cunosc ar putea crede că este vorba de o fire frustă, grăbită doar să ia note despre lume, esențiale, dar sumare, prinse în zbor, instinctiv. În realitate, Ion Mătăsăreanu își elaborează pinzele îndelung, lucrează mult, pe zeci de schițe, dispunerea culorilor este gândită lucid, spontaneitatea din „Crizanteme” fiind finalul unei munci de durată.

ELLA FLORESCU

A trecut aproape un sfert de veac de cînd, în locuința mea modestă din inima Bucureștiului, l-am avut ca oaspete pe Paul Eluard, marele poet francez și bunul prieten al lui Pablo Picasso. Eram zece, cu toții tineri, cei strînși în jurul fotoliului în care ședea Eluard, și discuția — care a durat vreo trei ceasuri — se purta asupra autorului, pe atunci la noi încă atât de controversat, al *Guernicăi*. Dar nu despre *Guernica* se discuta în mod deosebit, ci despre calitatea de desenator a lui Picasso, despre viziunea aceea a lui, în aparență dezintegratoare și malformantă, pe care unii o judecaseră arbitrară, stăpînită de nu știu ce demon al urii, în totală opoziție cu ceea ce clasicismul secolelor trecute se străduise să promoveze ca pe un summum al armoniei și grației. Eluard însă ne vorbea despre Picasso ca despre un foarte mare desenator, și pe buzele sale cuvîntul „frumos” — asociat artei genialului spaniol cu evidența deplină realității.

Țin minte că îi pusese sub ochi două reproduceri dintr-un album pe care îl aveam în bibliotecă: *Femea la mare* și *Copii jucîndu-se pe malul mării*. Apăreau în cugetul unora ca o demonstrație evidentă a desenului care transgresează natura, monstrificînd-o, și ca o dovadă concludentă a renunțării — în materie de linie și formă — la conceptul de perfecțiune. Eluard a suris, blind, înțelegător, totuși nu mai puțin categoric în protestul pe care l-a exprimat. Pledea pentru perfecțiunea acestui desen, pentru frumusețea lui, pentru realismul său, pentru adevărul ce-l conținea, deși în ultimul dintre cele două tablouri intervenea, negreșit, și o pronunțată notă de fantastic. Unii dintre noi nu pricepeau, rămăsese consternați ca în fața unui mare paradox: *Guernica*, ei haide, da, mai treacă-meargă, dar aici, în aceste imagini care s-ar fi vrut ale tandreții și gingășiei, sau ale feminității mlădioase, impletite cu visarea, unde mai era adevărul? Careva dintre noi — am uitat cine — a invocat știința unor deseneatori academici de mina a doua, din secolul al XIX-lea, nu lipsiți de oarecare faimă. Aici păreau să fie prezente perfecțiunea și frumusețea, nu în „diformitatea” imaginilor elaborate de Picasso. Am văzut atunci chipul nobil al lui Eluard, cu acele trăsături fine și cu acele priviri limpez care îi dădeau aparența unei continue plutiri peste lume, întunecîndu-se, cuprins parcă de o greu stăpînită oroare. Desenul — ne explica Eluard, în cuvinte care rămîn ale mele dar îi respectă întocmai gîndirea — înseamnă caracter și sinteză, interpretare și recompunere a naturii conform unui punct de vedere propriu, iar nu imitație a ei, nici simplă reprezentare, și încă și mai puțin de un convenționalism atât de poncif; numai așa putem vorbi ca despre un mare artist; priviți cit de exact, de organic și de unitar este desenul lui Picasso, cit de fidel traduce esența unei atitudini, a unui sentiment, a unei forme!

Discuția nu a ajuns, și nici nu putea să ajungă pe vremea aceea, la o concluzie. Eluard ne-a părăsit, după ce sădise în noi un simbul de tulburător scepticism. Dar ne ținuse involuntar o lecție despre ce se numește a desena bine și a desena prost, și despre cum trebuie privită opera unui artist ca Picasso. În 1951 am petrecut pe nisipurile de la Eforie cîteva zile în tovărășia lui Pierre Daix, scriitorul cunoscut și redactorul principal al excelentei reviste *Les Lettres Françaises*. Pe atunci, foarte tînăr, Daix încă nu era exegetul lui Picasso, așa cum s-a dovedit mai tîrziu, cînd s-a afirmat și ca autor al *Catalogului raisonné* consacrat operei de pînă la 1906 a pictorului. Dar îl cunoștea personal și relațiile lor aveau să se adincească necontenit. Stam așadar cu Daix pe plajă și schimbam opinii asupra potopului de polemici la care dăduse naștere,

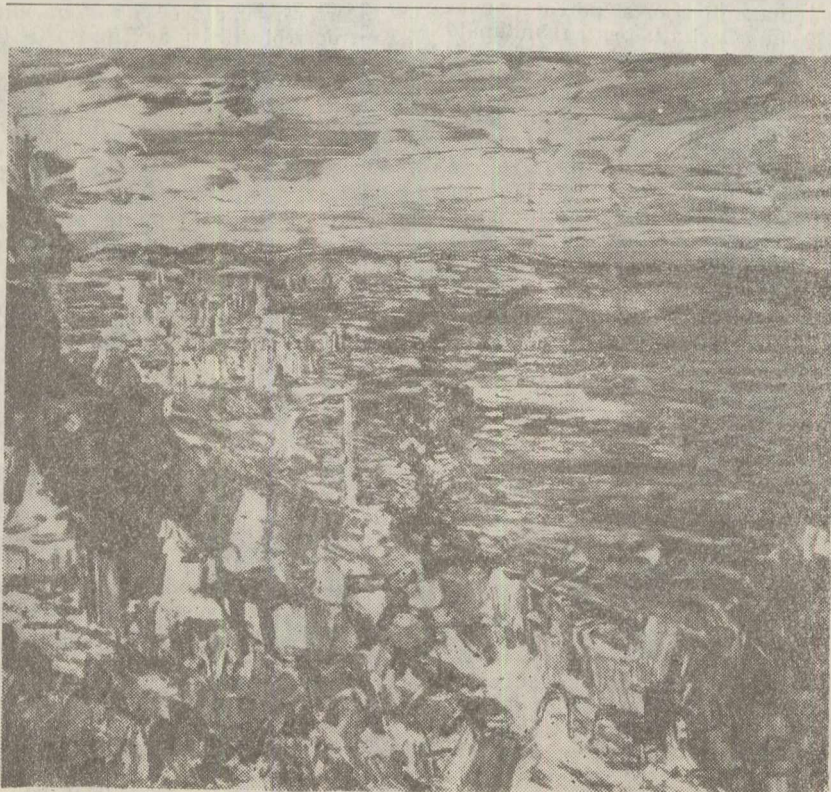
PICASSO

nu de mult, un faimos desen de Picasso, închinat unui ilustru conducător de stat, Lumea se așteptase la un portret oarecum naturalist și Picasso sfidase aceste așteptări, mîrginindu-se la cîteva sugestii configurale uluitoare de simple și arătîndu-se prea puțin interesat de asemănarea cu modelul, pe care nu-l cunoștea decît din fotografii. Și iată-mă punîndu-i lui Daix aceeași mereu neliniștitoare întrebare: cit este de grav Picasso în ceea ce face, cit este la dînsul frondă și cit este adevăr? Frondă, farsă, nesinceritate, joc, cînd e vorba de Picasso? Cu o integritate morală care excludea orice rezervă, Daix nu admitea această posibilitate. De fapt nu împinsesem problema atât de departe, eram de prea multă vreme și prea consecvent admiratorul lui Picasso, ca să mă cobor la considerații atît de mîrginite precum cele aflătoare, de pildă, într-o carte a elvețianului Sandro Burgi, *Joc și sinceritate în artă*, apărută la Neuchatel în 1943, și care — cu toată lipsa de notorietate a autorului — circulase o vreme și la noi. Circulaseră, mai tîrziu, și alte scrieri, încă mai puțin comprehensive și mai exclusiviste, pe care cugetul meu le respinsese ușor. Totuși, stăruia în mine un echivoc, o nesiguranță cu privire la sensul interpretabil al anumitor opere ale lui Picasso, sens care uneori îmi apărea de neînțeles cînd îl aveam în vedere pe militantul comunist; căci nu trebuie scăpată din vedere întreaga ambianță ideologică a anilor la care mă refer. Pentru Daix însă nu exista nici un echivoc; exista numai certitudinea autenticității lui Picasso, autenticitate care exprima simpatomatic, în afara oricărei suspiciuni admisibile, atît convulsile cit și redresările epocii, și asta, într-adevăr, cu un nonconformism adesea șocant, pentru că devansa cu mult accepțiunea curentă a lucrurilor.

Paul Eluard, un mare poet, autorul unuia dintre cele mai frumoase poeme închinat vreodată libertății, și Pierre Daix, un scriitor focund, dublat de un gazetar asiduu, trecut prin cea mai cumplită școală a vieții (fusesse deportat de hitleriști în lagărul de la Mauthausen), aduceau conștiinței mele răvășite de contradicții mărturia unei experiențe umane și spirituale care într-un fel îmi scăpase, pentru care, poate, fuseseam prea tînăr, cu intuiția încă alterată de vacarmul cotidian al falșilor profeți. Lecția

celui dintii și fermitatea celui de-al doilea le-am înțeles, cu toată adîncina lor implicație, puțin mai tîrziu: după înțelegerea înverșunată a războiului rece, după spaimile aduse cu sine de pericolul războiului nuclear, după tragediile singeroase din Coreea și Indochina... Atunci mi-am dat seama că linia frîntă, uneori grotescă și aparent hidoasă, din desenul lui Picasso, ca și veșnica lui schimbare la față, dictată parcă de însăși mobilitatea istoriei, a exprimat cînd premonitoriu, cînd ca un reflex al unor evenimente consumate, ceva din prăbușirea și hidoșenia latentă, sau manifestă, a unei lumi în dezagregare. Am priceput tot mai clar, tot mai lucid, că nu arta lui e dezagregată sau dezagregantă, ci lumea pe care a intuit-o și a denunțat-o. Și-am înțeles asta nu atît din *Guernica*, sau din *Masacrele din Coreea*, exemple prea vechi și prea clasice pentru a mai hrăni enigme, cit din imaginea de copil a *Palomei* (fetița cîndva de cinci ani a lui Picasso), din portretele *Dorei Maar* și ale *Femeii înlăcrămate*, sau, dacă vreți, tocmai din cele două tablouri, datînd din preajma ultimului război, pe care le-am amintit la început. Astăzi — după atîtea experiențe trăite sau numai meditate — știu cu toată tăria, cu acea convingere pe care singură istoria ți-o dăruiește, că trebuie să fii într-adevăr un mare pictor și un mare desenator, un creator genial, ca să înalți spiritul — tradus în calitatea liniei, culorii, ritmului și compoziției, — la nivelul unei convertiri a ororii într-o mărturie socială eminentamente artistică, de o atît de zguduitoare și profundă eficacitate morală. Asta fără retorică, fără didacticism, fără predică și fără program, numai ca o expresie a comunității intime dintre tine și lume, dintre primejdia care o pîndește și ideala chemat s-o salveze. Și-apoi să nu uităm: arta lui Picasso nu e numai scrișnet, colțurozitate, deformare și contorsiune, e deopotrivă zîmbet, puritate, poezie și grație; mesajul său — corespunzător acelei dialectici care s-a demonstrat a fi însăși a societății, a dezvoltării ei — promovează cu vitalitate, cu optimism, chiar dacă adesea dramatic, cu zbucium, imaginea plină de suferință dar și plină de nădejdi, a unei mari lumi în prefacere, cu viciile care o descompun și cu virtuțile care o înnoiesc. Virtuți în care — la 90 de ani împliniți — bătrînul comunist Pablo Picasso continuă să creadă.

RADU BOGDAN



● ION MĂTĂSĂREANU

Peisaj din sudul litoralului

În jurul cronologiei scrisorilor lui ovidiu din pont

Indicațiile de ordin cronologic oferite de *Scrisorile din Pont* ale lui Ovidiu sînt în general rare. În plus, o seamă de evenimente la care se face aluzie într-o epistolă sau alta, și care ar putea contribui la înțelegerea versurilor unde sînt menționate, sînt și ele imprecis date. În aceste condiții, e aproape sigur că nu vom ajunge nicînd la o cronologie satisfăcătoare a tuturor compunerilor din culegere. Putem totuși spera că unele lumini ne-ar putea veni din descoperiri întimplătoare — epigrafice în primul rînd —, și în această direcție va trebui să se îndrepte de-acîi înainte atenția susținută a istoricilor literari. De pe acum, o descoperire neașteptată dar foarte binevenită, ne-a adus o informație menită să contribuie la fixarea cronologiei cărților a II-a și a III-a. E vorba de un fragment din *Calendarul prenestin* al lui Verrius Flaccus, publicat în 1921 de Orazio Marucchi, al cărui conținut e făcut să înlesnească cunoașterea activităților lui Tiberiu între anii 9-13 e.n. și care — în chip indirect — poate contribui la datarea cîtorva compuneri ovidiene din aceeași perioadă. Înainte de a ne opri însă asupra lui, aș vrea să amintesc că, după părerea generală, în primele trei cărți ale *Ponticelor* n-ar exista decît două scrisori a căror dată e limpede indicată de poet. E vorba, în ordinea culegerii, de I 2, ale cărei versuri 27—28 o situează fără greș în iarna 12/13 e.n.: *De patru ierni acum mă lupt cu frigul iernii, / Cu-a gelului săgeată, cu tristul meu destin* / și de I 8, a cărei compunere ar fi avut loc, după versurile 27—28, în toamna anului 12: *De patru ani acum eu v-am pierdut, prieteni, / Pe soțiile țărîmuri din Roma atîngut*.

Acestor două locuri clasice (reprodue, ca și citatele următoare, în frumoasa traducere a lui T. A. Naum) socot că li se poate adăuga un al treilea, în cazul căruia, în lipsa unei arătări mai precise, dispunem de un *terminus post quem* sigur. E vorba de scrisoarea III 6, către un prieten necunoscut, atribuită îndeobște ultimei perioade a exilului, dar care în realitate nu poate fi decît cu cîteva luni posterioară altarului *Dreptății Auguste*, consacrat la 8 ianuarie 13 și limpede menționat în text: *Nu-i zeu cu mai mult cumpăt decît Cezarul nostru* / *Dreptatea totdeauna înfrînă brațul său* / *El a-nălțat un templu de marmură Dreptății* / *Dar el de mult o poartă în inimă pe ea*.

Cu excepția acestor bucăți, restul scrisorilor grupate în cărțile a II-a și a III-a *Ex Ponto* nu-s susceptibile decît de o datare aproximativă, de vreme ce, după propria mărturie a lui Ovidiu, editarea lor a fost făcută fără nici o preocupare de cronologie (III 9, 51—53). Așa fiind, nădejdea e la posibilitatea de a fixa cu mai multă precizie data unui eveniment care a constituit dintotdeauna un reper pentru clasarea scrisorilor înăuntrul cărților a II-a și a III-a, vreau să zic triumful pannonic al lui Tiberiu, pompos descris în lunga scrisoare cu care începe cartea a II-a.

În această privință, începînd din secolul al XVIII-lea, preferințele istoricilor Romei au oscilat între 16 ianuarie 12 și 16 ianuarie 13 e.n. Această din urmă părere, împăr-

țășită și de Mommsen, era, se poate spune, generală pînă la descoperirea fragmentului din *Fasti* Praenestini pomenit înainte, din care rezultă limpede că sărbătorirea triumfului a avut loc în ziua de 23 octombrie a unui an ce rămînea să fie căutat. Din nou opiniile specialiștilor au prins a șovăi între toamna anului 11 și toamna anului 13, pînă ce, într-un studiu publicat cu ani în urmă într-o revistă din Franța, am fost adus să propun ca dată a triumfului pannonic ziua de 23 octombrie a anului 12.

Admisă îndeobște de istoricii mai noi ai domniei lui August, această indicație cronologică, în funcție de care s-ar fi cuvenit să se stabilească datele unei serii de epistole din cărțile II și III, a rămas, pe cit pot judeca, necunoscută editorilor și comentatorilor scrierilor din exil ale lui Ovidiu. În aceste condiții, o revenire asupra subiectului se impunea, și e ceea ce am încercat să fac într-o comunicare prezentată la sesiunea din octombrie a Muzeului de arheologie Constanța.

Șirul textelor susceptibile de o nouă datare începe cu scrisoarea II 1, adresată lui Germanicus, nepotul și fiul adoptiv al lui Tiberiu. Compusă pentru a exprima bucuria poetului la vestea celebrului triumfului pannonic al acestuia: *O, Faimă, slavă ție!* / *Inchis aici cu geții, / Eu am privit cu ochii alaiul triumfal* — / e evident că piesa n-a putut fi scrisă decît la scurtă vreme după evenimentul care i-a servit ca pretext, cu multă probabilitate în ultimele săptămîni ale anului 12. Pornind de la acest prim rezultat, putem încerca să obținem lumini și în privința altor cîteva scrisori din cărțile II/III, în care — mai mult sau mai puțin perceptibil — stăruie ecoul sărbătoririi din anul 12. Astfel, scrisoarea II 2, către Messalinus, în care se revine insistenț asupra ceremoniei descrise înainte în toate amănuntele, ar putea fi din iarna 12/13, cu multă probabilitate din ianuarie-februarie 13. Tot așa, scrisoarea II 5, către Salanus, în care miște o speranță menită să rămînă fără urmă și care, în suflul poetului, avea să facă loc unei cumplite deznădejdi.

Îndeobște socotită anterioară triumfului din anul 12, epistola II 8, în care poetul proorocește lui Tiberiu un al doilea triumf, asupra germanilor, ar putea fi și ea posterioară evenimentelor din toamna anului 12, în măsura în care acordarea unei noi distincții generalului care răz bunase înfrîngerea din pădurea Teutoburgică apăsătoare, în ochii opiniei publice, nu numai meritată, dar datorată, cum nu șovăie s-o proclame un pasaj semnificativ din *Istoria romana* a lui Velleius Paterculus (II 122). Considerații similare îndreptătesc datarea scrisorii III 1, adresată soției, la începutul anului 13. Cit privește mesajul către Fabius Maximus (III 3), mai anevoie de situat, singurul lucru ce se poate spune despre el e — așa cum s-a observat și de alții — că trebuie să fie posterior ceremoniei de la 23 octombrie 12: cu multă probabilitate din primele luni ale anului 13.

D.M. PIPPIDI

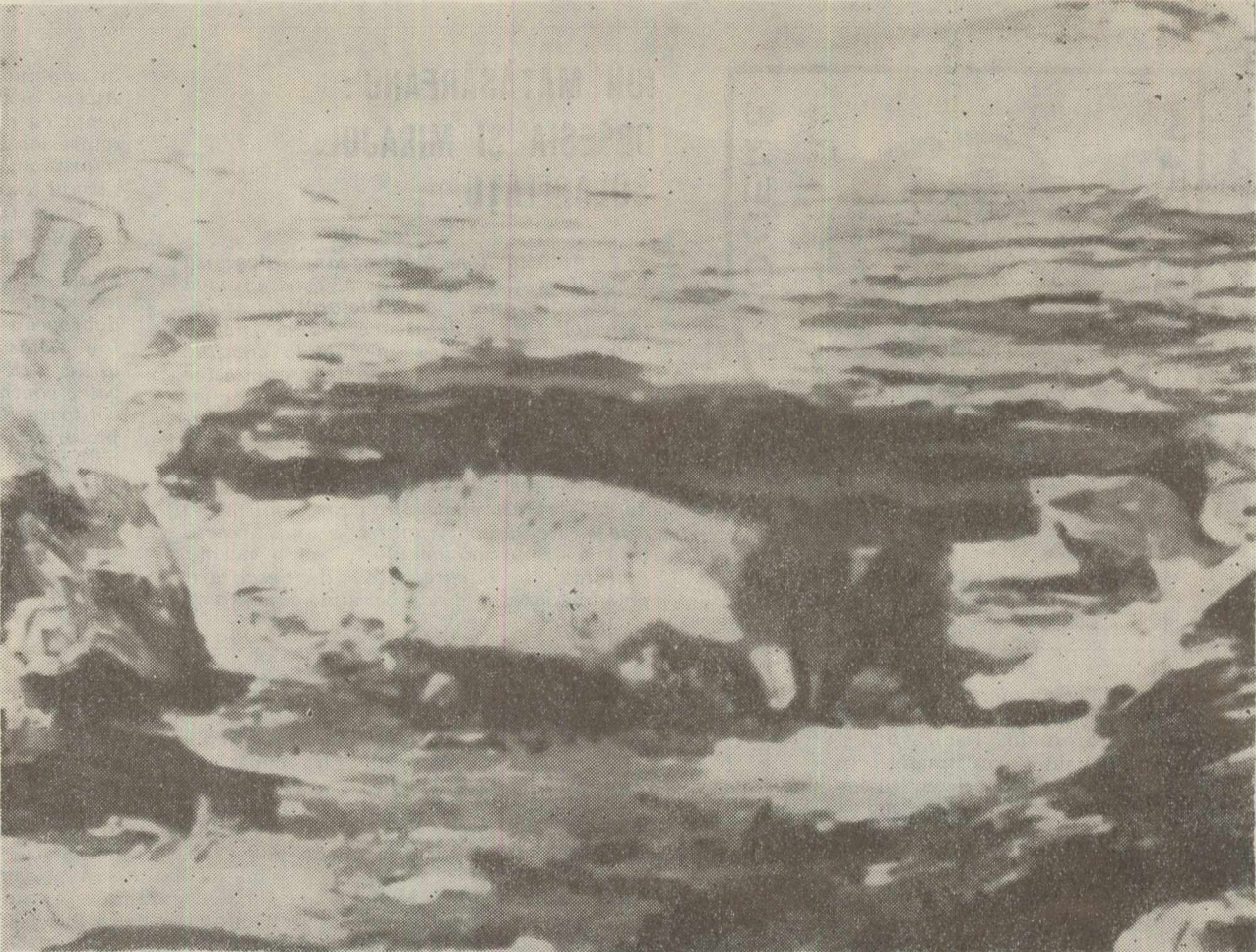
ACADEMIA POPULARĂ DE COMERȚ

Mișcarea culturală dobrogeană a cunoscut, de-a lungul evoluției sale, momente de autentice frământări creatoare, care ilustrează pregnant tradițiile progresiste ale intelectualității din această veche provincie românească. Un asemenea moment îl constituie, fără îndoială, activitatea Asociației culturale „Academia populară de comerț” din Constanța, întemeiată în anul 1924 de avocatul Bucur Constantinescu și profesorul Constantin Mureșanu, intelectuali care, însuflețiți de dorința emancipării culturale a cetățenilor, încercau să aplice, în condițiile specifice orașului nostru, ideile noi-toare ale pedagogiei experimentale. În primul număr al „Buletinului” editat de asociație (continua-rea „Gazetei matematicilor”, publicație școlară apărută la 1 iunie 1923 sub conducerea prof. N. Zăgoicea, „în scopul de a dezvolta și emula gustul inițiativei și al creației culturale prin elevi...”), se afirmă programatic necesitatea înființării unor „școli experimentale, școli practice, școli libere, în care elevul să nu fie atras decît de un pur interes material al unui certificat” și la care „să se ducă numai cînd organizarea și propovăduirea unor cursuri libere și dorite de el îl atrag”. Potrivit statutului — publicat în buletinul citat — scopul asociației culturale „Academia populară de comerț” era „răspîndirea sub formă cit se poate mai vie a culturii la nivelul academic comercial și pe cit posibil la indemia tuturor care se ocupă de comerț, creîndu-le astfel o atmosferă științifică” (art. 2). Pentru îndeplinirea acestui țel, noul organism cultural trebuia să creeze un fond pentru școală și bibliotecă, precum și pentru editarea unor reviste, cărți și broșuri, să organizeze excursii, sezători, serbări etc. Asociația era condusă de un „consiliu de administrație”, format din nouă membri, aleși pe trei ani și din rîndul cărora erau desemnați: președintele (Bucur Constantinescu), vicepreședintele, directorul școlii (N. Zăgoicea), secretarul, casierul și doi cenzori. Asociația avea și un „consiliu de direcție”, format din președinte (sau vicepreședinte), director și secretar. Din același izvor aflăm că activitatea școlii s-a desfășurat în primul trimestru (24 noiembrie 1924—15 februarie 1925), după un program al cărui conținut este suficient de semnificativ pentru a ne putea face o părere asupra seriozității acestei acțiuni culturale. Împărțit în trei secțiuni: „semi-

narii”, „cursuri” și „conferințe”, programul cuprindea următoarele discipline: calcul algebric, contabilitate, limba engleză, stenografie, legislație comercială și economie politică, educație cetățenească, psihologie, medicină populară, etnografie, lectură și dicțiune. Un amănunt demn de reținut este acela că profesorii, recrutați din rîndurile unor intelectuali cu preocupări diverse, țedeau în mod onorific, în timpul liber și din proprie inițiativă, fapt care atestă că și în acest colț de țară preocuparea intelectualității românești pentru emanciparea spirituală a poporului se manifesta plinar. În anul școlar 1924—1925, Academia populară de comerț care activa în sediul Școlii elementare comerciale din str. Tudor Vladimirescu, a înregistrat un număr de 133 ore de cursuri și patru sezători festive, și a tipărit — pe lingă buletinul amintit — un anuar cu o ținută grafică îngrijită, unde se face bilanțul activității asociației și sint prezentate, în rezumat, conferințele ținute în cadrul sezătorilor. Un an mai tîrziu, asociația se va transforma în „Academia populară”, instituție de mare amploare, o adevărată universitate liberă (vechi deziderat local), care urmărea, pe de o parte „satisfacerea nevoilor culturale printre tineret, funcționari, meseriași și muncitori” din Constanța..., iar pe de altă parte „crearea unui mediu spiritual pedagogic pentru intelectualii orașului...” (O mișcare culturală în viața dobrogeană, Constanța, 1927). Academia populară s-a bucurat de un real succes fiind „îmbrățișată cu tot entuziasmul de toate populațiile din Dobrogea, indiferent de limbă și religie...” (Idem).

Ioan Bianu, președintele Academiei Române, într-o scrisoare adresată fruntașilor asociației, incurajează călduros pe intelectualii constănțeni în activitatea lor culturală: „...cîne se robește numai pentru binele Patriei și al neamului își simte indemnul tot mai puternic și voința îi crește tot mai mult și tot mai bine”. (Dacia, 23 apr. 1927). După un an însă, datorită lipsei de sprijin și de comprehensiune manifestată de oficialitățile locale, Academia populară din Constanța își va înceta activitatea, încheindu-se astfel una dintre cele mai fecunde perioade din trecutul mișcării culturale din Dobrogea.

CONSTANTIN
CIOROIU



● ION MĂTĂSĂREANU

La țarm

Adaptat la condițiile actuale, cunoscutul aforism „românul e născut poet” ar putea suna astfel: „românul e născut artist”, deoarece geniul poporului nostru s-a manifestat atît în potrivirea măiestrie a stihurilor, cit și în cîntecul doinit din frunză sau din solz de pește, în pasul avîntat al călușarului, briului sau în cel legănat al horei, ca și în modelarea lemnului și lutului, în înflorirea pinzei cu arnici și mărgelae. Prin aceasta el își exteriorizează bucuria sau tristețea, dragostea față de muncă, față de semenii săi. Creator sau numai interpret, ori amîndouă deodată, artistul nostru amator a păstrat cu dragoste vechile tradiții, le-a căutat străluciri noi, adăugînd cu migală și talent alte nestemate la tezaurul artei noastre populare. Așa se și explică de ce de la an la an arta populară în loc să se deprecieze capătă noi frumuseți. Dincolo de tradiția propriu-zisă, există la poporul nostru un accentuat spirit competitiv nu numai în arta de a făuri fabrici și uzine, ci și în cîntec și joc. Pentru a veni în întîmpinarea acestor cerințe, în județul Constanța, în anii socialismului, pentru arta amatoare au fost organizate ample și variate manifestări prin grija organelor locale de partid și de stat. Ca urmare ea a atras pe rampa confruntării tot mai mulți artiști din toate colțurile județului.

Ansamblul folcloric „Pandelașul”, corul sindicatelor din Constanța, formația de teatru a Casei de cultură din Mangalia, corul de fete din Cobadin, fluierașii din Șipote și alte formații artistice au dus faima și bucuria de viață a oamenilor acestor locuri în alte părți ale țării sau chiar peste hotarele ei.

Avem datoria, toți cei care răspundem de realizarea acestui patriotic și prestigios act de cultură — în spiritul bogatului program de educație comunistă a poporului cuprins în Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu privire la Programul P.C.R. adoptat la Plenara din 3—5 noiembrie —, să contribuim la permanentizarea și potențarea acestei activități, pentru îmbunătățirea ei calitativă, contribuind în felul acesta și mai mult decît pînă acum la cultivarea sentimentului patriotic și de mîndrie națională, la formarea și dezvoltarea gustului pentru frumos al maselor populare, la stimularea interesului pentru cultură a tuturor oamenilor muncii.

Sînt deosebit de sugestive și actuale cuvintele secretarului general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, care cheamă, în Expunerea din iulie, pe toți factorii de răspundere, să ia măsuri serioase în domeniul muncii culturale-educative de masă: „trebuie să înțelegem că cluburile muncitorești, căminele culturale de la sate trebuie să devină institutii de educație politică, socialistă a muncitorilor, a celorlalți salariați, a țărănimii, a tuturor membrilor societății noastre. Ele trebuie să acționeze, desigur, sub îndrumarea organizațiilor respective — a sindicatelor, celorlalte organizații, a consiliilor populare județene —, organele de partid trebuie să exercite îndrumarea controlului, să aprobe programul, să asigure realizarea lui”.

O primă problemă de la care trebuie să pornim este aceea a asigurării intrării totale în acțiune a prevederilor conducerii superioare a partidului prin înlăturarea aspectelor formale festive, înlăturarea practicii ce s-a făcut de multe ori simțită în activitatea cultural-educativă și artistică de a acționa pompiestic, sub impulsul momentului, triumfalist și laudativ. În alte cazuri, unitățile culturale organizează acțiuni așa-zise „distractive”, de divertisment ușor, fără conținut educativ, fără o ținută precisă. Este semnificativ apoi faptul că în unele unități s-a împămîntenit obiceiul de a limita activitatea numai la participarea la festivaluri și concursuri. Nimeni nu neagă importanța acestor festivaluri, fie chiar desfășurate pe mai multe zile, a concursurilor, a celorlalte confruntări care au loc pe scenele și în cluburile noastre, dar ne punem deseori întrebarea: ce se întîmplă în re-

CULTURĂ DE MASĂ

ce se întîmplă... între festivaluri

țeaua noastră cultural-educativă între aceste manifestări? Din circa 3.500 formații participante la cel de al IX-lea concurs al formațiilor artistice de amatori, au mai rămas, după încheierea acestuia, așa cum s-a arătat și în cadrul plenarei Comitetului județean de partid, doar cinci formații artistice care își mai trăiesc viața și nu cu un program continuu. Restul unde sînt? Ce s-a întîmplat cu ele? Doar artiștii amatori nu și-au uitat nici rolurile și nici dansurile! O motivare a destrămării lor ar fi, printre altele, aceea că unele din aceste acțiuni de mare amploare se desfășoară nu în mijlocul oamenilor, cărora le sînt adresate asemenea manifestări artistice, ci în săli goale, în prezența unui juriu, de multe ori aproape plictisit de întinderea manifestărilor și de nejudicioasa selecționare și pregătire a celor care intră în concurs, existînd atitudini de apreciere subiectivă, de „sprijinire” preferențială a unor formații, de „simpatie”, ignorîndu-se munca celor care au venit cu dragoste și pasiune în cadrul formațiilor, ignorîndu-se patosul muncii creatoare depuse în realizarea spectacolelor cu o frumoasă ținută artistică.

E drept că s-a renunțat la unele forme tradiționale, dar cele moderne nu au mai apărut și așa s-au creat niște regretabile goluri. Analizînd lucrurile mai în amănunt, vom constata că, de fapt, noi n-am epuizat nici pe departe toată gama de forme și mijloace care și-au dovedit de multe ori eficiența. Printre aceste forme — pe care greșit le-am socotit depășite — au fost

și brigăzile artistice de agitație care, prin caracterul lor operativ, stigmatizează improvizatia, lucrul făcut de mintuală, lenevia, chiulul. Dar, într-un timp au fost înlăturate pentru a se aduce ceva nou. Și astfel acești mesageri combatanți de mare eficacitate au dispărut fără a fi măcar înlocuiți. A fost nevoie de o intervenție hotărîită pentru a fi repuse în drepturi brigăzile artistice de agitație, care în momentul de față luptă împotriva stărilor anacronice de lucruri de la locurile de muncă, combat atitudinile conformiste și împăciuitoare, inechitatea, formalismul, atitudinile de expectativă, de automulțumire în care se complac unii din cetățenii orașelor și satelor noastre. Ar trebui să fie repus în drepturile lui, de mobilizator al entuziasmului creator, și cîntecul de masă, patriotic și revoluționar, care să fie promovat tot mai ferm în cit mai multe formații artistice, corale și de amatori, inspirat din uriașul avînt constructiv al întregului nostru popor. Să îmbogățim repertoriile acestor formații, să le permanentizăm activitatea, ele dînd glas devotamentului față de patrie și partid, față de pămîntul natal ud at de singele străbunilor.

Se știe că una dintre aleele virtuții ale poporului nostru a fost și rămîne dansul, ale cărui suplețe și forță, grație și gust au influențat mîntea și sufletul omului din popor. Această virtute nu o recunoaștem numai noi, ci toți cei care ne-au vizitat și ne vizitează țara, pretutindeni unde solii artei noastre populare au obținut premii de prestigiu. Și acestui gen i-am rămas de multe ori datori... Ar fi timpul să dăm celor care ne vizitează țara imaginea cea mai fidelă a frumuseții folclorului nostru, bogăția melodică și ritmică a cîntecelor populare de petrecere și ceremonial, să prezentăm turiștilor portul românesc variat și cu un colorit de mozaic, franchețea obiceiurilor și tradițiilor noastre, dorința și bucuria de viață a locuitorilor României socialiste. Prea puțin s-a apelat și la teatrul scurt, virtuțile piesei într-un act fiind recunoscute, ea reprezentînd cea mai sigură cale spre teatrul de bună calitate, de înaltă ținută artistică.

Se impune în mod stringent excluderea totală din activitatea cultural-artistică a improvizatiei și a actului insuficient pregătit. În același timp să se asigure continuitatea activității cu un conținut îmbogățit, repunerea în drepturile lor a marilor sărbători populare, a tradițiilor locale, a stimulării unor formații artistice care au o activitate îndelungată. Să facem din activitatea culturală o sărbătoare continuă a realizărilor în care opțiunea politică, militantismul, revoluționarismul și inovația pătrunsă de spirit patriotic și internaționalist să aibă o mare forță artistică și de influențare și formare, în spiritul ideologiei noastre comuniste. Căminele culturale și cluburile pot și trebuie să se transforme în adevărate universități de masă la care să ia parte mîile de cetățeni dornici de a-și îmbogăți cunoștințele culturale-științifice.

NICOLAE ȚĂRANU

ROMÂNIA — MOMENT AL SINTEZELOR

(Urmare din pag. 1)

istoria contemporană a României. „După cum se știe, o dată cu trecerea la înfăptuirea planului cincinal 1971—1975, România intră într-o nouă etapă a evoluției sale economico-sociale — etapa făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate”. Sînt cuvintele secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, rostite (și nu întîmplător) cu ocazia expunerii referitoare la programul partidului pentru îmbunătățirea activității ideologice, ridicarea nivelului general al cunoașterii și educației socialiste a maselor, pentru așezarea relațiilor din societatea noastră pe baza principiilor eticii și echității socialiste și comuniste. Actuala etapă de dezvoltare marchează o mutație de esență — trecerea din imperiul necesității creșterii stringente cantitative (specifică perioadei în decursul căreia s-au pus înseși bazele economice ale socialismului), în cel al creșterii preponderent calitative. Metaforic vorbind, față de perioada consumată se poate vorbi de un anumit salt din domeniul necesității în cel al libertății. Rămîne definitivă necesitatea perfecționării continue a tuturor genurilor de activitate socială. Construirea unei societăți socialiste multilateral dezvoltate nu este simplul echivalent al edificării unei industrii și economii puternice, ci în egală măsură, făurirea unui nou tip de om. „Nu considerăm și am considerat întotdeauna că menirea istorică a socialismului este nu numai de a elibera omul de asuprire și exploatare, de a asigura bunăstarea lui materială, ci de a făuri o civilizație spirituală su-

perioară, care nu se poate realiza decît prin formarea unui om nou, cu o înaltă conștiință și pregătire culturală și profesională, cu un profil moral politic înaintat” — amintea cu prilejul aceleiași expunerii, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Abia acum însă, prin grija politicii juste de industrializare promovată de către partid, sînt create condițiile reale, obiective în vederea trecerii la realizarea acestui important scop al societății socialiste. Aceasta este și cauza pentru care tocmai acum partidul a ridicat cu tărie în fața întregii națiuni imperativul îmbunătățirii întregii activități ideologice, de educare socialistă a maselor, al așezării relațiilor din societatea noastră pe baza principiilor eticii și echității socialiste.

Ni s-a relevat astfel un model de gîndire științifică, de folosire creatoare a legităților generale ale construcției socialiste în funcție de realitățile concrete ale actualei perioade de construcție socialistă din țara noastră. O gîndire ce sintetizează întreaga experiență a unui sfert de veac de construcție socialistă „pornind atît de la realitățile și cerințele arzătoare ale zilei de azi, precum și de la concluziile, generalizate pe plan teoretic ale experienței de ieri și de azi”. Un model pe care trebuie să-l urmărim în așa fel încît, pe baza cunoașterii profunde a gîndirii materialist-dialectice, pe baza asimilării celor mai noi rezultate ale științei și culturii să fim în măsură să promovăm noul, să găsim cele mai originale și mai adecvate căi teoretice și practice de a acționa în conformitate cu cerințele impuse de către realitate, pentru transformarea ei revoluționară.

MONUMENTELE DE LA ADAMCLISI

Discuțiile asupra restaurării ruinei Trofeului de la Adamclisi au fost foarte vii în ultima vreme. Acum patru ani, revista „Tomis“ (II, 1967, 10—12; III, 1968, 1—3) a luat în această privință inițiativa unei anchete întinse cerind păreri de unor cercetători notorii din diferite domenii. Părerile variau până la contrast. Firește, toată lumea era de acord că prețiosul vestigiu al evenimentelor capitale care stau la originile poporului român merită cea mai atentă sollicitudine și nimeni nu poate tăgădui că nu și-ar fi lăsat imaginația în vraja gândului de a vedea ridicându-se din ruina de azi un falnic monument întreg, așa cum arăta pe vremea lui Traian. Numai că pe cînd unii participanți la discuție au dus această năzuință pînă la a susține realizarea ei cu orice preț, alții au ținut să evidențieze gravele impedimente din calea unei asemenea iluzii. E de notat că ilustrele personalități — ingineri, arhitecți, etnografi, istorici medievaliști —, care s-au pronunțat pentru restaurarea integrală, deși se bucură de o mare autoritate în propriile lor specialități, nu dovedeau totdeauna o familiarizare cu arheologia, nici o justă înțelegere a respectului datorit unui monument istoric și în nici un caz nu stăpîneau datele problemei speciale a Trofeului de la Adamclisi. Dimpotrivă, arheologii și arhitecții competenți care s-au ocupat de aproape de această problemă, care au studiat-o sub toate aspectele, în a căror informație nu rămîne loc pentru nici o lacună și în a căror atitudine conștiința răspunderii științifice și cultul adevărului prevalează asupra oricărei porniri sentimentale, au fost unanimi în a arăta imposibilitatea restaurării. În ce mă privește, am enumerat atunci toate dificultățile care se opun categoric acestei operații și din pricina cărora trebuie să ne resemnăm la a păstra ruina așa cum ne-au lăsat-o vicisitudinile veacurilor („Tomis“, II, 1967, 11, p. 17). În momentul de față s-a renunțat la ideea irealizabilă a unei restaurări integrale dar se intenționează de către Direcția monumentelor istorice reconstruirea unui crîmpei (nu știu de ce arhitecților le place să înlocuiască acest cuvînt prin termenul francez „troncon“) din îmbrăcămintea antică a corpului cilindric, pe o lățime de vreo 10 m și o înălțime de 12 m, de la trepte pînă la creneluri, în scopul de a se înlesni o idee mai concretă despre aspectul de odinioară al Monumentului. În ce mă privește, mă îndoiesc că o asemenea restaurare parțială, în care nu poate intra nimic din partea superioară a Monumentului: nici acoperișul tronconic, nici pedestalul, nici trofeul, va fi de natură să-i satisfacă pe cei care doresc să vadă o imagine completă a Monumentului de odinioară, iar pe de altă parte nici nu are de ce să-i încinte pe arheologii competenți, care țin să se respecte înfățișarea actuală a ruinei, al cărei profil simetric n-ar avea decît de suferit prin adăugirea unui element lateral, cu altă linie și alte dimensiuni. N-am fost consultat asupra acestui proiect, căruia, ca și majoritatea confrăților mei, nu-i prea vād necesitatea, dar, fiindcă e lucru hotărît și în pragul execuției și fiindcă sper că nu va fi dăunător cu nimic ruinei autentice, nu-l dezaprob.

De asemenea, se află de multă vreme în proiect construirea unui muzeu pe panta de la vest de Monument, unde urmează a fi adăpostite, în sfîrșit, sculpturile expuse acum provizoriu în vitrinele din aer liber. Se pune problema dacă acest muzeu se va limita la resturile Monumentului sau va fi destinat și obiectelor ce s-au descoperit și se vor mai descoperi în Cetatea Tropaeum Traiani din vale. În această privință, mă pronunț categoric pentru două clădiri deosebite, în locuri și cu destinații diferite, fiecare în imediata apropiere a obiectivului respectiv. Între Trofeu și Cetate este o distanță de aproape 2 km; n-ar fi deloc comod, nici pentru personalul științific, nici pentru vizitatorul u-nuia din aceste două șantiere să se mute mereu de la un punct la altul ca să cerceteze piesele din locul care îl interesează. Pe de altă parte, este o răspicată diferență între inventarele lor. Pe cînd sus, la Monument, e vorba de piesele unor monumente comemorative (Trofeul monumental, Altarul funerar, Mausoleul rotund), de un caracter anumit, dafind exclusiv din epoca lui Traian și referindu-se la un singur eveniment: bătălia din anul 102 de la fața locului, jos, la Cetate, avem a face cu resturile u-nui întins oraș, aparținînd celor mai variate categorii de obiecte, legate de o viață urbană complexă care s-a desfășurat pe durata a nu mai puțin de cinci veacuri. Conținutul unui muzeu special al Trofeului și al celorlalte monumente comemorative din jurul său, e limitat și cunoscut de pe acum aproape în întregime, prea puține fiind piesele pe care le-ar mai adăuga cercetările viitoare, în vreme ce cantitatea pieselor ce se așteaptă să rezulte din explorarea Cetății, cu toată întinderea zonei săpate pînă acum, este considerabilă. Sus, lîngă Monument, muzeul se poate construi imediat, cu o capacitate precis și definitiv prevăzută, pe cînd jos, lîngă Cetate, va fi nevoie de un edificiu mult mai mare, în care vor intra mereu obiecte numeroase și felurite. Bineînțeles, cele două muzee vor avea nevoie de un minimum de personal științific și de serviciu, de laborator, depozite, utilaje.

Explorările din Cetate, după ce au lincezit zeci de ani, au intrat acum într-un ritm mai viu, iar rezultatele se vād sporind îmbucurător de la an la an. Desigur, ritmul nu este chiar atît de rapid precum ar cere nevoile unei întinse valorificări turistice, dar în această privință nu prea e nimic de făcut, căci metodele cercetării arheologice au progresat foarte mult în zilele noastre, iar în știința noastră, de observație minuțioasă, cu cît progresul e mai mare, cu atît munca merge mai încet. De la epoca lui Gr. Tocilescu, cînd se lucra la metrul cub, cu mase de lucrători, urmărindu-se simpla dezvelire a zidurilor, fără nici o preocupare stratigrafică, au trecut multe decenii, aproape un secol. Atunci se întrebuintă numai tirnăcopul, azi se lucrează cu spaclul și cu vîrf de cuțit. Atunci nu se notau decît rezultatele esențiale, doar în măsura în care erau reprezentate prin ziduri solide ce rezistau loviturilor de hîrleț, azi conștiința arheologului e mereu chinuită de teama de a nu fi

scăpat neînregistrat cu toată precizia vreun amănunt infim din țărîna răscolită. Se înțelege că între activitatea de cercetare și munca de consolidare nu poate fi o concomitență absolută, arhitectul care se ocupă cu această ultimă operație mai rapidă trebuind mereu să aștepte, și uneori destul de mult, ca arheologul să-i spună că și-a terminat sarcina. Totuși, în momentul de față restauratorul nu se poate plînge că n-ar avea de lucru la Tropaeum. Sint atîtea edificii și străzi, canale, fortificații, turnuri, descoperite încă de pe timpul lui Tocilescu și al lui G. Murnu, care, rămase în starea de acum 60—80 de ani — și chiar mai rău —, necesită consolidări și măsuri de protecție și de valorificare turistică. Nu mai vorbim de un drum de acces la Cetate, care în prezent este cu totul inexistent, vizitatorii trebuind să-și creeze singuri cîte o potecă prin arături și printre burueni.

Revenind la zona de sus, a Monumentului, sint încă necesare cercetările, acum în curs, de pe terenul înconjurător. Este ciudat cît de puțină atenție s-a dat în vremea noastră Mausoleului rotund de lîngă Trofeu și Altarului funerar de pe panta de est a platoului, deși aceste două monumente, ridicate chiar în anul 102, doar la cîteva zile după victoria lui Traian, sint cele mai vechi din tot complexul monumental de acolo, direct legate de gloriosul eveniment și, în ciuda aspectului modest al resturilor lor, de o valoare evocativă mai mare chiar decît a falnicului Trofeu, inaugurat cu șapte ani mai tîrziu. Cele două obiective atît de importante nici n-au fost măcar cuprinse în zona arheologică, iar turștilor accesul la Altarul funerar, ridicat de Traian în cinstea soldaților săi căzuți în singeroasa bătălie, le este chiar total interzis din lipsa măcar a unei cărări, care să le ajute să străbată distanța de 500 m care îl desparte de Trofeu și care este acoperită cu semănături neîntreprupte.

Am insistat aci numai asupra cîtorva din sarcinile care revin într-un viitor imediat activității de transformare a localității Adamclisi într-un loc de atracție turistică de primul grad, cît mai aproape de nivelul însemnătății sale istorice excepționale. Aceste sarcini de ordin practic trebuie să constituie țelul nostru la Adamclisi, iar nu o restaurare integrală a Trofeului prin sacrificarea ruinei sale autentice. Adevărul, binele și frumosul asigură perfecțiunea numai cînd sint armonios avute în vedere și cînd primul, care e cel mai independent de subiectivismul nostru, este cu sfințenie respectat. Iată de ce Trofeul de la Adamclisi nu poate fi restaurat. Dictonul „mai-binele este dușmanul binelui“ se potrivește în bună logică tocmai colegilor care socot mai bună o restaurare cu orice preț decît conservarea riguroasă a autenticelor resturi cărora vitregia veacurilor le-a îngăduit să ajungă pînă la noi.

RADU VULPE

membru al Academiei
de Științe Sociale și
Politice

În munca uriașă întreprinsă de B. P. Hașdeu pentru realizarea dicționarului său, intelectualii dobrogeni, animați de dorința de a contribui la realizarea unității limbii românești, răspund chestionarului alcătuit de savant și trimis în cele mai îndepărtate colțuri ale țării. În cele 18 volume cuprinzînd răspunsurile date la chestionare, pe dobrogeni îi găsim în volumul al II-lea, p. 238—326 (jud. Constanța) și al XIV-lea, p. 334—504 (jud. Tulcea). Materialele sint grupate după comune în ordine alfabetică.

Deși în concepția dicționarului nu lipseau faptele de limbă, pe alocuri, putem spune chiar în prezență ample, totuși datele extralingvistice furnizate de către intelectualii dobrogeni din sfera etnografiei, folclorului, culturii generale, filologiei, geografiei și mai puțin istoriei au pondere în structura generală a dicționarului.

Contribuția învățătorilor dobrogeni constă în punerea la îndemîna savantului, prin intermediul anchetelor, a unor cuvinte cu caracter prevalent local, încadrabile în categoria „cuvintelor unice“, după împărțirea pe care o face lingvistul Mircea Seche în cel de al doilea volum al lucrării „**Șchiță de istorie a lexicologiei române**“ (București, 1966). În acest sens menționăm: **angăș** (în explicația lui Șt. Voinca, com. Somova: „La un car țărănesc loitrele cele lungi cu țepuși pentru snopi se cheamă **angășlă**“; și a lui I. Alexandrescu, com. Aliman: „Carămbii de la loitrele carului în care se viră spetezele,

deoseboască oile una de alta, ciobanii le dădeau numiri: ales bella, ales buclăia, buzata, oacheșă“ — N. Ludovic, com. Niculițel).

b) **alesătură** numesc dobrogenii țesăturile de mină sau de război cu diverse motive populare: flori, riuri, pușori, costițe, fluturi etc. („Țeseturile în patru ițe cînd au numai o față se cheamă: în scripete; țeseturile cu deseme din urzeală sau nevedeală se cheamă: cu speteze; dacă au flori în țesătură, se zice: **alesături**, iar la covoare: foite. Alesăturile în pinză au diferite numiri: broasca, breadurile, omida, păpușă, porumbel, virfu-cuțitului, roșcova, șărmpoiul, butucel...“ — G. Eftușescu, com. Ciobanu).

c) pentru **An nou**, Gh. Adam din comuna Urum-bei pune la îndemîna savantului un interesant obicei din Dobrogea („Spre anul nou oamenii se duc cîte doi pe la grădinile lor. unul cu un topor în mină și altul cu un braț de paic. Cel cu toporul se duce la arbore rostind că voiește să-l taie: cel cu paie îi răspunde să nu-l taie, căci îl ia în cheazăie că la vara viitoare va face roade multe; aceasta se repetă de trei ori, apoi îl leagă cu paie ca semn că l-a luat în cheazăie“).

d) despre **baniță**, informatorul din comuna Somova aduce elemente de diferențiere în raport cu măsura de capacitate din alte ținuturi („Pe la noi se zice o chilă de loc tarlaua, adecă suprafața de arat care coprinde sămînța de griu din 8 **banițe**, adecă o chilă de Dobrogea“).

e) **barză** prilejuiește cunoașterea unui alt obicei. (La 1 martie sau

Învățătorii dobrogeni și magnum etymologicum

se numesc **angășuri**“); **arăpeasca** și **arva**, jocuri dobrogene; **alimon**, plantă cunoscută mai ales în regiunea dunăreană, destul de frecventă în doinele și colindele dobrogene („Foale verde **alimon**/ Să pun murgul la pripon/ Să-mi aștern jos **băncuța**/ Și la căpătii seluța“).

Unele cuvinte constituie unități frazeologice, cu sensuri aparte, de cele mai multe ori specifice Dobrogei. Mai poate fi citată expresia: „**a juca apa**“ („Se întrebuințează **a juca apa** în obiceiurile de nuntă. Flăcăi aduc apă la rădăcina bradului înfipt în fața casei înainte de nuntă, pentru ca începutul căsătoriei să fie minos și îmbelșugat“ — G. Eftușescu, com. Ciobanu; A. Vasiliu, com. Mirleanu). Investigațiile făcute de Hașdeu în domeniul istoriei și geografiei pot fi ilustrate și cu exemplificări aparținînd ariei dobrogene. Așa e cazul cuvîntului **armaș**, care păstrează numai în Dobrogea sensul primar — om cu armă — mai tîrziu, cuvîntul denumindu-i pe cei ce vegheau asupra siguranței publice și aduceau la îndeplinire pedepsele hotărîte pentru cei vinovați.

În sfera geografică, explicații detaliate au fost date pentru vîntul de răsărit și cel de apus. („Vîntul de la miazăzi se numește **balan** sau **alb** — M. Neculau, com. Garvăn. I. Diacon, com. Luncavița. A. Vasiliu, com. Mirleanu: „Vîntul despre răsărit se numește vîntul **alb**, cel despre apus — carael — [vînt negru, n.n.] — At. Petru, com. Oltna). Paralel cu terminologia orientală circula și versiunea locală **austrul** („Vîntul **alb** sau de miazăzi, **austrul** sau de apus“ — N. Ludovic, com. Niculițel).

Cu explicații ample, date de anchetatorii celor două județe (Constanța și Tulcea), termenii de folclor constituie surse de date etnografice cu specific local:

a) **ales** transmite obiceiul ciobanilor de a separa oile („Ca să se

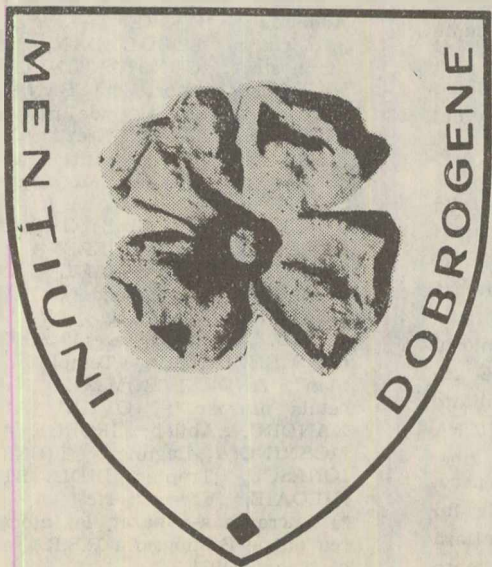
mărșor, oamenii leagă copiilor la gît ațe roșii cu alb și cu bani; copiii le păstrează pînă vin barzele, și atunci zic: n-ați negrețele și dă-mi albețele“ — G. Eftușescu, com. Ciobanu).

Prin răspunsurile intelectualilor dobrogeni s-a reușit introducerea în monumentală lucrare a unui bogat material lingvistic și extralingvistic caracteristic ținutului dobrogean. Înregistrarea unor forme vechi de limbă, a unor arhaisme în circulație la acea vreme, explicarea originii unor forme izolate (nominale și verbale) precum și transmiterea unor descrieri etnografice (obiceiuri, port), a unor motive și variante folclorice, constituie pentru contemporani tot atîtea surse de cercetare comparativă filologică, sociologică, etno-istorică și de folclor.

Nu poate rămîne în afara interesului nici faptul că Hașdeu se oprește la o doină dobrogeană pentru a-și demonstra teoria circulației cuvintelor atît de utilă în dovedirea latinității limbii române („Vara vine, iarna trece./ N-am cu cine mă petrece./ Și cu cine am avut/ Vai de mine, l-am pierdut...“). Și în alte prilejuri Hașdeu dovedește că în Dobrogea elementul latin deține un loc de primă importanță peste întreg mozaicul demografic specific acesteia (de pildă, denumirea vîntului **alb** — sau de miază zi — din latinescul „notus albus“).

Contribuția în sine a intelectualității dobrogene la problemele de importanță națională rămîne un imbold peste ani de profund patriotim, de respect pentru munca de cercetare a generațiilor succesoare, pentru intelectualitatea dobrogeană a zilelor noastre încorporată în nobila activitate de împlinire a noii conștiințe socialiste.

**ION FAITĂR,
CONSTANȚA
CĂLINESCU**



marea necunoscută (I)

(Urmare din pag. 9)

orientezi în întunericul tot mai afund. Vizibilitate scăzută: 2—3 metri, căci Marea Neagră ține să fie aidoma cu cît înaintezi mai mult în jungla ei lichidă. Dar ce peisaje mirifice îți arată răsplătesc cu mult efortul și tenacitatea. O vegetație fantastică din alge brune și verzi și paturi de crustacee deasupra cărora flutură liane bizare și ierburipufoase ca niște ferigi cu capete de păpădie. Imagini halucinante. Ca să le vezi trebuie să cobori uneori foarte

adînc. Alteori le afli la cîțiva metri. Le poți admira mergînd pur și simplu în mare pe cîteva sute de metri în dreptul plajei de un romanticism sălbatic de lîngă farul Tuzla. Sint limburi de piatră și stînci zdrențuite care înaintază pînă la cîteva kilometri în mare, la Agiea, la Comorova sau Tatlageac pînă la Vama Veche. Și dovezile certe ale unui pămînt răpit de mare. În cursul mileniilor forța invadatoare a Thallasei a cuprins vechile promontorii de piatră, țărături pe care oamenii din vechime au ridicat case și faruri.

MISTERUL DEPOZITELOR DE AMFORE. În 1962 grupuri mici de scafandri au trecut la cercetarea amănunțită a golfulurilor vechi. Surprizele au apărut ca artezienele delfini-

lor. Mai întîi în lacurile riverane. Săpînd în milul lacurilor, la 70 cm pînă la 1 metru, au fost descoperite crustacee, moluște, cochilii ce atestau în mod evident că aceste lacuri fuseseră cîndva funduri de mare. O descoperire ce contrazicea ideea și realitatea forței de expansiune a mării. Ce fluxuri magnetice poartă marea să asalteze țărîmul în unele locuri și să se retragă din altele? Cum se explică acest dialog demonic dintre mare și țărîm? Oamenii de știință ne-au dat desigur explicații și ipoteze.

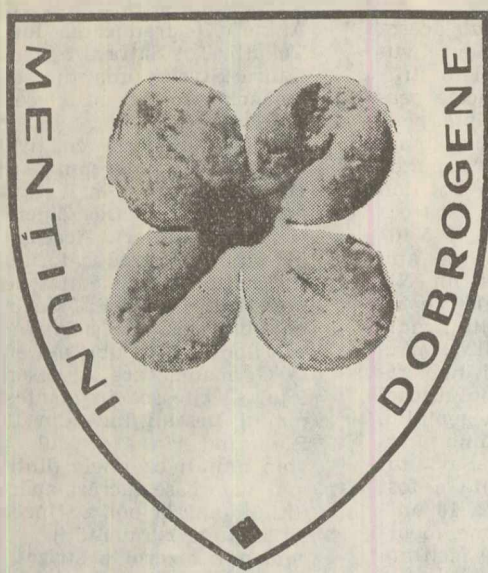
Scafandrii vroiau să vadă și să pipăie o realitate concretă. Ei scormoneau adîncurile în căutarea unor comori ale istoriei. Și iată primele amfore scoase din fundul mării. Era în 1965, într-o toamnă cu fur-

tuni cumplite. Să fi căzut aceste amfore de pe una din corăbiile care le transportau la Callatis? Să fi naufragiat o corabie aici? Scafandrii au căutat îndelung resturile unei trireme. Dar nu au găsit decît alte cuiburi de amfore. Ca niște depozite. Amfore de tipul Heraclea, Rhodos, Chersonesos, țigle sinopiene... Numărul mare de amfore și faptul că ele erau grupate după centrele de producție din care proveneau era indiciul prim al prezenței omului.

ARION

(după relatările căpitanului C. Scarlat, șef al Sectorului de cercetări submarine, Muzeul Marinei Române).

În numărul viitor: Epavele antice.



INSCRIPTII LA STATUIA LUI EMINESCU

(Urmare din pag. 5)

tum. Din cauze necunoscute, Tudor Arghezi nu figurează cu articolul promis în volumul omagial.

tudor arghezi — inedit

Stimate Domnule Petrescu,

Mă tem să nu fi întârziat prea mult, mai ales din punctul de vedere al decenței politice. Sunt vinovat numai în parte, amabila Dv. scrisoare fiindu-mi remisă dela redacție cu o supărătoare lipsă de punctualitate.

Permiteți-mi întâi să vă felicit că dați amarei singurătăți a lui Ovidiu un tovarăș în persoana pietrificată a nepotului liricului latin

— și să primesc cu sfială, găsindu-ne între statui și talaze, să figurez la sumarul volumului Dv. festiv.

Am nevoie de câteva date. Formatul paginii volumului, întinderea (cât mai mică) a manuscrisului meu, strămutat în literă de tipar — mică pentru că excluderă, bănuiesc, studiile și kilometrajul pedagogic dintr-o carte de esență — și aproximativ timpul când neînsemnata mea contribuție trebuie să se aple pe masa Dv.

Binevoiti să-mi răspundeți pe adresa domiciliului meu, indicându-mi, poate, și persoana pe care a-ți însărcinat-o să supravegheze tiparul și corectura.

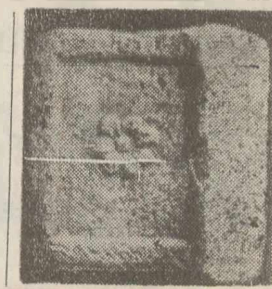
Al Dv. din toată inima și din tot cugetul

(ss) T. Arghezi

37 strada Mărțișor
București (5)

3 Mai 1933
Telefon 3.41.95.

P.S. Mi-am dat seama la îndoirea scrisorii de ruptură hirtiei, de pe verso. Treceți-o vă rog cu vederea, fără să-i atribuiți meritul de a reprezenta un monogram.



Stimate Domnule Petrescu,
Mă tem să nu fi întârziat prea mult, mai ales din punctul de vedere al decenței politice. Sunt vinovat numai în parte, amabila Dv. scrisoare fiindu-mi remisă dela redacție cu o supărătoare lipsă de punctualitate.

poșta redacției

REMUS POPESCU. Poate că aveți dreptate: nimeni nu poate pretinde — semnat sau nu — că emite judecăți definitive și infailibile. Viitorul va decide și în cazul poetului pe care îl apărați.

I. A. DURAC. Parodiile după Cezar Baltag și Nichita Stănescu sînt lipsite de haz. Mai acceptabilă pare **Pledoarie pentru neovinite**, deși cam primitivă și facilă, mizînd pe disponibilitatea lui Mitică de a lua în ris tot ce-i depășește capacitatea de înțelegere. Cit despre poeziile „serioase”, nu se poate tăgădui că sînt scrise cu aplicație; ele traduc însă o vibrație lirică de mică amplitudine.

MIHAI LUCIFER și TUDOR MIHAI. Mare lucru nu e de spus despre poeziile dv. S-ar putea cel mult spiciu citeva versuri mai curate, la nivelul dintre ingenuitate și stingăcie în cazul lui Tudor Mihai sau, tot stingace, dar cu un lexic mai viguros din încercările celui alt corespondent.

„Stă briza-ncremenită prin putregai și scoici
Tăind din suflul iernii un lung convoi de troici”.

Cum puteți lua legătura cu cenaclul revistei? Participind la întrunirile săptămînale.

ȘTEFAN SCHEIANU. Mai trimiteți; mă interesează această poezie în care autenticitatea elanului liric nu mai lasă loc preocupărilor de minor artizanat.

I. R. Incercările de față — expresie, probabil, numai a unei faze de slăbire a exigenței autocritice — nu mi se par a confirma aprecierile optimiste formulate de o parte a criticii la apariția volumului dv. Unui începător anonim care ar scrie:

„Să-mi suflec starea sîldidă (!)
Cu nerușinare cu dispreț mult
Dar nu te-am întrebat
Și nici tu aer nu mi-ai cerut” — sau:

„Îngerul și salamandra
Cum se culcă ca două numere” — unui asemenea începător, zic, nu i-aș da multe speranțe.

MIRON (?). Apreciez sinceritatea scrisorii (puteați să o și semnați cu numele) și încerc să vă înțeleg amărăciunea; nu pot fi însă de acord cu concluziile dv. pătimașe, sumare, excesive, nefundate pe analiză obiectivă. Vă lipsește și cultura, și experiența pentru a emite judecăți valabile în probleme de interes atât de larg. Cit despre poezii, sînt lipsite de orice valoare.

BARANGĂ OLGA. Remarcabile urșința de versificare și, mai ales, firescul intonației; iată citeva strofe concludente, spicuite din poezii diferite:

CENACLU

Recolta de poezii se dovedește în ultima vreme la fel de bogată. Cu rare excepții însă, poemele citite în cenaclu n-au trecut de o linie comună, de mijloc, a mediocrității și, mai ales, a imitației. (Cu această nu ne punem în gînd să tulburăm revelația nimănui!). Ana Maria Mihăilescu, în afara citorva poeme ce aduc ceva din farmecul adolescenței („Cupa Izoldei”, „Destin”, „Și aurul”), a adus lamentații ceremonioase influențate de o anume lirică franceză în care s-a exersat ca traducătoare. Ion Dragomir, atît în fragmentele de proză cit și în poeme, se vede preocupat să fructifice un univers rural cu mijloace moderne.

Lipsește acestui poet o mai intensă muncă de elaborare. Unele nu-

„Doamnă zău sint cavaler
dar port nume de fată
sfios iertare imi cer
pentru inția și ultima dată”

„nisipul se întoarce sub rouă
ca niciodată balenele îi simt
furtuna
și marea crapă în două
să scalde o parte soarele și o
parte luna”

„e noapte tîrzie pornim spre sat
oștea căruței la mijloc se-ndoaie
tata la hățuri eu în căruța culcat
încerc să adorm învelit cu o
pelerină de ploaie”

Și cred că am spus prea puțin ușurință de versificare. Reproduc în întregime **La moartea unui vecin**. Adevărul e că această încercare se situează pe o linie mai veche a poeziei laice românești, cu puternice rădăcini populare. Ea e demistificatoare nu prin încruntarea demonstrației, ci prin ireverență și familiaritate:

„La moartea unui vecin
de lege creștin
am spus Tatăl Nostru în genunchi
eu bunicul și încă doi unchi...
babele aprindeau luminări
fără să pună întrebări
despre nume
pe care nu-l știa nici restul de
lume...”

și așa la groapă l-au dus
acolo în împărăția Celui de sus
unde o duc ca în rai
cei ce vorbesc fără grai
și toți ziceau că-i ferice de ei
și cum că mulți au lăsat la fel
și popa are să știe
că s-au dus pe vecie
și să se întorcă nici unul nu vrea
cum că pe pămînt lumea-i mai rea
stau acolo liniștiți doi cîte doi
și vorbesc despre noi
cum că n-avem la nas nici un os
și cum că al lor e mult mai

frumos
spun că purtăm părul după urechi
după nu știu ce obicei (mai) vechi
și cum stau așa vorbind
din cînd în cînd mai aprind
cîte o luminare
pentru nu știu ce sărbătoare
ba chiar se gîndesc și la mine puțin
pînă cînd Dumnezeu o să le spună
Amin.”

E bine; mai trimiteți — semnînd, eventual, cu numele adevărat, sau cel puțin cu un pseudonim rezonabil.

Nu știu ce-ați studiat, cu ce vă ocupați (faptul că ați publicat la **Tribuna Ialomiței** și la **Amfiteatru** îmi spune prea puțin); îndrăznesc să cred însă că un efort de instruire — din care nu trebuie exclusă, vai! nici gramatica elementară — n-ar avea ce să vă strice.

DOINA OLTEANU, M. GHETU. E-

xerciții de început, neconcludente.

IOANICHIE OLTEANU

ADINA LEȘOVICI *)

constelația lirei

Trec prin străbuni și-n urmă lutul
se modelează în păsări și ulcioare.
Doamne, care zeită și-a uitat în
mine

aripile și glasul de floare?!

Pe-aici pietrele s-au sfărîmat
de-arșiță.
Adun ploile visătoare de vară
și-s foșnetul pădurilor sădite.
Acum, doar acum, nu-mi atingeți
trupul-vioară!

...e-n umbră astrul și nu se vede
cum mor
de spaima închiderii mele în zbor.

somn

Ca pietrele de riuri
dorm bătrînii
limpeziți de veacuri
fără povară.
Din oasele lor
veșnicia-și clădește
turnul de sevă amară.

nord

Nici tînăr, nici bătrîn prin lemnul
măștii
nu mai pot trece. Somnul se taie-n
răcoarea fluturilor de zăpadă
și eu prea sigur, prea limpede ies,
prea frînt, din baladă.

De-un vifor care bate din florile de
mai
cu groaza mișcării ce ne subiază
fărîmul meu nordic, slujit cu alai,
se-nchide în sine, pe-un ochi de
amiază.

*) Adina Leșovici, profesoară la Buzău, căreia îi răspundeam nu de mult în dreptul indicativului Ro.B.X. — pseudonim despersonalizant, imaginat, probabil, dintr-o furie tinerească a neafirmării — pare a nu mai fi publicat pînă acum. Cele citeva poezii cu care se prezintă, dispuse într-un registru tematic restrîns, prezintă anumite calități de concentrare și sugestie, de studiată stăpînire a emoției, care justifică speranța într-o evoluție ascendentă. Sensibilă e îndeosebi tensiunea care leagă între ele elementele puține ale construcției lirice, spunînd ceva de efortul conștient de control și reprimare a ispitei discursului. Cred că nu mă înșel văzînd în „spaima închiderii în zbor”, din finalul uneia din poezii, nu altceva decît expresia maturii seriozități cu care tînăra poetă își asumă deplina responsabilitate a actului liric, cu toate implicațiile sale. (I.O.)

NATALIA BONCU

siut ghiol

Suride cerul după vijelie.
Șirag de nouri se destramă-n zare;
Și peste ghiol, un asfințit de soare
Încet și-ntinde manta purpurie

Pe unda lui o barcă-n depărtare
Se leagănă în calmă reverie,
Cînd vîntul stepei pinzele învie,
Un fluture cu aripi de ninsoare.

Și valurile-n grabă dau năvală,
Lăsînd în urmă dîre înspumate
Ce clipelesc pe-a lacului porfiră.

Tăcut se-nalță-a umbrelor cetate;
Pe mare tarul ca un mac resfiră
Lumina lui, petală cu petală.

Politica externă a României, expresie a intereselor fundamentale ale poporului nostru, a cerințelor dezvoltării societății contemporane este consacrată instaurării unui climat de înțelegere și cooperare între toate popoarele lumii, triumfului cauzei socialismului, progresului și păcii.

România socialistă și-a cîștigat prestigiul prin consacrarea eforturilor unei vaste opere creatoare într-un proces conștient cu succese ce găsesc un puternic ecou mondial. Prin caracterul realist, atitudinea consecventă, profund principială, fermitatea pozițiilor sale în ceea ce preocupă umanitatea a făcut ca țara noastră să se afirme în viața internațională. Politica externă a României de neobosită afirmare a principiilor egalității în drepturi, respectului suveranității și independenței naționale, neamsecului în treburile interne, excluderii forței sau a amenințării cu forța din relațiile interstatale și-a găsit o deplină și strălucită confirmare și în desfășurarea evenimentelor anului 1971. În centrul întregii sale activități internaționale România situează întărirea prieteniei, alianței și colaborării multilaterale cu toate țările socialiste. Cronică anului 1971 este bogată în fapte care dovedesc intinsa activitate desfășurată de partidul și guvernul nostru, pentru aprofundarea legăturilor comunității socialiste mondiale. O delegație a P.C.R. în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului nostru, a participat la Congresul al 24-lea al P.C.U.S. și cu acest prilej a întreprins o vizită în U.R.S.S. De asemenea, o delegație a P.C.R., condusă de tovarășul Nicolae Ceau-

șescu, a participat la lucrările celui de al VI-lea Congres al Partidului Muncitoresc Unit Polonez făcînd totodată o vizită în Polonia. Vizita întreprinsă de delegația de partid și guvernamentală română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu în țările socialiste din Asia a constituit un moment deosebit de important în întărirea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare dintre partidele și țările noastre și, în același timp, o contribuție prețioasă la cauza refacerii unității tuturor țărilor socialiste, mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a întăririi coeziunii frontului antiimperialist.

Țara noastră a găzduit cea de a 25-a sesiune C.A.E.R. care a adoptat un program complex îndreptat spre lărgirea relațiilor de colaborare în cadrul Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, în scopul sporirii potențialului economic al fiecărei țări participante, creșterii mai rapide a forțelor de producție în toate statele membre, apropierii și egalizării treptate a nivelurilor de dezvoltare economică în interesul întăririi unității țărilor socialiste. Importanța programului complex constă în faptul că dezvoltarea colaborării se întemeiază pe liberul consimțămînt deplin al țărilor membre ale C.A.E.R., cu respectarea intereselor fiecăreia din ele, pe principiile Statutului C.A.E.R., fără a fi însoțită de crearea de organe supranaționale și fără a afecta problemele planificării interne, ale activității financiare și de gestiune economică. În capitala țării noastre a avut loc și consfătuirea miniștrilor de externe ai statelor care fac parte din Tratatul de la Varșovia, întîlnire care a dat nou impuls strădănilor pentru înfăptuirea securității europene, pentru extinderea dialogului pe continentul nostru.

România acționează pentru instaurarea unui climat de conviețuire și colaborare pașnică între toate statele Europei, a unui sistem de relații care să asigure fiecărui popor certitudinea deplină că se află la adăpost de orice încercare de recurgere la forță, de orice imixtiuni străine. Partidul și guvernul nostru depun o activitate susținută pentru convocarea în cel mai scurt timp, fără condiții preliminare, a unei conferințe europene care să deschidă calea realizării decideratului instaurării securității pe continent.

Presă, radioul, televiziunea aduceau zilnic știri cu privire la vizitele de lucru ale delegațiilor P.C.R. și R.S.R. în celelalte țări ale lumii, după cum reprezentanții ai partidelor comuniste și muncitorești, organizații democratice și progresiste, factori de guvernămînt din diferite țări care ne-au vizitat țara. Aceste contacte în mod direct au contribuit la o mai bună cunoaștere și înțelegere, la dezvoltarea cooperării, pentru statornicirea unui climat de pace și securitate în lume.

Țara noastră a militat și militează pentru încetarea conflictelor și războaielor dintre state. Întregul popor român își manifestă deplina solidaritate cu lupta eroică a poporului vietnamez și a celorlalte popoare din Indochina. România se pronunță în sprijinul inițiativelor realiste pentru soluționarea pașnică a conflictului prezentate de R.D. Vietnam, a propunerilor în șapte puncte ale Guvernului Revoluționar Provizoriu al Vietnamului de Sud ca și a propunerilor Frontului Patriotic Laoțian și ale Guvernului Regal de Uniune Națională al Cambodgiei, condus de FUNK. Ne pronunțăm pentru încetarea agresiunii americane, retragerea trupelor S.U.A. din această regiune, respectarea dreptului sacru al popoarelor vietnamez, cambodgian și laoțian de a-și

CADRAN POLITIC

alege singure calea de dezvoltare. Milităm, de asemenea, pentru rezolvarea pașnică, pe căi politice, a conflictului din Orientul Apropiat, în spiritul rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967. România socialistă este pe deplin solidară cu lupta noilor state independente, împotriva oricăror manifestări ale colonialismului și neocolonialismului, cu lupta mișcărilor de eliberare națională care se desfașoară în dificile condiții. Ne pronunțăm cu hotărîre pentru înfăptuirea dezarmării generale și totale, în primul rînd a celei nucleare. Pentru realizarea acestui deciderat este imperios necesar să se treacă la adoptarea de măsuri concrete în direcția dezarmării, cum sînt: lichidarea bazelor militare de pe teritoriile altor state, retragerea trupelor străine în granițele naționale, desființarea blocurilor militare, reducerea cheltuielilor de înarmare ale statelor și alte asemenea măsuri de natură să elibereze omenirea de cosmarul unei noi conflagrații mondiale.

Cronică anului 1971 înscrie o neobisnuit de prodigioasă semnificație, împlinirea unei jumătăți de veac de la constituirea, în 1921, a partidului comunistilor. Luminile semicentenarului stăruie în conștiința poporului român ca un moment evocînd pregnant prezența covîșitoare a partidului la toate rîspîntiile acestei epoci frămîntate. Întreaga țară se regăsește unită în jurul partidului, al conducerii sale, în jurul secretarului general, tovarășul Nicolae Ceaușescu. În această unitate puternică, de neclintit, în credința neștrămutată pe care o avem în partidul comunistilor, intrat biruitor în doua jumătate de veac a existenței sale, în certitudinile pe care ni le oferă orînduirea socialistă și forța noastră. Cu această încredere în destinul nostru, cu aceste simțămînte patriotice pășim în 1972, convingîți fiind că va fi și el un an încărcat și darnic, un an al păcii și progresului.

NICOLAE ȚĂRANU

M. R.

„vom regăsi realismul, această sinteză a sintezelor“

- Jules Verne a făcut cel mai mare rău oamenilor urcându-i în balon
- Columna lui Traian este prima cronică ilustrată din istoria omenirii

Cînd Salvador Dali descinde la Paris, amintirile calme din reședința lui spaniolă de la Port Lligat sînt de obicei abandonate. Nevoia de a se integra cîteva zile în tumultuoasă viață a orașului îl absoarbe complet.

Plecaseră cîinele japonez care n-a înțeles pînă la urmă prea bine diferența dintre „spectaculos“ și „inedit“ în pictura europeană de astăzi și am rămas cu ultimul album „in folio“, editat la Paris, între noi.

— Ați fost printre primii care au salutat știința modernă.

— Nu printre primii, ci singurul. Este esențială această precizare. Am fost singurul care a scris în epoca suprarealistă articole despre fizica modernă, în timp ce toți ceilalți se ocupau, întîrziat, de aceleași probleme vagi, psihologice și psihopatologice care le-au amînat integrarea în noua lume a gîndirii.

— Și nu găsiți că pictura de avangardă înseamnă o îndepărtare de realitate?

— În nici un caz. Pictura bună trebuie să fie întotdeauna o pictură realistă și pictura mea este o pictură realistă. Aici sînt cu totul de acord că reprezintă suprarealismul. Degenerarea în abstract a cercetărilor de avangardă a deplasat — după aceea — opera de artă din zona ideilor în periferia artei decorative, minore. Dar eu am îmbogățit suprarealismul cu elemente complete noi. Acest lucru nu l-am făcut prea mulți dintre pictorii moderni.

— Totuși există cîteva exemple...

— Există. E adevărat. Dar nu exemple de suprarealiști.

Îi scrisesem cîndva, lui Picasso o scrisoare în care îi mulțumeam pentru că a asasinat cu opera lui nu numai pictura academică, moartă oricum, dar, mai ales, pictura modernă. Acum ne vom putea întoarce liniștiți la marii clasici și să pictăm din nou ca Rafael sau Velasquez.

Dacă n-ar fi existat Picasso, pictura modernă ar mai fi supraviețuit pe puțin încă două sute de ani.

— Dar pictura abstractă?

— Pictura abstractă a existat întotdeauna. Diferența este că, uneori, în loc de „pictură abstractă“ i s-a mai spus și „pictură decorativă“. Splendidele covore persane cu combinațiile lor de culori geometrice... Sau Miro, de pildă — și nu numai el — Miro accentuează mai ales latura expresivă a decorativismului. Nu știu dacă astăzi ajunge. Oricum, obiectele sînt, în fond, simboluri. La clasici — Leonardo da Vinci sau Ingres — așa cum spunea Freund, la Londra, odată — ceea ce este misterios și tulburător este tocmai cercetarea părții enigmatice, ascunse, a lucrurilor. La suprarealiști „misterul“ este foarte evident. Lipsește astfel „muzicalitatea“ operei. Or, misterul unei pinze nu trebuie să fie evident. De aceea mă preocupă în cel mai înalt grad disecția. Adică disecția în continuare a tot ce mă înconjoară: culoare, arbori, sentimente, emoții. Înăuntrul lucrurilor se găsesc virtuțile pe care noi, artiștii, trebuie să le redescoperim.

— Această „disecție“ poate constitui, după părerea dv., definiția picturii?

— Am fost singurul în perioada suprarealistă care a definit pictura ca fiind o fotografie în culori, realizată cu pensula. Nu cred că există nimic mai suprarealist decît realitatea. Această existență reală este tot ce poate fi mai misterios, mai sublim și mai suprarealist. Am pictat de două ori în viața mea cîteva coșuri de pîine. Credeam că aceste tablouri sînt cele mai puțin suprarealiste dintre toate lu-

crările mele, deoarece ele nu reprezintă decît pur și simplu două coșuri de pîine. Am descoperit însă, citindu-l pe Michel Foucault, că aceste două naturi moarte care, repet, atunci cînd le-am pictat nu aveau din punctul meu de vedere nici o valoare suprarealistă. Sînt, probabil, cele mai suprarealiste dintre lucrările mele.

— Cum vi se par eforturile tinerilor pictori contemporani? Vă simțiți apropiat de căutările lor?

— Paul Eluard spunea că un adevărat poet nu este acela care își trăiește singur inspirația, ci acela care este capabil să-i inspire și pe ceilalți din jurul său. În măsura în care tablourile mele inspiră pe tinerii pictori sînt, inevitabil, aproape de ei.

— Dar dintre scriitori, de cine vă simțiți mai apropiat?

— De Raymond Roussel. Este un scriitor diametral opus lui Jules Verne. Un scriitor cu picioarele pe pămînt. Spun această pentru că, după părerea mea, Jules Verne a făcut cel mai mare rău pe care-l putea face vre-



un scriitor cu fantezie, omenirii. A urcat toată omenirea în aerostatele fanteziei sale și de atunci a început asaltul asupra spațiului cosmic. Oamenii nu au căutat în Cosmos după părerea mea. Ei au încă multe de făcut aici, pe Pămînt, deoarece Pămîntul este singurul loc din Univers care cunoaște extraordinarul fenomen care se numește viață. La ce folosește oamenilor cucerirea Lunii cînd încă pe Pămîntul nostru sînt atîtea locuri necunoscute și neîndeajuns de valorificate?

— Vă gîndiți în primul rînd la locurile natale din împrejurimile localității andaluze Figueras care va inaugura peste puțină vreme muzeul Dali?

— Mă gîndesc și la această regiune pentru că o cunosc mai bine și dezvoltarea ei mă preocupă. Muzeul Dali va contribui cu siguranță la sporirea interesului ei turistic, dar dezvoltarea turistică a unei regiuni nu ajunge. Sînt și alte locuri în lume care îndeamnă la meditație. De pildă Sevilla.

Știați, bunăoară, că România există și pentru că într-o zi un bărbat din Sevilla s-a ambiționat să devină cel mai mare împărat al romanilor și în această calitate a trecut Dunărea cu oștile sale și pe urmă oștile sale

au rămas în continuare acolo și împreună cu localnicii geto-daci să cultive pămînturile și să scoată aurul din pietrele munților?

— Împăratul Traian a venit într-adevăr cu oștile sale în Dacia...

— Vedeți, nu inventez nimic. De altfel tot ce vă spun eu este scris limpede pe Columna lui Traian, la Roma, care este prima cronică ilustrată din istoria omenirii. Dacă oamenii ar citi mai des și cu mai multă răbdare cronică de pe această columnă a lui Traian, în loc să citească cronicile din gazetele care sînt de obicei atît de prost informate în legătură cu adevărata desfășurare a evenimentelor, vă asigur că ar înțelege multe lucruri mai bine. Și, în primul rînd, ar înțelege că această columnă a lui Traian a fost sculptată de maeștri andaluzi, adică de acești veritabili Picasso ai vremii lui Traian...

— În 1929 ați realizat, împreună cu Bunuel, un film, „Ciinele andaluz“. Apoi vi s-au propus și alte scenarii, dar ați refuzat.

— N-am refuzat toate scenariile. Cele pentru publicitate le-am acceptat. Anagramindu-mi numele, André Breton m-a supranumit mai de mult „Avida dollars“. Salvador Dali = Avida dollars. Filmele publicitare aduc, într-adevăr, venituri. Celelalte filme nu mă interesează însă. Cinematograful nu este o adevărată artă, după părerea mea. Nu te poți exprima cu adevărat în cinematografie pentru că există prea multe disponibilități tehnice. Cînd ai prea multe disponibilități la îndemînă este imposibil să realizezi o capodoperă. Nu poți realiza nici măcar o operă adevărată.

Ați publicat pînă acum volumul „Jurnalul unui geniu“. Va avea o continuare activitatea d-voastră scriitoricească?

— Nu. Mi-am concentrat întregul efort literar asupra unei tragedii în versuri a cărei acțiune se va desfășura în epoca lui Gérard Dou. Am și scris două acte...

— Și alte proiecte?

— Retrospectiva pe care mi-au organizat-o autoritățile artistice din Rotterdam a atras cinci mii de vizitatori pe zi. În afara muzeului de la Figueras — al cărui plafon l-am terminat de curînd — a mai fost inaugurat un muzeu Dali la Cleveland, în Statele Unite ale Americii. Astfel de proiecte mai există și pentru anii următori.

— Care vi se par căile deja conturate pentru evoluția picturii contemporane? În ce sens, adică, se poate îndrepta — previzibil și profitabil — după părerea d-voastră — adevăratul efort creator al unui pictor contemporan?

— Într-un singur sens: împotriva artei abstracte. Adică împotriva academismului degenerat. Este inevitabil. Peste zece ani sălile de expoziții vor arăta cu totul altfel decît arată astăzi. Ele vor fi capabile să determine nevoia publicului de a vedea tablourile pe care le expun. O nevoie spirituală, atrofiată astăzi. Vom trăi o nouă Renaștere. Simt acest lucru. Sinteza vechilor experimente se va desăvîrși în mecanisme ale inspirației care vor revalorifica tot ce este valabil în marile curente ale istoriei picturii. Pentru că fiecare experiment a impus și concluzii valabile. Vom regăsi ecouri rafinate și noi ale suprarealismului și cubismului, futurismului italian și impresionismului francez. Dar mai ales vom regăsi realismul, — această sinteză a sintezelor.

Nevoia unui echilibru psihic colectiv într-o lume dezordonată va imprima artei în general și picturii printre primele o parte din instinctul de conservare pe care nu ni l-am pierdut încă. Sau nu l-am pierdut cu toții...

TEOFIL BĂLAJ

Marile aniversări culturale românești întreprinse anul acesta sub egida U.N.E.S.C.O. au avut un ecou corespunzător și în străinătate. „Este una din acele personalități legendare înfipte pentru veșnicie în glia țării și în istoria inteligenței umane“, spunea profesorul francez Henri Focillon despre Nicolae Iorga, de la a cărui naștere s-au împlinit la 5 iunie anul acesta o sută de ani. Faima întinsei opere a lui Nicolae Iorga, comparabilă cu aceea a marilor personalități multilaterale ale Renașterii și pătrătoare a unor virtuți nepieritoare prin trecerea timpului, căci este marcată de pecetea geniului, a trecut hotarele României încă în timpul vieții sale. Savantul de la Vălenii de munte a fost „doctor honoris causa“ a 10 universități din întreaga lume, membru a 12 academii și a 9 institute sau societăți de înaltă cultură, cetățean de onoare a 3 orașe ale lumii.

Iată de ce, la aniversarea unui veac de la nașterea lui Nicolae Iorga, alături de festivitățile ce au avut loc în țara noastră, s-au adăugat omagiile unor personalități și instituții culturale din străinătate.

Tot anul acesta s-au împlinit 150 de ani de la nașterea lui Vasile Alecsandri. Cu acest prilej, alături de alte manifestări, săptămînalul *Literaturen Front* a inserat în paginile sale un elogios articol despre creația bardului de la Mircești, iar *Berliner Zeitung* a publicat o cuprinzătoare prezentare a creației autorului *Coanei Chirița*, semnată de academicianul Werner Bahner, directorul Institutului pentru limbi și

S.U.A., iar *Șatra* a fost editat la Ankara în traducerea lui Atila Tokatli. Tot *Șatra* a apărut la editura *Styria* (una dintre cele mai mari edituri austriece, cu filiale la Graz și Köln) și a fost difuzată în Austria cu titlul *So-lange das Feuer brennt (Atît timp eîr arde focul)* și în R. F. a Germaniei cu titlul *Das Zigeunerzelt (Cortul țigănilor)*. Aceași carte, în versiunea traducătorului Valentin Lupescu și editat de *Volk und Welt* din Berlin, s-a bucurat de o bună primire și în rîndul cititorilor din Republica Democrată Germană, care avuseseră prilejul să citească în nemțește romanul *Descult* încă din 1969.

Rămînd în sectorul prozei, vom aminti că unele dintre cele mai valoroase lucrări apărute în ultimii ani la noi au început să se impună străinătății. Astfel, romanul *Îngerul a strigat* al lui Fănuș Neagu a apărut în numerele 9 și 10 ale revistei *Vesvîit* din Kiev, în traducerea lui Ivan Kušnirik, iar nuvela *O vinătoare regală* de D. R. Popescu, a cărei traducere rusă apăruse în revista *Drujba narodov*, a fost reprodusă și de revista *Zvezda* din Leningrad. În editura *Iliaș Kostantaras* din Grecia a apărut romanul *Asklepios* de Horia Stancu. Traducerea în limba greacă și prefața au fost semnate de Vasilios Skuvaklis. În Grecia a apărut, de asemenea, într-o nouă versiune grecească a lui Tasos Lazaridis, *Neranțula* lui Panait Istrati.

În sfîrșit, o cuprinzătoare antologie a nuvelei românești contemporane, cuprinzînd un număr de 19 lucrări, a apărut nu de mult la editura *Piw* din Republica Populară Polonă. Nuvelele

TREPTÉ PENTRU „CREȘTEREA LIMBII ROMÂNEȘTI“

culturi romanice al Academiei de Științe din Berlin, bun cunosător al culturii și civilizației românești, autor a numeroase studii consacrate limbii și literaturii noastre.

Monumentala operă a lui Mihail Sadoveanu, care-și dovedește trînicia odată cu scurgerea anilor, continuă să atragă prin universul său specific pe traducătorii din literatura română. După ce acum cîțiva ani romanul *Baltagul* apăruse în versiune franceză (Le Machereau) sub egida U.N.E.S.C.O. și *Bordeienii* în limba bengali și punjabi (India) — anul acesta a apărut la Moscova, la Editura de stat pentru literatură, romanul *Frații Jderi* în versiunea rusă a lui A. H. Sadefki. În curs de traducere se află în Republica Arabă a Egiptului romanul *Zodia cancerului*.

La Sofia a apărut în traducere bulgară, la editura *Narodna Kultura*, cunoscuta carte a lui George Călinescu *Viața lui Mihai Eminescu* (7.000 de exemplare). Traducătoarea cărții este Ghergana Stratieva, autoare a unor apreciate lucrări originale, care desfășoară însă și o activitate susținută în domeniul traducerii din literatura română. Versurile eminesciene, citate de Călinescu în cuprinsul monografiei, au fost tălmăcite de Stoiian Băcărgiev, care, cu ani în urmă, a tradus poeziile marelui poet în limba bulgară.

Din domeniul poeziei menționăm în primul rînd o bogată culegere din versurile lui Tudor Arghezi apărută la Moscova, la Editura artistică, cu o prefață semnată de criticul Dumitru Micu.

Dintre scriitorii contemporani, operele acad. Zaharia Stancu, deținător al premiului *Gottfried von Herder* pe anul 1971 din partea fundației omonime, continuă să cunoască o largă audiență în străinătate. Anul acesta, romanul *Descult* a apărut în traducerea englezească la editura *Twine* din

sînt semnate de A. E. Baconski, Z. Stancu, Eugen Barbu, Al. Ivasiuc, Titus Popovici, Teodor Mazilu, Iulian Neacșu, N. Velea, Romulus Vulpescu. Tot în această țară, mensualul „Poezia“ a publicat o microantologie a poeziei românești contemporane, care inserează traduceri în limba poloneză din Lucian Blaga, G. Bacovia, Geo Dumitrescu, Nichita Stănescu, Nina Cassian, Matei Călinescu, Ion Carai, Marin Sorescu și Petru Popescu. Poeziile au fost însoțite de scurte prezentări biobibliografice ale autorilor.

O frumoasă antologie de poezie și proză românească în limba germană a fost tipărită și difuzată în R. F. a Germaniei cu prilejul acțiunilor culturale legate de interesanta manifestare *România se prezintă*, care a avut loc acum cîteva luni la Düsseldorf. Volumul se intitulează *Doina*, *doina* și a apărut sub îngrijirea lui Kurt Schebesch la editura Gerhard Rautenberg Leer (Ostfries). Studiul introductiv este semnat de prof. dr. doc. Liviu Rusu. Dintre prozatori sînt antologați Ion Creangă, Caragiale, Galaction, Sadoveanu, Rebreanu, Z. Stancu și D. R. Popescu. Partea consacrată poeziei conține traduceri din lirica populară (colinde, doine, balade), iar din lirica cultă sînt prezenți V. Alecsandri, M. Eminescu, Macedonski, Coșbuc, Arghezi, Bacovia, Blaga, Al. Philippide, M. Beniuc, N. Labiș, V. Teodorescu, C. Teodorescu, Nichita Stănescu, M. Sorescu, Ion Alexandru și A. Păunescu.

La capătul acestor însemnări, care n-au pretenția de a epuiza numărul faptelor de cultură românești care au avut loc în străinătate în ultimul an, vom conchide că fenomenul cultural românesc actual, prin tot ce are mai original, impune valorile sale într-o măsură din ce în ce mai mare conștiinței lumii.

ION MONAFU

Colegiul de redacție :

NICOLAE MOTOC (redactor-șef adj.), ION BĂDICĂ, ȘTEFAN CAREJA, GH. DUMITRAȘCU, MARIN PORUMBESCU, FLORICA POSTOLACHE, ADRIAN RADULESCU, EM. ȘTEFĂNESCU

Tomis, revistă lunară editată de Comitetul pentru cultură și educație socialistă al județului Constanța. B-dul Republicii nr. 28 Constanța, telefon 1 34 16 — 2 13 68. Căsuța poștală nr. 112